

صحة من الاصل

Crise politique à la Mutuelle nationale des étudiants de France

Le Monde

Fondateur : Hubert Beuve-Méry

Directeur : Jacques Fauvet

1,70 F
Algérie, 1,30 D.F.; Maroc, 1,60 D.F.; Tunisie, 1,30 D.F.;

ZAIRE

Les parachutistes français quittent Kolwezi pour Lubumbashi avant de regagner la France

M. Carter et le continent noir

Avec la simplicité de cœur qui le caractérise, M. Barry Goldwater, sénateur républicain de l'Arizona, vient de reprocher à M. Carter « de n'avoir rien compris à ce qui s'était passé en Angola, de refuser son soutien au gouvernement de Rhodésie et d'insulter nos amis d'Afrique du Sud ».

Un communiqué publié ce jeudi 25 mai par le ministère français de la défense indique : « Dans l'accomplissement de la mission qui lui est assignée, le 2<sup>e</sup> R.E.P. va quitter progressivement Kolwezi pour Lubumbashi. Ce mouvement s'effectue en liaison avec l'armée zaïroise ».

Dans les milieux informés on précise qu'il ne s'agit pas de tenter une deuxième opération militaire à Lubumbashi, mais d'établir une escale en direction de la métropole. Ce transfert pourrait prendre deux à trois jours en raison de la distance séparant les deux villes — environ 300 kilomètres — et de l'importance des matériels à acheminer.

On estime à Paris qu'il n'y a plus beaucoup d'espoir de retrouver vivants les disparus. Pour sa part, le ministre de la défense souligne que la légion étrangère a rempli sa mission, qui était l'évacuation des Européens de Kolwezi.

Le bilan est toujours de quatre légionnaires tués. Les victimes des rebelles sont au nombre d'environ deux cents morts européens et plus d'un millier d'Africains. Environ quatre cents rebelles ont été tués. Il est toujours impossible d'établir le nombre exact des Européens disparus.

Un détachement de légionnaires a déjà pris contact avec la population de la ville de Likasi, sur la route de Lubumbashi. Cette population paraît assez inquiète.

Sur le plan diplomatique, la tension entre Bruxelles et Kinshasa s'est apaisée. « Il n'y a plus de malentendu », a déclaré le général Mobutu à l'issue du

(Lire pages 3 et 4.)

AU JOUR LE JOUR

Le rêve africain

Dix-sept ans, dix-huit ans déjà... Le rêve africain parcourt le monde, de l'Europe aux États-Unis d'Amérique, de la région des États-Unis d'Amérique...

Ce n'était qu'un rêve qui passait, comme le vent chaud du tropique, comme le vent. Il croyait aux hommes, à ceux qui croyaient en Dieu et à ceux qui n'y croyaient pas, aux Blancs et aux Noirs, aux Rouges et aux Blancs; car il

PABLO DE LA HIGUERA.

NATIONS UNIES

M. Giscard d'Estaing propose la réunion d'une conférence sur le désarmement en Europe

M. Giscard d'Estaing expose, ce jeudi 25 mai, devant l'Assemblée générale des Nations unies réunie en session spéciale, ses propositions de désarmement « avec le concours de tous », « sous le contrôle de tous » et « au bénéfice de tous ».

Le président de la République devait préconiser la réunion de conférences régionales du désarmement. Il saisira sans délai les trente-cinq participants de la conférence sur la sécurité et la coopération en Europe (C.S.C.E.) d'un projet pour une telle réunion destinée d'abord à renforcer la confiance entre les pays européens.

Mercredi, M. Mondale, vice-président des États-Unis, a proposé la création d'une force de réserve des Nations unies pour le maintien de la paix. Le ministre soviétique des affaires étrangères, M. Gromyko, prend la parole également ce jeudi, après M. Giscard d'Estaing.

Washington suggère que l'ONU soit dotée d'une force de réserve

De notre envoyé spécial

New-York (Nations unies). — Si le tiers-monde et les non-alignés attendent avec intérêt les propositions françaises (déjà connues dans leurs grandes lignes) que M. Giscard d'Estaing expose ce jeudi 25 mai devant l'Assemblée des Nations unies, il n'en va pas de même des deux Super-Grands.

M. le président Carter ni M. Brejnev n'ont fait le voyage de New-York. Les États-Unis et l'Union soviétique n'apprécient guère de voir mettre en cause leur approche bilatérale de la limitation des armements au bénéfice d'une conception multilatérale. Quel qu'en disent en public Américains et Soviétiques, c'est aux négociations sur la limitation des armements stratégiques (SALT) qu'ils entendent donner la priorité, ainsi qu'à une approche « bloc à bloc » du problème du désarmement. On en aura sans doute une preuve supplémentaire avec les entretiens Carter-Gromyko prévus pour samedi 27 mai à la Maison Blanche.

Dès mercredi, en tout cas, le vice-président Mondale, qui avait été délégué à New-York par M. Carter, n'a pas laissé prévoir une évolution du point de vue américain. Il est peu probable qu'il en aille différemment de M. Gromyko — qui prend la parole ce jeudi après-midi.

JACQUES ALMARIC.

(Lire la suite page 5.)

ALAIN JACOB.

(Lire la suite page 7.)

Seize ans de régime militaire en Birmanie

Le Birmanie, l'un des pays les plus « fermés » de la terre, est accusé de reculer vers le Bangladesh des dizaines de milliers de musulmans.

Le régime militaire installé depuis seize ans à Rangoun a banni toute opposition légale et interdit toute vie politique. Aussi bien les forces armées que les services civils sont-elles circonscrites à la hiérarchie de l'armée — principale force du pays — qui contrôle les leviers de commande de l'administration et de l'économie.

Cependant, les progrès de la « voie birmane vers le socialisme » se révèlent très lents, tandis que se développe une économie paralysée. Dans une série de trois articles, notre envoyé spécial, Patrick De Beer, fait le point de la situation dans ce pays.

(Lire page 5.)

Les crises africaines et les interventions françaises

par PIERRE MESSMER (\*)

Dans les conflits armés dont l'Afrique est de plus en plus souvent le théâtre, les interventions extérieures sont de plus en plus fréquentes.

Sans parler de l'Égypte, engagée au Proche-Orient, sept pays d'Afrique au moins connaissent des crises qui menacent leur équilibre intérieur et, pour certains, leur existence :

— Le Maroc et la Mauritanie, soutenus par la France, combattent le Polisario auquel l'Algérie procure des armes et des bases sur son territoire;

— Le Tchad, malgré la coopération militaire française, a perdu le contrôle de tout le nord du pays où les Toubous, aidés par la Libye, sont les maîtres;

— L'Angola, aidé par la France, n'est pas capable de s'opposer aux incursions des « Katangais » venus d'Angola ou de Zambie et prêts à y retourner... jusqu'à la prochaine fois;

— L'Angola a besoin du concours des soldats cubains et des techniciens est-allemands pour écraser les partisans de l'UNITA encouragés par l'Afrique du Sud;

— La Rhodésie semble impulsive contre les bases rebelles en Mozambique;

— L'Éthiopie, soutenue massivement par l'U.R.S.S. et Cuba, est engagée dans une véritable guerre contre la Somalie et les « sécessionnistes » érythréens, aidés par le Soudan et plusieurs États arabes.

L'Afrique connaît la crise la plus grave de son histoire depuis la fin de la colonisation, parce

qu'elle est redevenue l'enjeu des impérialismes.

Ni la France ni l'Europe ne peuvent s'en désintéresser.

Quand il arrive, comme à Kolwezi, que les Blancs soient victimes de règlements de comptes entre des gouvernements et leurs adversaires, qui a le droit de condamner une intervention pour sauver des vies humaines?

Et surtout, l'avenir de l'Europe et celui de l'Afrique sont tellement liés que notre devoir, sans

(\*) Ancien premier ministre.

même parler de notre intérêt, nous commandent d'aider les gouvernements africains qui se déclarent nos amis et veulent le rester.

Quand l'aide est technique, économique ou financière, il n'est pas très difficile de se mettre d'accord; quand il s'agit d'actions militaires, chacun comprend ce qu'il veut dans une autre dimension, celle de la guerre.

Si les événements nous contraignent à intervenir militairement, il nous faut, autant que possible, des conditions et des limites.

(Lire la suite page 2.)

« LE RECOURS DE LA MÉTHODE », DE MIGUEL LITTIN

Portrait d'un petit dictateur

Du beau livre d'Alejo Carpentier, dont l'intrigue se déroule entre 1910 et 1923 et qui raconte les plaisirs, les exactions et les crimes d'un dictateur sud-américain, Miguel Littin a tiré un film riche en péripéties, où l'on retrouve la saveur romanesque, l'humour, la cruauté, le frémissement de l'œuvre originale, mais que sa longueur excessive rend parfois pesant et auquel il manque

la séduction inimitable du style de Carpentier.

A sa capitale quelque peu pouilleuse, le dictateur, qu'on appelle plus dévotement le « premier magistrat », préfère Paris. Paris, Ville Lumière et ville des lumières, où il possède un hôtel particulier rue de Tilsitt, et dont il fréquente avec délectation — car il se pique d'une culture encyclopédique — les salons littéraires et artistiques. Dont il fréquente également les théâtres où l'on attend une « religieuse » très complaisante.

L'ennuyeux quand on est « premier magistrat » et chef des armées, c'est qu'on ne peut jamais compter sur ses ministres et sur ses généraux. Il y en a toujours un qui, dans l'espoir de prendre votre place, soulève quelques régiments, envahit des provinces et promet aux compagnies américaines (l'United Fruit, par exemple) plus encore que vous ne leur avez accordé. Alors, il faut quitter la rue de Tilsitt, regagner la terre natale, revêtir un uniforme et, à la tête des troupes restées fidèles, mater la rébellion en partant, en égorgeant, en étripant des milliers de « sakauds ». Alors, il faut se transformer en « boucher sanglant », ce qui est désagréable et vous vaut une « mauvaise presse » dans les milieux intellectuels parisiens.

JEAN DE BARONCELLI.

(Lire la suite page 27.)

JEAN D'ORMESSON de l'Académie française. Le vagabond qui passe sous une ombrelle trouée. Toute la légèreté de Jean d'Ormesson est là : il nous laisse nous apercevoir qu'il est profond. Bertrand Poirot-Delpach - Le Monde. GALLIMARD



صحة من الاجل

Le Monde

étranger

LES TROUBLES AU ZAIRE ET LES SUITES DE L'INTERVENTION

Les rebelles poursuivent des opérations de harcèlement autour de Kolwezi

Il n'y a plus de malentendu entre Bruxelles et Kinshasa déclare le général Mobutu

sum

belles émeutes, pleines d'amour pour l'humanité. Mais une humilité vus dans notre miroir.

C'est pourquoi nous préférons... C'est pourquoi nous préférons... C'est pourquoi nous préférons...

es bons indigènes sont les... es bons indigènes sont les... es bons indigènes sont les...

inçaises

De leur côté, nos... De leur côté, nos... De leur côté, nos...

PIERRE MESSMER.

MONDE diplomatique

LE DOLLAR... LE SCANDALE... ES PAVILONS... COMPLAISANCE

Les parachutistes français, dont on a assuré jeudi matin 24 mai le retrait progressif de Kolwezi, ne cachent pas leurs craintes quant aux risques de voir apparaître à bref délai une situation plus ou moins larvée autour de la cité minière.

Il semble que les « rebelles » chassés de la ville aient modifié leur tactique et se soient regroupés en petites unités de cinq ou six hommes, très mobiles, implantés dans un rayon de 30 kilomètres autour de Kolwezi. Les légionnaires français, qui connaissent mal le terrain, se sont heurtés à cette tactique de harcèlement déployée par leurs adversaires.

Depuis samedi dernier, les soldats du REP ont mené, chaque jour, des actions ponctuelles couronnées de succès. Plusieurs stocks d'armes importants ont été découverts. Ces armes sont pour la plupart soviétiques, mais aussi belges et américaines. Pourtant, l'une de ces opérations, lancée mardi, s'est soldée par la mort de deux légionnaires ; bilan très lourd pour un petit village de reprendre le contrôle d'un village où se trouvaient seulement cinq « rebelles ». Cette opération a duré plus de cinq heures. L'engagement a été accompagné de tir de mortier autour du village, dont la population est sortie indemne. Le nombre des parachutistes français tués depuis le début de l'intervention du REP à Kolwezi s'élève désormais à quatre.

Du fait de la mission très précieuse qu'ils ont assumée — assurer la sécurité de la ville — les effectifs français engagés à Kolwezi ne pourraient pas agir rapidement contre d'éventuelles actions de guérilla. Si nous pouvons mener des opérations ponctuelles à la périphérie, nous n'avons pas les moyens d'occuper le terrain, comme un officier. Il faudrait pouvoir nettoyer tout cela. Après le départ des parcs belges, mardi dernier, les éléments du 311<sup>e</sup> bataillon de parachutistes zairois — celui qui avait repris l'aéroport — ont occupé le nouveau casernement stratégique pour en assurer la défense, grevant encore plus les effectifs engagés. En outre, certains « rebelles » ont quitté leurs uniformes dès l'arrivée de l'ERE et se trouvent ainsi infiltrés au sein de la population civile de Kolwezi.

Face à cette situation, beaucoup de militaires français — du moins parmi les hommes de troupe — ne souhaitent pas un certain agacement. Toutefois, en mettant sur pied des opérations de harcèlement, les militaires français risquent d'outrepasser leur mission, tombant ainsi dans le « piège » qui leur était dressé par leurs adversaires. En outre, les légionnaires affrontent aux problèmes posés par certains éléments incontrôlés de l'armée zairoise. Ainsi, les trois derniers civils européens — dont

PÉNURIE MONDIALE DE COBALT ?

Une grave pénurie mondiale de cobalt est prévisible au cours des deux ou trois prochains mois, à la suite des événements du Zaïre, estime les spécialistes des marchés commerciaux londoniens.

Le Zaïre contribue en effet, à hauteur de 50 % de la production mondiale de cobalt, qui est de 23 000 à 25 000 tonnes par an. Les prix du cobalt, à Londres, varient actuellement entre 20 et 25 dollars par livre-poids, soit trois fois le niveau auquel il s'élevait il y a moins de sept mois.

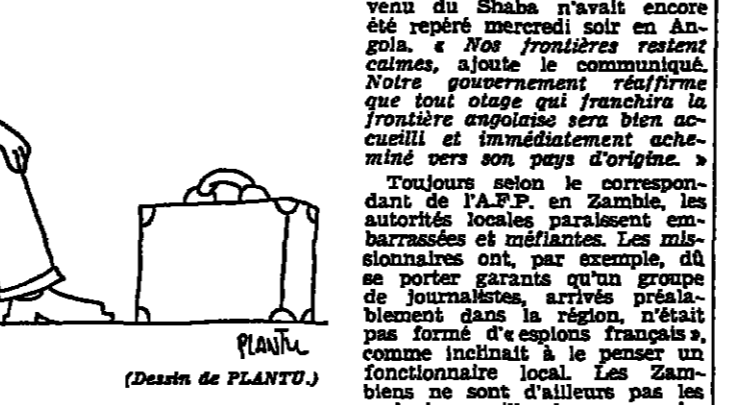
Le mouvement du RECOURS (Rassemblement et coordination unitaire des rapatriés et spoliés d'outre-mer) estime « scandaleux » les propos tenus à la télévision par René Audrieu, rédacteur en chef de l'Humanité (le monde du 25 mai), et à l'égard du colonel Erulin, dont les paroles étaient au même instant en train de paraître dans la Brousse africaine, la magnifique mission humanitaire qui mérite l'admiration et la reconnaissance de l'ensemble de la communauté nationale. Jugant « inadmissible (...) l'utilisation fréquente de la télévision par une certaine intelligence, dans le seul but de souiller la mémoire de l'armée et des Français d'Algérie, sans jamais rappeler, parallèlement, les atrocités du terrorisme aveugle », le RECOURS a décidé de publier, dans la possibilité de prendre une série de mesures propres à éclairer objectivement l'opinion publique française.

Mme Valéry Giscard d'Estaing, rendu visite mercredi après-midi 24 mai, à l'hôpital Bégin de Vincennes, à plusieurs militaires français blessés au cours des opérations du Zaïre et du Tchad. Plusieurs des légionnaires blessés

un petit commerçant italien — se sont plaints auprès des officiers de l'attitude de quelques soldats zairois. Il est clair que tout cela contribue à créer un climat de nervosité au sein de l'unité des légionnaires.

Réorganiser la vie

À Kolwezi, la vie reprend très timidement. Plusieurs groupes d'habitants zairois, jusqu'ici réfugiés dans le nord de la Zambie. Ainsi, le correspondant de l'A.F.P., circulant mercredi sur une piste aux abords de la petite bourgade d'Ichelenge, dans le « bec de canard » qui s'enfonce en territoire zambien entre le Zaïre et l'Angola, a pu voir un groupe d'une vingtaine de rebelles lourdement armés, vêtus de tenues de combat poussiéreuses, portant à l'épaule le badge jaune frappé en lettres noires du mot « Tigre ».



(Dessin de PLANTO.)

Les fuyards marquèrent alors une halte. Ils avaient l'air détendu, et au passage de la voiture du journaliste, ont fait de grands signes de la main. Selon le directeur d'une école voisine, ce groupe faisait partie de l'arrière-garde du gros des envahisseurs du Shaba, qui ont commencé à reculer à travers la Zambie dans la nuit de lundi à mardi. Après avoir, selon les

Tass accuse la France de vouloir organiser une « gendarmerie africaine » au service du néo-colonialisme

De notre correspondant

Moscou. — La France est sur la sellette dans la presse soviétique pour sa politique en Afrique. Le correspondant de l'A.F.P., circulant mercredi sur une piste aux abords de la petite bourgade d'Ichelenge, dans le « bec de canard » qui s'enfonce en territoire zambien entre le Zaïre et l'Angola, a pu voir un groupe d'une vingtaine de rebelles lourdement armés, vêtus de tenues de combat poussiéreuses, portant à l'épaule le badge jaune frappé en lettres noires du mot « Tigre ».

Les « atrocités »

Ce commentaire n'est pas reproduit ce jeudi par la Pravda, comme si les Soviétiques voulaient éviter de donner pour l'instant un caractère trop officiel à leur condamnation. En revanche, le journal du parti communiste reprend les dépêches de l'agence Tass consacrées aux « atrocités » commises par les forces françaises et belges au Shaba. S'abritant derrière des bribes de citations des organes de presse occidentaux, Tass représente les légionnaires français comme des « coupe-jarret » qui, aidés par les « pillards de l'armée zairoise, ont déclenché une véritable terreur à Kolwezi. « Les soldats français tirent sur tout ce qui bouge. Ils s'emparent de tout ce qu'ils voient en Afrique ». « Pour eux, les Noirs ne comptent pas. » Pour faire bonne mesure, Tass ajoute que les

Bruxelles. — Les escarmouches belgo-zairoises et franco-belges, à propos de l'affaire du Shaba, se font plus rares, même si l'opinion publique a très mal accueilli l'allusion à la Belgique de M. Barre dans sa déclaration, le mercredi 24 mai, devant l'Assemblée nationale (lire page 4).

D'autre part, les rapports entre Bruxelles et Kinshasa paraissent être presque revenus au beau fixe. « Il n'y a plus de malentendu », a dit le chef de l'Etat zairois à l'issue du déjeuner qu'il a offert mercredi 24 mai, à Paris, au premier ministre belge, M. Tindemans, de son côté, a réservé la primauté de ses commentaires au Sénat, qui discutait, mercredi, sa déclaration gouvernementale sur le Shaba et qui lui a voté la confiance par 124 voix contre 18.

« Je suis rentré de Paris, a-t-il dit, avec un sentiment de satisfaction. Nos relations diplomatiques sont rétablies comme elles l'étaient auparavant. Nous avons pu nous entretenir de la sécurité de nos compatriotes encore au Zaïre et de l'avenir de notre coopération la-bus. »

M. Tindemans a révisé que le général Mobutu lui avait proposé des formules pour assurer la protection des coopérants et qu'il les a confrontés avec les siennes. Les deux hommes se seraient mis d'accord sur la mise sur pied d'une force commune des Etats africains qui garderait la frontière du Zaïre, surtout celle de l'Angola, avec l'éventuel appui logistique des pays du Marché commun. Cependant, le président en exercice du conseil de la C.E.E., M. Andersen, s'est opposé à cette formule, disant que la Communauté européenne ne sau-

Nous pouvons tout accepter de la France sans le retour de l'armée coloniale affirme le président Boumediène

De notre correspondant

Alger. — Ouvrant, mardi 24 mai, au Palais des Nations, le cinquième congrès des Mondjahidine (combattants de la guerre de libération) le président Boumediène a critiqué avec vivacité la politique française au Maghreb et en Afrique. Il a répliqué avec quelques mots modérés, arabes et africains, tels l'Arabe Saoudite, l'Egypte et le Sénégal.

« Nous pouvons tout accepter de la France, sans le retour dans la région de l'armée coloniale, l'armée qui a colonisé l'Algérie, la Tunisie et le Maroc », a dit le chef de l'Etat en soulignant que son pays luttera par tous les moyens contre une telle présence si elle se prolongeait. Il a expliqué qu'a répondu à Paris qu'il

Nuit glacée

Si le chef-d'œuvre est le livre qui nous atteint au plus profond, au plus sérieux de nous-mêmes, le morceau de vérité, la tranche de vie, le cri d'amour et de désespoir qui vous donne envie, à vous aussi, de crier — et puis, à la fin quand même, d'aimer — alors, Nuit glacée est bien de ces chefs-d'œuvre-là.

Pierre-Jean Remy - Le Monde. GALLIMARD

rait prendre des initiatives militaires. Devant le Sénat, le premier ministre a encore déclaré qu'il avait étudié avec le général Mobutu la participation belge à la relance économique du Zaïre et à la reconstruction du Shaba. Pour avoir quelques chances de succès, a-t-il dit, le plan de relance, dans lequel la Belgique jouerait un rôle moteur, doit être appliqué avec rigueur. « Nous devons être très acceptation par le Zaïre des conditions mises à son application par le Fonds monétaire international. »

« Au cours du débat, en avançant, comme à la Chambre, l'historique des événements (Le Monde du 25 mai), M. Simonet a constaté que quelques jours, l'ambassadeur de Belgique à Kinshasa avait complètement changé d'avis : après avoir envoyé un télégramme au gouvernement pour lui demander de retarder l'intervention belge, « il vient maintenant de déclarer que l'intervention française a été déterminante. M. Simonet a constaté, par exemple, pour montrer combien la situation était floue sur le terrain et combien il était difficile pour le gouvernement belge d'agir en parfaite connaissance de cause. »

Le « Journaux en hommage au poète Léopold Sédar Senghor », organisée à l'occasion du premier festival international de poésie, a été marquée, mercredi après-midi 24 mai, par une réception à la Sorbonne, dont le président a été légèrement perturbé à la suite d'un malaise passager du président sénégalais dû à la fatigue.

« Ce qu'on vise, c'est la destruction des fondements de la révolution algérienne », a-t-il dit, en précisant que l'objectif était de permettre à l'Arabe Saoudite d'étendre son influence sur le monde arabe. Après avoir reproché au président Senghor d'avoir « rouvert la porte au retour des intérêts étrangers », le chef de l'Etat a formulé une critique analogue à l'égard de certains chefs d'Etat africains qui ont participé au « sommet » de Paris. « Un néo-colonialisme s'étale à nouveau en Afrique, a-t-il dit. C'est un colonialisme voilé, plus dangereux que celui qu'ont connu les pays africains dans le passé. Ce néo-colonialisme portera le masque africain, mais il n'a rien de plus que la demande de certains pays africains. »

« Nous ne pourrions jamais être d'accord avec un chef d'Etat africain qui réintroduit le colonialisme sur notre continent », a-t-il ajouté à l'intention des présidents Mobutu et Ould Daddah, en affirmant ne pas comprendre qu'ils aient choisi une capitale occidentale pour s'en prendre à un pays frère, alors que l'O.U.A. devrait être le meilleur cadre pour discuter des problèmes de l'Afrique.

PAUL BALTA.



صحة من الاجل

AMÉRIQUES

Argentine

UN ANCIEN DÉTENU TÉMOIGNE SUR LES TORTURES A L'ÉCOLE DE LA MARINE DE BUENOS-AIRES

Un ancien détenu de l'école mécanique de la marine, Horacio Domingo Maggio, affirme, dans un document qui circule en Argentine, avoir renoncé à une des deux religieuses françaises, Alice Domot et Renée Duguet, disparues en Argentine depuis l'année dernière dans une prison de la marine à Buenos-Aires.

Il écrit : « J'ai été enlevé le 15 février 1977 dans la capitale, alors que je me promenais dans la rue Rivadavia, près de la place Flores. Le groupe composé d'hommes en civil qui procéda à mon enlèvement se présenta comme appartenant aux « forces unies » (Fuerzas Conjuntas). Il ne sans dire qu'il s'agissait de forces de l'armée... »

Alice Domot quand elle fut transférée au troisième étage du mess des officiers de la marine à Buenos-Aires, le 11 ou le 12 décembre dernier.

Après, j'ai su qu'il s'agissait de trente personnes, y compris les deux religieuses. Elles étaient vêtues d'une robe ordinaire. Elles avaient l'air d'avoir été très mal traitées et semblaient très affaiblies.

Les deux religieuses françaises

Après on les a prises en photo, toutes les deux assises à une table, à l'endroit même où on les avait torturées (au sous-sol du mess des officiers). Elles sont restées à peu près dix jours à l'école de la marine, interrogées et torturées presque sans relâche. Ensuite, elles ont été transférées à la base avec laquelle on avait emmené les trois personnes, laissant penser qu'elles avaient été assassinées.

M. Maggio rapporte dans son

Canada à Paris doute ait intérêt de du Québec

M. Pelletier a estimé que l'indépendance du Québec ne permettrait pas le maintien de la politique fédérale de chaque pays... M. Pelletier a estimé que l'indépendance du Québec ne permettrait pas le maintien de la politique fédérale de chaque pays...

Qu'étaient ces deux religieuses, dit-il, et pourquoi les a-t-on enlevées ? Et même si on ne sait pas ce qu'il s'est passé, on a des raisons de croire que ces deux femmes ont été torturées et assassinées.

Nicaragua

Nicaragua

Pérou

publique dominicaine

L.F.A.

ts et Nevis

FRADSHAW

PARIS CICA PROPOSE le Marais ou le 15° Une même qualité dans une construction classique ou contemporaine. PARIS 4° LES ARCADES DE L'ANGEVIN 11 à 15, rue Geoffroy l'Angévin Paris 4° PARIS 15° Le Richmond 59 à 63, rue Camborne Paris 15°

Paris Bologne en exploitation conjointe avec AIR FRANCE Lundi Mercredi Vendredi décollage : 12 h 00 Orly Ouest Alitalia 79 vols par semaine vers l'Italie.

la tapisserie, symbole de raffinement La tapisserie apporte à votre intérieur distinction et chaleur. ARTIS FLORA reproduit les tapisseries anciennes dans leurs teintes délicates et leur patine. Collection de 1.100 à 4.600 F (larges possibilités de crédit).

CALME ET VERDURE AU CŒUR DU VIEUX PARIS Square Saint Martin 11, rue des Récollets - 75010 Paris Studio 2, 3, 4 et 5 pièces.

Préparation d'été ou annuelle entrée 1° ou 2° année SC.P.O. sur place (Monty ou Quartier latin) ou par correspondance.

SI VOUS MESUREZ 1,88 M OU PLUS (jusqu'à 2,10 m) SI VOUS ÊTES MINCE OU FORT JOHN RAPAL GRANDES TABLES PNET-À-PRINTER COLLECTION PRINTEMPS 78

Juste rodée Elle n'a que quelques kilomètres à son compteur. Elle est comme neuve. Elle n'a eu qu'un seul maître. Aux Usines Citroën - Département Occasion, elles sont plusieurs voitures dans ce cas.

# ASIE

## SEIZE ANS DE RÉGIME MILITAIRE EN BIRMANIE

Rangoun. — Les Birmans sont remarquablement bien informés de ce qui se passe à l'extérieur de leur pays. Crises politiques, rencontres diplomatiques occupent une large place dans la presse locale. Le visiteur étranger qui débarque à Rangoun avec un visa de sept jours — impossible de rester plus longtemps — ne se sent pas non plus isolé s'il ouvre les deux quotidiens en langue anglaise. *The Guardian* et le *Working People's Daily*, étonnamment semblables à l'exception du format. En dehors des nouvelles officielles, la situation intérieure en Birmanie demeure dans le vague.

Rares sont les informations qui filtrent sur les délibérations des militaires derrière les façades déshabillées des bâtiments publics, où les lambeaux de papier ne cessent de tomber depuis le départ des Britanniques, ni sur ce qui se passe dans ces provinces lointaines interdites aux visiteurs. Le calme de la capitale assourdit à l'ombre de la célèbre pagode qui la surplombe — le Shwedagon — est à peine troublé par le bruit d'anciens véhicules qui n'en finissent pas d'exploiter.

« Rares sont les informations qui filtrent sur les délibérations des militaires derrière les façades déshabillées des bâtiments publics, où les lambeaux de papier ne cessent de tomber depuis le départ des Britanniques, ni sur ce qui se passe dans ces provinces lointaines interdites aux visiteurs. Le calme de la capitale assourdit à l'ombre de la célèbre pagode qui la surplombe — le Shwedagon — est à peine troublé par le bruit d'anciens véhicules qui n'en finissent pas d'exploiter. »

« Rares sont les informations qui filtrent sur les délibérations des militaires derrière les façades déshabillées des bâtiments publics, où les lambeaux de papier ne cessent de tomber depuis le départ des Britanniques, ni sur ce qui se passe dans ces provinces lointaines interdites aux visiteurs. Le calme de la capitale assourdit à l'ombre de la célèbre pagode qui la surplombe — le Shwedagon — est à peine troublé par le bruit d'anciens véhicules qui n'en finissent pas d'exploiter. »

« Rares sont les informations qui filtrent sur les délibérations des militaires derrière les façades déshabillées des bâtiments publics, où les lambeaux de papier ne cessent de tomber depuis le départ des Britanniques, ni sur ce qui se passe dans ces provinces lointaines interdites aux visiteurs. Le calme de la capitale assourdit à l'ombre de la célèbre pagode qui la surplombe — le Shwedagon — est à peine troublé par le bruit d'anciens véhicules qui n'en finissent pas d'exploiter. »

### I. — Un socialisme « trainant »

De notre envoyé spécial PATRICE DE BEER

administratif, à commencer par le général Ne Win, ont démissionné de l'armée en 1974 et portent, comme tout le monde, le turban, la veste et le *longyi*, le sarong birman. Mais, nous disait un marxiste spirituel, « elles sont au Pyithu Hluttaw — le Parlement — vous verrez tous ces députés « cités » qui font le salut militaire quand ils se rencontrent. La vote birmanne vers le socialisme n'est ni birmane ni socialiste, elle est militaire ».

#### « Changer d'hommes »

Les élections générales, qui se sont déroulées au tout début de l'année, ont permis aux seuls millions de Birmans électeurs de « choisir » leurs représentants parmi les candidats du B.S.P.P. Ceux-ci ont, sans surprise, réélu à la tête de l'Etat le président Ne Win et confirmé dans ses fonctions de premier ministre, U Maung Maung Kha, un ancien colonel. Le cabinet est en majeure partie composé de militaires d'active ou en retraite, comme le ministre des affaires étrangères, le général Myint Maung, ancien ambassadeur à Pékin, ou celui de l'intérieur, le colonel Sein.

Cette consultation avait été précédée, en novembre 1977, d'une réunion spéciale du congrès du parti destinée à mettre fin aux rivalités internes qui minent le régime. La réunion précédente avait eu lieu en mars. Cent treize des deux cent cinquante membres du comité central ont été limogés, officiellement pour corruption ; au moins cent soixante membres de cet organisme sont des militaires.

A travers ces réunions, le général Ne Win a tenté de raffermir son emprise sur les rouages d'un pouvoir qu'il ne semblait plus maîtriser aussi bien qu'auparavant. Longtemps tout-puissant, ayant placé ses hommes aux postes-clés, sachant limoger à

temps un adjoint en passe de devenir un rival potentiel, il est âgé de soixante-six ans et sa santé est fragile. Son caractère difficile s'est encore accru par de nombreux coups de fusille : un de ses fils a été condamné l'an dernier dans une affaire de stupéfiants.

En mars 1977, lors du troisième congrès du B.S.P.P., le premier ministre, U Sein Win, le vice-premier ministre et ministre des finances, et celui de l'intérieur sans pouvoir se faire entendre et nommé à des postes purement honorifiques. Ils étaient pourtant les promoteurs de la nouvelle politique d'ouverture économique adoptée lors du congrès et jouissaient de la confiance des organismes financiers internationaux qui aident la Birmanie. Mais il fallait trouver des bons émissaires pour les échecs de la politique économique, selon le principe affirmé par le régime, « changer d'hommes », non de politique. Depuis lors, la situation ne s'est guère améliorée, comme l'a reconnu récemment le général Ne Win.

Fractions purges ont d'autre part eu lieu au cours des deux dernières années. En octobre 1977, un ancien responsable du parti unique et trois de ses collègues ont été traduits en justice pour haute trahison : ils ont été condamnés à mort en février 1978. Ils étaient accusés d'avoir voulu créer un Etat indépendant en Arakan — région limitrophe du Bangladesh — avec la complicité de diplomates bengalis et d'avoir préparé l'assassinat du général Ne Win.

En septembre, le ministre des finances et celui des communications et des transports, U Than Sein et U Tun Lin, ont été démis de leurs fonctions et incarcérés. U Than Sein était pourtant l'un des dix-sept colonels qui aident le général Ne Win à s'emparer du pouvoir. En 1976, enfin,

un complot d'officiers mécontents du tour qu'avait pris l'expérience socialiste avait servi de prétexte au limogement du populaire ministre de la défense, le général Tin Un, en qui le chef de l'Etat voyait un rival possible. Bien qu'il n'ait été, semble-t-il, pour rien dans l'affaire, il a été condamné à sept ans de prison et certains de ses complices à la peine capitale.

#### Jeunes officiers contre généraux

Cette révolte au sein de l'armée, force principale du régime, sur laquelle le général Ne Win s'est toujours appuyé, a beaucoup inquiété le chef de l'Etat. Des classes de formation politique ont été créées pour tenter de rallier de jeunes officiers professionnels peu tentés par la vie publique de leurs aînés. Leur loyauté n'est plus sans faille. Ils n'ont pas avec le général Ne Win les liens personnels qui unissent les générations précédentes au président.

La seule personnalité qui ait réussi à insérer du pouvoir et à l'honneur du général Ne Win est le général San Yu. Alors que certains de ses pairs connaissent la disgrâce, il a conservé ses fonctions de secrétaire général du B.S.P.P. et de secrétaire général du Conseil d'Etat. Les récentes réunions de l'Assemblée nationale et du congrès du parti ont renforcé sa position de numéro deux. Plus jeune que le président, dans l'ombre duquel il travaille depuis des années, il contrôle bien les rouages du B.S.P.P. et aurait même obtenu l'an dernier plus de voix que le chef de l'Etat lors de l'élection des membres de la direction du parti : les chiffres n'ont pas été publiés.

Homme d'appareil, le général San Yu paraît bien placé comme candidat à la succession. Il poursuivra sans doute une politique proche de celle du général Ne Win. Il n'est toutefois pas exclu que ce dernier prenne ombage des ambitions de son bras droit. Que ce soit le général San Yu ou un autre, tous les observateurs tiennent pour acquis que le successeur du président sera un



« militaires. Les espoirs des opposants se fondent uniquement sur la relève des générations dans l'armée. »

« militaires. Les espoirs des opposants se fondent uniquement sur la relève des générations dans l'armée. »

« militaires. Les espoirs des opposants se fondent uniquement sur la relève des générations dans l'armée. »

#### Une bureaucratie tentaculaire

Bien des gens font plusieurs métiers, se livrent aux petits trafics pour améliorer leur ordinaire. Ils doivent aussi tenter de passer à travers les mailles d'une bureaucratie assourdie, mais tentaculaire. On cite à Rangoun la devise des fonctionnaires : « Maloke, Mashoke, Mayyoke ! », « Ne pas travailler, ne pas se mêler des affaires des autres, ne pas se faire tenter ! ».

« Ne pas travailler, ne pas se mêler des affaires des autres, ne pas se faire tenter ! ».

#### Prochain article : UNE ÉCONOMIE DE MARCHÉ « NOIR »


**A partir du 9 juin**

**AEROMEXICO**

**Le vendredi**

**un quatrième vol hebdomadaire**


**vers Miami et Mexico**



**A** PARTIR DU 9 juin, chaque vendredi, Aeromexico ouvre un nouveau vol vers le Mexique. L'intérêt de cette liaison ?

C'est, au départ de Paris, le seul vol assuré un vendredi vers Miami, plaque tournante du continent américain, et vers Mexico. Il permet donc de répondre aux besoins de tous ceux qui désirent partir en fin de semaine, mais ne trouvent plus de place sur les vols souvent chargés du samedi.

Bien entendu, ce nouveau vol Aeromexico est, comme ceux des mardis, jeudis et samedis, assuré sur DC 10-30. Départ d'Orly-Sud.



Compagnie aérienne internationale du Mexique  
10, rue de la Paix, 75002 Paris. Tél. 261.57.22

**Lentilles de contact souples**

**On les met et on les oublie...**

Fabriquées dans une nouvelle matière souple et perméable à l'eau, spécialement destinées aux yeux sensibles, elles apportent une solution parfaite aux problèmes de tolérance. Elles sont encore plus agréables à porter et encore plus invisibles...

**Essayez YSOPTIC**

80, Bd. Malesherbes  
75008 PARIS  
Tél. 522.15.52

Documentation et liste des correspondants. Français et étrangers sur demande.

مكتبة من الأصل

ASIE

PROCHE-ORIENT



Chine

Les relations avec Hanoi se dégradent

(Suite de la première page.) La déclaration chinoise, qui se présente comme une réponse aux propos tenus le 4 mai sur le même sujet par M. Xuan Thuy, secrétaire du comité central du P.C. vietnamien, accuse les autorités de Hanoi de « colonie » et les désigne elles-mêmes comme la source des rumeurs alarmistes...

Liban

L'O.L.P. s'engage à ne plus laisser des éléments « indisciplinés » s'opposer aux « casques bleus »

Beirut. — L'O.L.P. s'est engagé solennellement à ne plus s'opposer ni à laisser des éléments « indisciplinés » s'opposer à la mission de la Force intermédiaire de Nations unies au Liban (F.I.M.) et au rétablissement de la souveraineté libanaise au Sud-Liban. Cet engagement a été pris dans un communiqué officiel publié mercredi 24 mai à l'issue d'une réunion qui a regroupé le chef du gouvernement libanais, M. Hoss, et son ministre de l'Intérieur, M. Schamane, d'une part, et un comité palestinien présidé par M. Arafat et comprenant tous les mouvements de la résistance, sans ceux du Front du refus, d'autre part.

Israël

Amabilités à la Knesset

Jérusalem. — Les parlementaires israéliens sont réputés pour leur franc-parler. Mais certains d'entre eux ont estimé que la mesure a été dépassée, le mercredi 24 mai, lors du débat sur une motion de défiance contre la politique gouvernementale. Dans une lettre adressée au bureau de la Knesset, le président du groupe travailliste a proposé que l'on interdise certaines expressions telles que « voleur », « menteur », « pauvre type » et « gangster ».

DANS UN COMMUNIQUÉ PUBLIÉ A PARIS

Amnesty International dénonce les mesures de détention administrative

Dans un communiqué publié le mercredi 24 mai à Paris, Amnesty International (section française) attire l'attention sur les conditions de détention administrative en Israël et dans les territoires occupés.

LA PRODUCTION INDUSTRIELLE DE LA CHINE POPULAIRE

LA PRODUCTION INDUSTRIELLE DE LA CHINE POPULAIRE a atteint un niveau record au cours du premier trimestre 1978, indique l'agence Chine nouvelle.

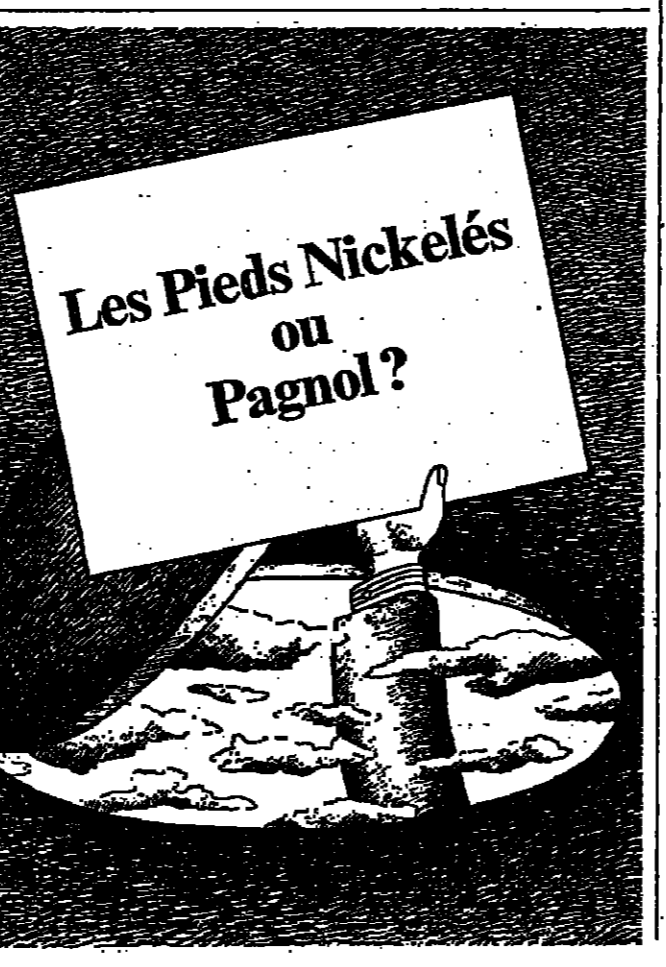
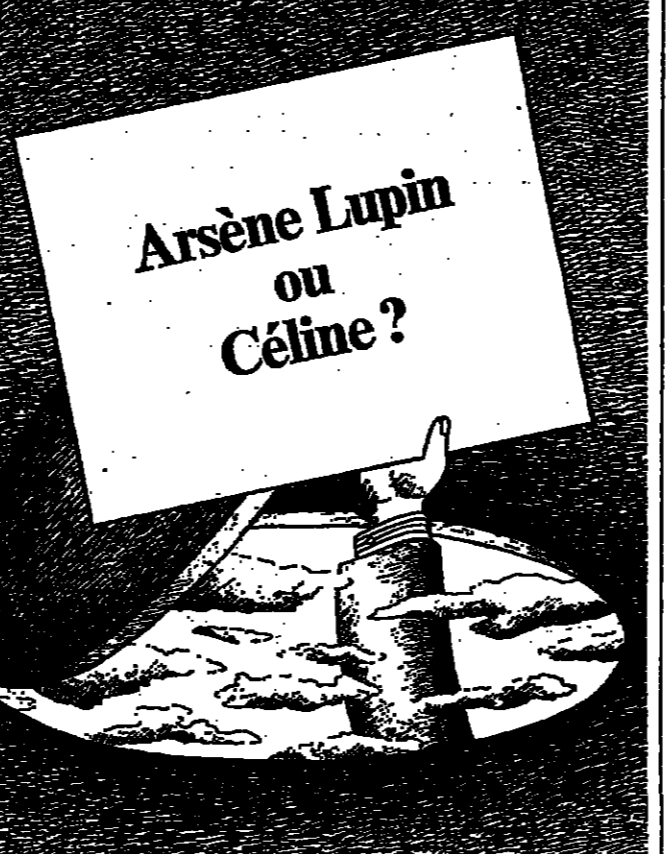
UNE MISSION JAPONAISE SE REND AU VIETNAM

Tokyo. — Le Japon et le Vietnam, qui ont établi des liens diplomatiques depuis 1975, viennent de normaliser leurs relations économiques en se mettant finalement d'accord sur le problème de la dette contractée par le régime de Saigon auprès de Tokyo.

Un contentieux global

Indépendamment de la question des ressortissants chinois et d'un vieux contentieux territorial, les divergences entre les deux pays se sont accentuées depuis environ un an. Le conflit sino-vietnamien dans lequel la Chine soutient ostensiblement le Cambodge, a joué un rôle décisif dans cette évolution, mais surtout en tant que révélateur.

Le Monde dossiers et documents. LES ENSEIGNANTS. L'ÉCONOMIE JAPONAISE. Le numéro : 3 F. Abonnement un an (10x numéros) : 30 F.



Advertisement for SABAH FAKHRI (Proche-Orient) and son orchestre. Récital exceptionnel de chant folklorique et traditionnel arabe. SAMEDI 27 mai, 21 heures.



UNE ÉCONOMIE MARCHÉ NOIR





سكزات لاجل

EUROPE

DIPLOMATIE

Les pays occidentaux devraient aider les pays africains qui résistent aux pressions soviétiques et cubaines

estime l'Institut international des études stratégiques

Londres. — Dans son rapport annuel pour 1977, l'Institut international des études stratégiques (I.I.S.S.) s'inquiète du danger que fait courir aux Occidentaux la prolifération des conflits dans les pays du tiers-monde, et particulièrement en Afrique. Les pays industrialisés occidentaux sont devenus vulnérables dans la mesure où leur accès aux matières premières se trouve menacé. Le facteur nouveau, selon le rapport, est l'intervention massive de l'Union soviétique. Moscou prend des risques non seulement pour assurer une base permanente dans la corne de l'Afrique, mais pour exercer une influence majeure sur le continent. Les programmes soviétiques d'assistance militaire montrent qu'il ne s'agit pas de mesures de circonstance, mais d'une stratégie délibérée, déployée au plus haut échelon, estime l'I.I.S.S.

De notre correspondant

mières se trouve menacé. Le facteur nouveau, selon le rapport, est l'intervention massive de l'Union soviétique. Moscou prend des risques non seulement pour assurer une base permanente dans la corne de l'Afrique, mais pour exercer une influence majeure sur le continent. Les programmes soviétiques d'assistance militaire montrent qu'il ne s'agit pas de mesures de circonstance, mais d'une stratégie délibérée, déployée au plus haut échelon, estime l'I.I.S.S.

OFFICIERS MINISTÉRIELS

ET VENTES PAR ADJUDICATION

VENTE au Palais de Justice à Paris, le 26 mai 1978, à 14 heures : un STUDIO de 25 m<sup>2</sup> LIBRE, dans un immeuble sis à MORZINE (Haute-Savoie) « LAO D'AVORIA », Résidence « Les Quatre Saisons », Immeuble Andante. MISE A PRIX : 50.000 FRANCS. S'adresser à M<sup>rs</sup> Jean NOUËL, avocat à Paris (7<sup>e</sup>), 26, bd Raspail.

300 ARTICLES ÉLECTRO-MÉNAGERS

Machines à laver, lave-vaisselle, réfrigérateurs, cuisinières, téléviseurs, colporteurs, chaînes, électroscopiques, plaques chauffantes, etc. : 3 CUISINIÈRES EQUIPÉES ; environ 40.000 DISQUES et 45 tr. classiques, variétés, jazz, folklore, fantaisie ; 5.000 CASSETTES enregistrées et vierges ; importants lots de posters et copies d'artworks ; VAISSELLES et VERRES : 1.200 services de table et pièces séparées et numérotées en porcelaine de Limoges ; copies de services anciens du 18<sup>e</sup> et 19<sup>e</sup> siècles ; services à café 15 pièces ; services à thé 15 pièces ; services à dessert 15 pièces ; 180 services de table et pièces porcelaine de Limoges, décor divers ; 4.000 articles et objets divers en porcelaine ; vases, potiches, carrels de pendules, succédanés, anciens ; tables et assiettes déparillées. — MARCHANDISES DÉPOSÉES EN DÉPÔT : le vendredi 26 mai et le samedi 27 mai 1978, de 10 h. à 18 h. 30 et de 14 h. à 17 h. 30, dans les entrepôts des Ets CALBERSON, 3, bd Ney, Paris-18<sup>e</sup> (3<sup>e</sup> ét., prendre l'ascens. et suivre les flèches). FRAIS EN SUS : 4 % — Studio de M<sup>rs</sup> Jacques VENISEL, courtier de marchandises assermenté, 12, rue Cit-la-Cour, Paris (9<sup>e</sup>), tél. : 633-13-87.

2 TERRAINS A USAGE INDUSTRIEL

A NOYON (OISE), Ltd « les Petites-Fosses » 1) 2.000 m<sup>2</sup> ; 2) 3.000 m<sup>2</sup> (sur lequel est édifié un bât. à usage industriel) MISES A PRIX : 1<sup>er</sup> LOT : 60.000 FRANCS 2<sup>e</sup> LOT : 50.000 FRANCS

40, rue du LOUVRE, PARIS (1<sup>er</sup>)

VENTE sur conv. de sais. immob. en vente volent au Pal. de Justice à Paris, le 26 mai 1978, à 14 h., en 2 LOTS avec faculté de réunion. 1<sup>er</sup> lot - UNE PROPRIÉTÉ à SAINT-MAUR-DES-FOSSES (94) 97-99, boulevard du Général-Girard, cadastré sect. DN N° 103. LIBRE DE LOCAT. ET D'OCCUPAT. - MISE A PRIX : 300.000 F 2<sup>e</sup> lot - UNE PROPRIÉTÉ à SAINT-MAUR-DES-FOSSES (94) 95, boulevard du Général-Girard, cadastré sect. DN N° 102. MISE A PRIX : 400.000 FRANCS

VENTE D'APPAREILS PHOTOGRAPHIQUES

Centre Commercial du PALAIS 29 (Val-de-Marne) Aide Parmentier, Compr. ; BAIL local commercial de 44 m<sup>2</sup> hors œuvre. MISE A PRIX (qui peut être baissée) : 40.000 F. Consignation 20.000 F. S'adr. M<sup>rs</sup> DURAND et JOUVION, notaires à Paris, 10, rue Danielle-Casanova. S'adr. M<sup>rs</sup> MEILLÉ, syndic à Paris, 78, rue du Temple.

RADIO - TÉLÉVISION - ELECTRO-MÉNAGER

BAIL : Magasin 180 m<sup>2</sup> - Entresol 300 m<sup>2</sup> - Sous-sol 270 m<sup>2</sup> 4, boulevard HAUSSMANN à PARIS (9<sup>e</sup>) MISE A PRIX : 200.000 FRANCS (peut être baissée). Consign. 200.000 F. S'adr. M<sup>rs</sup> DURAND et JOUVION, notaires, 10, rue D.-Casanova, Paris ; M<sup>rs</sup> Michel BERRELLY, syndic, 130, rue de Sivrol, Paris.

IMMEUBLE à us. COMMERCIAL av. Locaux d'habitation

à SARCELLES-95 - Cont. 3.957 m<sup>2</sup> 19, avenue de l'ESCOUVRIER MISE A PRIX : 1.551.000 FRANCS Consignation pour enchérir : 100.000 FRANCS (chèque certifié). S'adr. pour renseignements : M<sup>rs</sup> P. BERGER, avocat - Tél. 464-55-50 ou 01-42-24-24-24 (95), 102, rue P.-Buisin ; M<sup>rs</sup> MALHERBE, avocat à Pontoté (95), 22, rue de la Coutellerie, tél. : 499-17-18, et S.I.P.A. PRET et MALAVOYE-PRET, 23, rue de la Fontaine, Pontoté (95), tél. : 404-13-28, et 3, rue P.-Buisin ; M<sup>rs</sup> SOBIGNY (95), tél. : 820-80-88.

1<sup>er</sup> lot : UNE PROPRIÉTÉ à ORLÉANS (Loiret)

16, RUE CHANZY - LOUÉE - MISE A PRIX : 50.000 FRANCS 2<sup>e</sup> lot - UNE PROPRIÉTÉ à ORLÉANS (Loiret) 9, RUE DUPIN LOUÉE - MISE A PRIX : 30.000 FRANCS 3<sup>e</sup> lot - UNE PROPRIÉTÉ à ORLÉANS (Loiret) 4, RUE DU PARC - LIBRE DE LOCAT. ET D'OCCUP. - MISE A PRIX : 20.000 F 4<sup>e</sup> lot : UNE PROPRIÉTÉ à OLIVET (Loiret) 625, rue de Cocones - Partie louée, partie LIBRE - M. A. P. 50.000 F S'adr. M<sup>rs</sup> Jean GUILLET, avocat, Cour. de Commerce, Cour. de Commerce, 17, rue de la République, Olivet (Loiret), tél. : 80-96-92 ; M<sup>rs</sup> Emmanuel IRBONA, avocat à Olivet, 1, rue Danton, Paris (9<sup>e</sup>), tél. : 325-55-12 ; tous avocats auprès des Tribunaux de Paris, Bobigny, Nanterre et Cresteil.

Union soviétique

L'inauguration à Paris du buste du poète ukrainien Chevtchenko a été marquée par des incidents

L'inauguration à Paris du buste du grand poète ukrainien Tarass Chevtchenko (1814-1861), dû au sculpteur officiel soviétique Lyzenko, a donné lieu, mercredi 24 mai, en fin de matinée, dans le square du sixième arrondissement qui porte le nom du poète, à quelques scènes inhabituelles. L'ambassadeur d'U.R.S.S. M. Stepan Tcherovnenko, dut écouter M. Edouard Frédéric-Dupont, adjoint au maire de Paris

Irlande du Nord

LA MAIRIE DE BELFAST ÉCHAPPE POUR LA PREMIÈRE FOIS AU PARTI UNIONISTE

(De notre correspondant.) Belfast. — M. David Cook, l'un des cofondateurs en 1973 du Parti de l'Alliance, groupe politique de la classe moyenne, qui réunit tout ce qui n'est ni unioniste ni sectariste, a été élu maire de Belfast par deux voix de majorité. Avant, à partir de mai de ce mois, la mairie de Belfast échappera pour la première fois au parti unioniste (protestant britannique). Le maire sortant, M. James Stewart, se représentait. Mais son adjoint, M. John Cardwell, se sentit blessé par le choix de son parti. Prétextant que M. Stewart ne l'avait pas consulté assez souvent, il vota pour son adversaire.

Le nouveau maire n'est pas irlandais. Né en 1944 dans le nord de l'Angleterre, M. David Cook vint en Irlande lorsque son père devint directeur du collège Campbell. Il se maria à Belfast et pour aller faire des études de droit à l'université de Cambridge. Il est marié à une catholique.

Le conseil municipal de Belfast avait déjà pris une décision historique au début du mois de mai en autorisant l'ouverture le dimanche des cinémas et d'autres lieux de spectacle, ce qui est absolument contraire aux usages des protestants et des unionistes d'Irlande du Nord. Cette décision et le choix du nouveau maire sont considérés par les esprits libéraux comme un signe de tolérance. Ils revanchent, les conservateurs et les loyalistes et voient les premiers symptômes du déclin de la cité.

RONNIE HOFFMAN.

Tchécoslovaquie

Pour fuir en Allemagne de l'Ouest

TROIS HOMMES ONT VAINEMENT TENTÉ DE DÉTOURNER UN AUTOBUS

(De notre correspondant en Europe centrale.)

Vienne. — Les méthodes violentes utilisées un peu partout dans le monde par divers éléments contestataires gagnent peu à peu l'Europe de l'Est, en particulier la Tchécoslovaquie. Après une multitude d'actes de piraterie aérienne (deux déjà depuis le début du mois), une tentative spectaculaire de prise d'otages vient de se produire à la frontière de ce pays avec l'Allemagne fédérale.

Cette action a été le fait apparemment d'individus ayant recours à cette extrémité pour réaliser leur désir de quitter le pays. Il s'agit, selon les informations recueillies, de trois citoyens tchécoslovaques, de trois citoyens tchécoslovaques. Dans la soirée du mardi 23 au mercredi 24 mai, ils se seraient emparés, près du poste frontière ouest-allemand de Muehbach, d'un autobus dans lequel se trouvaient une trentaine d'étudiants et d'ouvriers, pour la plupart des jeunes filles. Sous la menace de fusils de chasse, ils auraient exigé des autorités qu'elles leur laissent la voie libre pour passer en R.F.A.

Les gardes-frontières tchécoslovaques auraient aussitôt fermé le poste de Muehbach. Vers 2 heures du matin, mercredi, l'autobus se serait ébranlé en direction de l'Allemagne, mais il aurait été stoppé dans son avance par une autorailleuse et un commando d'une vingtaine d'hommes qui auraient aussitôt ouvert le feu sur le véhicule. Plusieurs personnes auraient été blessées, parmi lesquelles les trois auteurs de la prise d'otages.

M. L.

● L'équipage d'un hélicoptère de l'armée tchécoslovaque, qui s'était égaré mardi 23 mai au-dessus de la Tchécoslovaquie et avait dû se poser sur le territoire de ce pays, a été rendu mercredi aux autorités de Vienne. L'hélicoptère reste toujours sous observation en Tchécoslovaquie.

SPAGGIARI LES EGOUTS DU PARADIS SANS HAINE, SANS VIOLENCE ET SANS ARME

ÉSARMEMENT

raée chargée

re envoyé spécial

Chambre des représentants

TS AMÉRICAINS A L'ÉTRANGER

FRONT EN 1978

ice plus étroite

e des armes?

JACQUES ISNARD





# LA XI<sup>e</sup> COUPE DU MONDE EN ARGENTINE

## La ligue des droits de l'homme craint qu'un boycottage n'isole le pays de la communauté internationale

De Rio-de-Janeiro, notre collaborateur Jean-Pierre Clero nous a adressé le câble ci-dessous.

Dire que Buenos-Aires, et davantage encore, nous a-t-on assuré, certaines villes de l'intérieur, vivent déjà à l'heure de la Coupe du monde de football. N'a rien que de banal, il en est ainsi depuis des semaines, sinon des mois. Si y aura eu l'avant et l'après-Mundial, entend-on dire fréquemment.

Mais il est vrai que, depuis la fin de la dernière semaine, la tension a monté de quelques crans. Il y a eu l'arrivée an-

De notre envoyé spécial

ces travaux que l'on achève à la hâte — et cela va de la réfection de toute une aile de l'aéroport international d'Ezeiza à celle de l'asphalte de rues, des coups de pioches donnés hâtivement un peu partout, en passant par la pose de moquette dans les corridors des hôtels : plus question de dormir au-delà de 6 heures du matin, quand percoches et ponces entrent en action.

### Pas question de se dérober

A tous les coins de rue, dans le centre de la capitale, des marchands ambulants proposent aux passants drapaux, cocardes et insignes sur couleurs nationales, le bleu ciel et le blanc fleurissent à la boutonnière des fonctionnaires et des simples passants, envahissent les devantures de boutiques, pendent aux balcons des édifices publics ou des maisons particulières. Les chauffeurs de taxis, conformément à de récentes instructions, ne travaillent plus sans leur cravate « assortie » (sic) à leur chemise. L'heure n'est plus aux vaines controverses : les journaux se sont vu conseiller de ne plus porter aucune appréciation et « tergiverser » sur l'équipe nationale. « Todos jugamos argentinos » (Nous jouons tous argentins, comme on dit : jouer avant centre), est la consigne du moment.

L'homme de la rue semble attendre l'événement avec satisfaction : « On va mettre dix ans à le payer. Mais c'était à notre tour d'organiser le Mundial », entend-on répéter. Car presque tout le monde ici sait que l'Uruguay, le Brésil, le Chili et le Mexique ont accueilli avant l'Argentine cette manifestation. Pas question donc de déroger à la ligne.

La campagne organisée dans divers pays en faveur d'un boycottage destiné à protester contre les graves violations des droits de l'homme en Argentine, n'a guère eu d'écho ici. La presse qui y fait de fréquentes références la présente, il est vrai, comme une campagne de dénigrement contre le pays ce qui a plutôt contribué à resserrer les rangs. Des personnalités pourtant peu sensibles, par leurs convictions politiques, à ce matriquage expriment également leur scepticisme : « Très sincèrement, je crois que l'Argentine moyen voit mal le rapport entre le football et les droits de l'homme », nous a dit l'une d'elles.

### Des spéculations pessimistes

La Ligue des droits de l'homme qui même en faveur des prisonniers, des dispersés et de leur famille, un travail courageux, déclare tout crûment qu'un boy-

comme accidentels ou circonstanciés par les autorités.

Pour la majorité des Argentins, de tels incidents, s'ils devaient se produire, seraient évidemment dus à la « subversión ». Un petit nombre d'entre eux estiment que certaines rivalités entre factions militaires pourraient trouver dans le grand rassemblement international un cadre propice pour s'exprimer. Tout événement grave sera en tout cas porté au discrédit du général Videla et de son équipe par les « faucons » du régime et les ambitieux de tous acabit.

Quant à l'après-Mundial, il fait l'objet de spéculations dans l'ensemble plutôt pessimistes. L'actuel marasme économique et le très perceptible malaise social pourraient se trouver aggravés par le ralentissement des travaux publics, aujourd'hui stimulés par l'approche de la manifestation. Enfin, la lutte pour le pouvoir — à peine ralentie par la récente reconquête du général Videla comme chef de l'Etat — pourrait reprendre de plus belle. Son probable corollaire serait une dégradation de la situation des droits de l'homme, en contradiction avec l'actuelle tendance à l'amélioration notée par tous les observateurs.

JEAN-PIERRE CLERO.

### En France

## Manifestations dans plusieurs villes de province

L'équipe de France de football, qui avait été saluée à Roissy par le président de la République — dont le départ pour New-York était fixé deux heures plus tôt — est arrivée à Buenos-Aires mercredi 24 mai à 18 h. 50 locales (23 h. 50 en France) après deux escales à Dakar et à Rio-de-Janeiro. Peu de temps auparavant, plusieurs manifestations ont eu lieu en France, à l'initiative du Collectif pour le boycottage de l'organisation par l'Argentine de la Coupe du monde de football (COBA).

A Dijon, des heurts violents ont opposé les forces de l'ordre aux trois cents manifestants. Cinq personnes ont été blessées, dont deux gendarmes mobiles. Des vitrines ont été brisées et quelques barricades érigées. La police a interpellé quarante-cinq personnes.

A Lyon, vingt-huit manifestants ont été interpellés et relâchés après vérification d'identité. A Nancy, Toulouse et Grenoble, les manifestations se sont déroulées sans incident.

De son côté, le *Matin* a publié ce jeudi 25 mai une interview des auteurs anonymes — du rat manqué du directeur de l'équipe de France (le *Monde* du 24 mai). Ceux-ci, qui se présentent comme « des travailleurs ne faisant partie d'aucune organisation », déclarent avoir préparé leur opération depuis deux mois. Ils précisent qu'après avoir pensé enlever Michel Platini, leur choix s'est porté sur Michel Hidalgo « parce

que cet homme est décrit comme un humaniste », mais ils se déclarent d'être des terroristes. « Notre action était non violente et humanitaire ». Leurs objectifs étaient au nombre de trois :

- 1) Obtenir la libération de cent détenus par jour français, soit deux mille deux cent.
- 2) Obtenir des encarts publicitaires dans les grands journaux nationaux et internationaux pour expliquer la réalité de la répression en Argentine.
- 3) Obtenir, à l'occasion des prochains « Dossiers de l'écran », qui traitent de la Coupe du monde, le passage du film réalisé par le Comité d'organisation pour le boycott en Argentine (le COBA) : « Supporter si vous saviez, et la participation ou débat de personnalités comme Marcel Clavel, Antoine Sanguinetti et Marek Halter. »

D'autre part, interrogé à l'Assemblée nationale par M. Gérard Baur, député de la Haute-Garonne (P.S.) sur le point de savoir si la télévision française compte diffuser des informations relatives à la répression en Argentine en alternance avec la retransmission des matches de football, M. Jean-François Leclat, ministre de la culture et de la communication, a répondu : « Je ne dispose d'aucun pouvoir sur les programmes des sociétés de télévision et ne peux en décider aucun. Vous le regretterez peut-être en cette occasion, mais en d'autres circonstances, si l'interrogé, nous ne reprocheriez sûrement de le faire. »

### Après l'arrestation de M. Antonio Sofia

LA FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES DROITS DE L'HOMME SAIGIT M. WALDHEIM

Après l'arrestation de M. Antonio Sofia, président de la Ligue argentine des droits de l'homme (le *Monde* du 24 mai), la Fédération internationale des droits de l'homme demande à ses divers ligues adhérentes d'interrompre auprès des ambassades d'Argentine dans leur pays et auprès des services compétents des ministères des affaires étrangères de leur autorité. Elle demande aussi aux ligues d'interrompre directement auprès des autorités argentines.

Enfin, le président de la Fédération internationale a saisi M. Kurt Waldheim, secrétaire général des Nations unies, dans une lettre où il écrit : « L'arrestation, à la veille de tenue de son congrès, du président de la Ligue argentine des droits de l'homme, M. Antonio Sofia, qui a été opéré à Buenos-Aires, est sans aucun doute dramatique, mais elle est essentiellement symbolique. En attirant votre attention sur ce cas, c'est en réalité sur l'ensemble des mécanismes de l'actuel gouvernement argentin que je vous demanderais d'agir (...) pour que soit motus tragique l'insécurité des corps et des esprits en Argentine. »

### CORRESPONDANCE

#### « Des paras en Argentine »

M. Jean Chameaux, professeur à la Sorbonne, nous écrit :

Les unités françaises vont donc rester au Zaïre.

On apprend avec intérêt que la recherche et la sauvegarde des citoyens français disparus à l'étranger constitue désormais pour nos paras une mission prioritaire et sacrée.

Des Français figurent sans doute parmi les otages en péril de mort au Shaba. Mais vingt-deux autres Français sont disparus en Argentine.

La jungle des villes est plus redoutable que celle des tropiques. L'art de la dissimulation, de mentir est infiniment plus perfectionné dans la catholique Argentine que dans le Shaba animiste.

Ajoutons que si notre armée, fidèle à ses glorieuses traditions, prenait directement en main la recherche de nos compatriotes disparus en Argentine, elle soulagerait grandement la conscience des footballeurs français, auxquels l'opinion a confié cette mission de recherche malgré leur manifeste état d'impréparation morale et politique. Elle écarterait de leur esprit toute autre cage que celle du gardien de but.

Pour l'honneur du drapeau français, pour le prestige de la civilisation chrétienne, pour la victoire de nos chers footballeurs, il est urgent d'agir avec audace : les paras français en Argentine !

### MISE EN GARDE AUX AGENCES DE PRESSE

Buenos-Aires. — Le ministre de l'Intérieur argentin, le général Albano Berguindery, a mis en garde, le 24 mai, les agences de presse contre toute complaisance volontaire ou involontaire avec la subversion.

Le ministre a convoqué tous les directeurs des agences de presse internationale ou nationale avec certains de leurs collaborateurs dans son bureau de la Maison Rose.

Cette réunion a deux objectifs, a dit le ministre : 1) demander aux journalistes « la plus grande objectivité dans le traitement de toute information concernant tout événement qui pourrait se produire pendant le déroulement de la Coupe du monde de football ; 2) leur lire un document qui, a-t-il dit, a été trouvé il y a deux ou trois mois au sein d'un groupe « monothématique ». Ce document est un résumé des instructions générales données par ces généraux « en matière de propagande ».

Le document précise ensuite comment transmettre ces textes aux agences d'information internationale ou nationale représentées à Buenos-Aires. Dans chaque cas, un ou plusieurs collaborateurs de ces agences sont nommés comme « contacts ». On relève aussi les numéros de téléphone de ces agences.

Le fait que ces agences ou leurs collaborateurs soient nommés dans ce document ne signifie pas pour nous qu'ils soient complices de la subversion », a déclaré le général Albano Berguindery. « Je ne préjuge pas, a-t-il ajouté, mais je vous mets en garde afin que vous ne soyez pas les véhicules inconscients de la propagande subversive. Le comportement des journalistes sera pour le gouvernement le meilleur témoignage d'appréciation pour l'avenir. »

pée de nombreux journalistes latino-américains dont les allées et venues ne passent inaperçues ni de l'homme de la rue ni des services proposés à leur surveillance ou leur protection. Il y a

**Croisières en Méditerranée.**

A bord du "Daphné", véritable palace de la mer, découvrez la Méditerranée comme jamais vous ne l'aviez vue, avec l'itinéraire de 14 jours le plus intéressant qui puisse être proposé cette année : Gênes, Naples, Alexandrie, Port-Saïd, Haïfa, Kusadasi, Istanbul, Le Pirée, Capri. Tout à bord est prévu pour votre confort : cabines spacieuses, gastronomie, piscines, sports, spectacles, danse.

Départs du 25 mars au 4 novembre.  
Prix de 3920 F à 12460 F.

**flotta lauro**

**CIT**  
5, bd des Capucines 75002 Paris  
tél. : 266.46.50  
ou toutes agences de voyages

Je désire recevoir votre documentation "Flotta Lauro".  
Nom : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_

**Darty vend des tartines grillées au prix Darty.**



18 modèles de grille-pain à partir de 41 F.

Une bonne idée pour la Fête des Mères.

**Darty vend des cheveux bouclés au prix Darty.**



30 modèles de sèche-cheveux à partir de 34 F.

Une bonne idée pour la Fête des Mères.

**Darty vend des cols impeccables au prix Darty.**



26 modèles de fer à repasser à partir de 49 F.

Une bonne idée pour la Fête des Mères.

**Darty vend des maisons sans poussière au prix Darty.**



Une bonne idée pour la Fête des Mères.

سكنا من الزملا

En Grande-Bretagne

La liberté d'avorter

De notre correspondant

Londres. — Un juge de Liverpool, Sir George Parker, vient de rejeter la requête d'un ouvrier métallurgiste de trente-deux ans, M. William Paton, qui demandait en référé que sa femme, enceinte de dix semaines, ne soit pas autorisée à se faire avorter. La décision du juge est conforme à la loi de 1967 sur l'avortement. En effet, au cours du débat, en commission, les députés avaient bien précisé que, dans le cas d'un désaccord entre les conjoints à propos d'une interruption de grossesse, la décision de la femme devait prévaloir.

Néanmoins, M. Paton, en instance de divorce et soutenu par les adversaires de la loi sur l'avortement, a voulu la contester, en prétendant que le père avait un droit sur l'enfant qu'il avait conçu. Sur ce point précis, l'avis du juge est formel, la loi n'a donné aucun droit au père, ni d'être consulté ni d'interdire l'avortement à sa femme; aucun consentement préalable n'est exigé avant un avortement légal. Écartant toutes considérations morales ou religieuses et se plaçant strictement sur le terrain juridique, Sir George Parker a rappelé qu'en Angleterre « un fœtus n'a aucun droit jusqu'à sa naissance ».

A la sortie du tribunal, le juge a été conspué par des adversaires de la loi au nom d'« Assassins / Assassins ! ». Mais les féministes ainsi que les organisations qui avaient fait campagne il y a onze ans en faveur de la loi ont considéré que les avis du juge étaient « une énorme perte en argent » de nature à consolider les droits de la femme « sur son propre corps ».

Le verdict de Liverpool a été également bien accueilli par les médecins, qui se seraient trouvés dans l'embarras si la cour avait accepté la requête du mari. En fait, l'initiative de M. Paton a été prise sous la pression de la Société pour la protection des enfants non nés, qui s'efforce de rouvrir la controverse et de provoquer un revirement des législateurs. Mais il est inconcevable que les Communes acceptent d'amender cette loi. M. Paton a néanmoins décidé de faire appel. Mais deux heures à peine après le jugement, sa femme, Joan, se faisait légalement avorter.

HENRI PIERRE.

[Au-delà du problème moral que soulève cette affaire, se pose aussi un point de droit. La loi britannique de 1967 semble peu explicite sur les prérogatives du père, d'où

Le maire de Saint-Lary (Hautes-Pyrénées) sera poursuivi pour ingérence

M. Vincent Mir, maire (P.S.) de Saint-Lary (Hautes-Pyrénées), n'a pas obtenu de la chambre d'accusation de la cour d'appel de Pau le non-lieu qu'il demandait lors de la procédure pour ingérence dans des affaires incompatibles avec sa qualité de maire.

Ces « affaires » avaient fait l'objet, le 9 septembre 1976, d'une plainte avec constitution de partie civile de M. Francis André, en qualité de président de l'association « Saint-Lary demain ». Celle-ci reprochait au premier magistrat de Saint-Lary « d'avoir, en tant que maire, sous-loué à trois sociétés créées immobilières des terrains dont la commune de Saint-Lary-Soulan était elle-même locataire ». M. Mir était un des principaux actionnaires de ces sociétés, « ce qui expliquerait que le loyer très bas déposé n'aurait pas été révisé et que, en outre, la construction des résidences prévues ait été confiée à la société d'exploitation des entreprises Mir (S.E.E.M.) ».

Deuxième motif de plainte : le plan d'urbanisme de la com-

Le « procès de la légitime défense » à Troyes

Huit mois d'emprisonnement avec sursis pour avoir provoqué la mort d'un cambrioleur

M. Lionel Legras, garagiste à Villenauxe-la-Grande (Aube), qui, exaspéré par les multiples cambriolages de sa résidence secondaire, avait piégé un poste à transistor, provoquant, le 24 novembre 1976, la mort d'un cambrioleur et entraînant pour son complice la perte d'un œil (« Le Monde » du 27 avril), a été condamné, mercredi 24 mai, par le tribunal correctionnel de Troyes, à huit mois d'emprisonnement avec sursis, et 600 F d'amende.

Le tribunal, rejetant la demande de renvoi en cour d'assises qu'avait introduite à l'audience du 25 avril son défenseur, s'est déclaré compétent. M. Legras a été reconnu coupable d'homicide et de blessures involontaires. En revanche, M. André Rousseau, le cambrioleur blessé, a été débouté de la demande de dommages et intérêts (110 000 F) qu'il avait formée.

Une lettre de M. Romero

Pour qu'un procureur poursuive quelqu'un, il lui faut un dossier. Le mien serait vide.

Car non seulement ni moi ni Légitime Défense n'avons jamais lancé d'appel au meurtre, mais nous sommes constitués pour faire exactement le contraire. Que disons-nous, en effet ? Qu'il faut réprimer le meurtre, comme les autres crimes, par une action énergique de la police et de la justice, en infligeant aux meurtriers des peines dissuasives et éliminatoires et que, lorsque la police n'a pas le temps d'intervenir utilement pour neutraliser le meurtrier en puissance, la loi permet aux personnes menacées de le faire elles-mêmes par application des articles 328 et 329 du code pénal.

Si c'est là faire l'apologie du meurtre, c'est que les mots n'ont plus de sens.

Mais peut-être, en effet, les mots n'ont-ils pas le même sens pour M. Leclerc que pour les autres personnes. Car il se souvient, sans doute, d'un avocat qui, en mai 1968, défilait avec des manifestants qui criaient : « Les seuls bons fils sont les fils morts ! ». Les « fils » et les honnêtes seraient-ils les seuls qu'il serait licite de voler à la mort ? Nous aimerions que M. Leclerc nous le dise.

M. NICOUÏ ET LE CID-UNATI DEVANT LA JUSTICE

M. Gérard Nicouï, secrétaire général du CID-UNATI a comparu, mercredi 24 mai, devant le tribunal correctionnel de Mulhouse sous l'imputation de menaces verbales, de voies de fait avec ordre et sous conditions. Le 8 décembre 1976, à Mulhouse, M. Nicouï, au cours d'une réunion publique, avait pris à partie l'administration fiscale, disant notamment : « Contre la mitrailleuse, le couleau ne protège pas ! Chaque fois qu'un inspecteur des impôts fera mal son métier (ce sera au commerçant d'apprécier) et lorsqu'il commettra un abus, c'est à son domicile que nous irons manifester et non plus devant le ministère des finances ».

Le leader du CID-UNATI avait confirmé à cette occasion la création de « brigades anti-fisc ». Le jugement sera rendu le 12 juillet, nous rapporte notre correspondant. Le même jour, à Paris, deux dirigeants du CID-UNATI, MM. Louis Laure et Robert Sühr, ont été condamnés chacun à 1 200 francs d'amende par la dix-septième chambre correctionnelle pour outrages envers l'administration des contributions directes. Après le suicide d'une commerçante du Touquet, ils avaient fait diffuser, en décembre 1976, un tract intitulé « Fisco assassins », les 8 du mot assassin étant imprimés selon une typographie permettant de lire deux fois le sigle SS.

LES HALOS ATMOSPHERIQUES : UN PHENOMENE OPTIQUE D'UNE RARE BEAUTE. Ces halos sont dus à la réfraction de la lumière par les cristaux de glace dans l'atmosphère. LES KIMBERLITES, SOURCES DES DIAMANTS NATURELS. De ces anciens volcans traversant l'écorce terrestre sont issues des roches provenant du manteau. et des arêtes sur les traces des cellules, la chirurgie microvasculaire du cerveau, les hominidés, la surface de Mars, les insectes aquatiques de surface, les galaxies elliptiques, les jeux mathématiques de Martin Gardner, les expériences d'amateur. POUR LA SCIENCE édition française de SCIENTIFIC AMERICAN JUN-N° 8-en vente chez les marchands de journaux.

LE MONDE met chaque jour à la disposition de ses lecteurs des rubriques : Annonces Immobilières. Vous y trouverez peut-être LES BUREAUX que vous recherchez.

Darty vend des maisons sans poussière au prix Darty. 36 modèles d'aspirateur à partir de 135 F. Une bonne idée pour la Fête des Mères.

Darty vend du linge resplendissant au prix Darty. 90 modèles de machine à laver à partir de 890 F. Une bonne idée pour la Fête des Mères.

TV. Electroménager. Hi-Fi. Des centaines d'idées pour la Fête des Mères.

En France plusieurs villes de province... Méditerranée... flotta lauro



ÉDUCATION

L'arrêté organisant les services de l'Institut de recherche pédagogique est annulé par le Conseil d'État

Le Conseil d'État, saisi par le Syndicat général de l'éducation nationale (S.G.E.N.) et par la Fédération de l'éducation nationale (F.E.N.), vient d'annuler...

Cet arrêté ministériel, élaboré par M. René Haby lui-même, regroupait les services antérieurs en sept départements et définissait leurs missions...

LES « MOUVEMENTS » D'ENSEIGNANTS

Un service téléphonique

De mars à juillet, les services de l'éducation procèdent au « mouvement ». C'est le moment où se décident nominations, affectations et mutations pour l'année scolaire suivante.

Le Monde (26 avril) s'était fait l'écho de cette curieuse habitude qui consistait à prouver le mouvement...

anglettere. The British European... 400 29 24

SCIENCES

Ayant atteint son « poste »

LE SATELLITE EUROPÉEN O.T.S. COMMENCE SES PREMIERS ESSAIS

Le satellite européen expérimental de télécommunications O.T.S. (Orbital Test Satellite), lancé le 11 mai de Cap-Canaveral...

Tout fonctionne normalement à bord, indique l'Agence spatiale européenne (ESA), qui précise que les six répondeurs haute fréquence du satellite ont été mis en marche.

Pendant cinq mois, des essais de transmissions de télécommunications vont avoir lieu, avec notamment cinq grandes stations au sol en Italie, en France, en Grande-Bretagne, en République fédérale d'Allemagne et en Espagne.

Le nouveau ministre va-t-il entreprendre une modification du décret constituant l'I.N.R.P. pour attribuer les pouvoirs que lui conteste le Conseil d'État ou fera-t-il ratifier les décisions de M. Haby dans les formes légales ?

Pour les mêmes raisons, l'arrêté du 3 mars 1977 organisant la répartition et le fonctionnement des services du Centre national de documentation pédagogique (C.N.D.P.)...

Le prix Raymond-Berr de chimie vient d'être décerné au professeur Jean-Marie Lehn, directeur du laboratoire de chimie à l'université Louis-Pasteur de Strasbourg...

Après la signature de deux contrats

LA GRANDE-BRETAGNE RETRAITERA 1 600 TONNES DE COMBUSTIBLES NUCLÉAIRES JAPONAIS

Deux contrats d'un montant total de 370 milliards de yens (un peu plus de 7,5 milliards de francs) ont été signés, mercredi 24 mai, à Tokyo...

Le deuxième (130 milliards de yens) prévoit le transport de ces combustibles, ainsi que celui des 1 600 tonnes que, en vertu d'un contrat signé l'année dernière, l'homologue français de B.N.F.L., le COGEMA, retirera à La Hague (Manche) pour le compte du Japon.

La signature des deux contrats nippon-britanniques, qui étaient prévus depuis longtemps, avait été retardée jusqu'à la décision de l'extension de l'usine de Windscale, approuvée par le Parlement britannique la semaine dernière.

Le réacteur surpuissant Phenix, qui était arrêté depuis plusieurs semaines, a été à nouveau couplé au réseau E.D.F. Le fonctionnement de la centrale avait été interrompu en octobre 1976 en raison de fuites de sodium sur deux boucles du circuit intermédiaire.

Est promu : commissaire général de deuxième classe, le commissaire en chef de première classe Louis Gallier, nommé directeur du commissariat de la marine à Lorient.

DÉFENSE

Le général Crousillac dirigera la mission française auprès du comité militaire du Conseil de l'Atlantique nord

Sur la proposition de M. Yvon Bourges, ministre de la défense, le conseil des ministres du mercredi 24 mai a approuvé les promotions et nominations suivantes dans les armées :

● AIR — Sont promus : général de division aérienne, le général de brigade aérienne Jacques Roger ; général de brigade aérienne, le colonel Jean Peyronnet ; commissaire général de brigade aérienne, le commissaire colonel René Rama.

● ARMEMENT — Sont nommés : directeur régional pour Paris du service de surveillance industrielle de l'armement, l'ingénieur général de deuxième classe Louis Pascaud ; directeur du centre d'essais des propulseurs à Satory, l'ingénieur général de deuxième classe François de Batz de Trenquelleon.

● GENDARMERIE — Est promu général de brigade, le colonel Jean Billard. Est nommé sous-directeur de la gendarmerie, le général de brigade Jacques Boyer.

● Les obsèques du général André Lavier, commandant les forces françaises en Allemagne, décédé mercredi 24 mai, dans un accident de la route, seront célébrées samedi 27 mai à la cathédrale de Nantes (Loire-Atlantique). M. Yvon Bourges, ministre de la défense, assistera à la cérémonie en compagnie du général Méry, chef d'état-major de l'armée de terre, et du général Lagarde, chef d'état-major de l'armée de terre.

● MARINE — Est promu contre-amiral, le capitaine de vaisseau Pierre Bastard, nommé adjoint au major général de la marine nationale.

● Les obsèques du général André Lavier, commandant les forces françaises en Allemagne, décédé mercredi 24 mai, dans un accident de la route, seront célébrées samedi 27 mai à la cathédrale de Nantes (Loire-Atlantique). M. Yvon Bourges, ministre de la défense, assistera à la cérémonie en compagnie du général Méry, chef d'état-major de l'armée de terre, et du général Lagarde, chef d'état-major de l'armée de terre.

Est promu : commissaire général de deuxième classe, le commissaire en chef de première classe Louis Gallier, nommé directeur du commissariat de la marine à Lorient.

Sur la proposition de M. Yvon Bourges, ministre de la défense, le conseil des ministres du mercredi 24 mai a approuvé les promotions et nominations suivantes dans les armées :

● AIR — Sont promus : général de division aérienne, le général de brigade aérienne Jacques Roger ; général de brigade aérienne, le colonel Jean Peyronnet ; commissaire général de brigade aérienne, le commissaire colonel René Rama.

● ARMEMENT — Sont nommés : directeur régional pour Paris du service de surveillance industrielle de l'armement, l'ingénieur général de deuxième classe Louis Pascaud ; directeur du centre d'essais des propulseurs à Satory, l'ingénieur général de deuxième classe François de Batz de Trenquelleon.

● GENDARMERIE — Est promu général de brigade, le colonel Jean Billard. Est nommé sous-directeur de la gendarmerie, le général de brigade Jacques Boyer.

● Les obsèques du général André Lavier, commandant les forces françaises en Allemagne, décédé mercredi 24 mai, dans un accident de la route, seront célébrées samedi 27 mai à la cathédrale de Nantes (Loire-Atlantique). M. Yvon Bourges, ministre de la défense, assistera à la cérémonie en compagnie du général Méry, chef d'état-major de l'armée de terre, et du général Lagarde, chef d'état-major de l'armée de terre.

● MARINE — Est promu contre-amiral, le capitaine de vaisseau Pierre Bastard, nommé adjoint au major général de la marine nationale.

● Les obsèques du général André Lavier, commandant les forces françaises en Allemagne, décédé mercredi 24 mai, dans un accident de la route, seront célébrées samedi 27 mai à la cathédrale de Nantes (Loire-Atlantique). M. Yvon Bourges, ministre de la défense, assistera à la cérémonie en compagnie du général Méry, chef d'état-major de l'armée de terre, et du général Lagarde, chef d'état-major de l'armée de terre.

Est promu : commissaire général de deuxième classe, le commissaire en chef de première classe Louis Gallier, nommé directeur du commissariat de la marine à Lorient.

Le Monde dossiers et documents. Numéro de mai. LES ENSEIGNANTS. L'ÉCONOMIE JAPONAISE. Le numéro : 3 F. Abonnement un an (dix numéros) : 30 F.

liants de France portées. Pour compléter la situation, le MAS est intervenu...

Le Monde (26 avril) s'était fait l'écho de cette curieuse habitude qui consistait à prouver le mouvement...

anglettere. The British European... 400 29 24

GRANDES VACANCES. OSFB. BANCO-BRITANNIQUE PARIS - Tél. 526-63-40

à partiel. La promotion d'abonnés universitaires représente azimuts dans le Monde.

Bière 33 Export. On peut rester actif après une bonne bière. Quand on a soif, rien de tel qu'une bonne bière. Bien blonde, 33 Export est particulièrement désaltérante. On l'apprécie sur le moment mais on l'apprécie aussi quand on reprend son activité car 33 Export calme la soif sans couper les jambes. Bière 33 Export. Une bonne bière avec moins d'alcool.







**25%** DE REMISE  
jusqu'au 31-6-78

- LA PLEIADE
- BANDES DESSINÉES.
- ASSIMIL - Livres - Disques - Cassettes.
- ATLAS

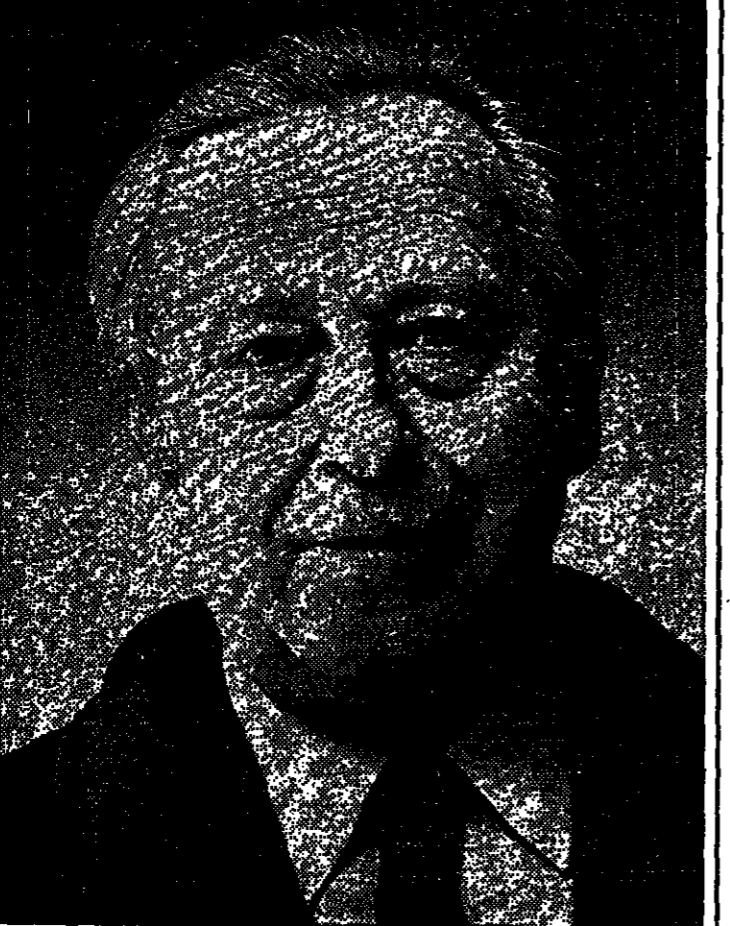
**JOSEPH GIBERT**  
26/30, BOULEVARD saint-michel. — Paris (6°)  
Métro : ODEON-LUXEMBOURG

Quand un livre fascine à ce point, c'est déjà un grand film.

RE DE PIAS  
**LA GUARDIA AIRPORT**  
Roman

Vient de sortir en librairie : le roman La Guardia Airport de Pierre de Plas. Editions Ramsay.

Le nouveau roman de  
**MICHEL DE SAINT PIERRE**  
La Passion de l'abbé Delance  
éditions de La Table Ronde



### la vie littéraire

#### Le corps d'Andréas

La revue Le Fou parle publie, dans son numéro 6, un très flamboyant poème de Tristan Cabral sur Andréas Beader : *Un corps pour Andréas*. En voici un extrait : *Dis Carl, Quand va-t-on en finir avec l'espèce humaine ? Je marche entre les tombes dans les rues de Berlin*. Où la foule dénonce les mauvais citoyens. Me voici sous la neige avec sur les épaules Le grand corps d'Andréas dont personne ne veut. C'est le tout-à-l'Etat jusqu'au septième étage. Ils ont construit pour vous de grands échafauds [d'âge. Ils ont tout essayé pour vous briser l'espérance. Et placé dans le pain des trouves Un conte de Noël de Rovzani, et les dessins étranges et raffinés d'Olivier O. Olivier. L'un d'eux représente une femme qui joue du violon avec sa chevelure. (Le Fou parle, 19 rue Cassette, 75006 Paris. Le numéro : 10 F.)

#### Fédérop fait les poches

Les petites Editions Fédérop (38, rue du Doyenné, Lyon-5°. Tél. : (78) 42-69-31), constituées sous la forme d'association sans but lucratif, diffusent leur production et celle d'autres jeunes éditeurs. Elles se sont signalées maintes fois à l'attention de la critique en publiant des œuvres de qualité ; on n'a pas oublié notamment que, lors de l'attribution du prix Nobel à Vicente Aleixandre, en 1977, seule Fédérop tenait à la disposition du public français, avec la *Destrucción del Amor*, un recueil du poète espagnol. Fédérop vient de prendre une audacieuse initiative : elle va lancer à l'autonomie une collection au format de poche qui accueillera pour commencer des traductions romanesques. Au début, chaque livre sera publié à cinq mille exemplaires et coûtera entre 10 et 22 F pour cent vingt-huit à deux cent cinquante-six pages. La collection sera inaugurée par un roman inédit du Colombien Oscar Collazos, *Chronique du temps mort* et par deux ouvrages de Ramon Sender, *Requiem pour un paysan espagnol et El Wit en el Canton*. Fédérop ou l'art de faire... les poches ? — B. A.

#### vient de paraître

**Romans**  
JOANNE ESNER : *Épique de cœur*. — Joanne Esner, qui obtint en 1977 le prix George-Sand avec *Employeur*, prête sa voix à un personnage masculin pour décrire les jeux de l'amour et l'angoisse du temps. (Téou, 346 p., 39 F.)

**CLAIRE EICHERRELLI** : *Us arborescens*. — L'inquiétude et l'étonnement à vivre de multiples oubliés de la propriété ; Millie et les siens. Le troisième roman de Claire Eicherrelli, prix Femina (1967) pour *Elite ou la seule vie*. (Gallimard, 340 p., 49 F.)

**GUY LAGORCE** : *Maria en plein soleil*. — Dans le troisième roman de G. Lagorce, la tragédie survient dans une famille de Dordogne, de la naissance de Maria, de retour au pays, avec un jeune marginal. (Julliard, 285 p., 56 F.)

**BRIGHTIE FRIANG** : *Comme un serpent sur l'hiver*. — L'ancienne correspondante de guerre en Indochine décrit, dans ce premier roman, la trahison d'un mari, avec la Résistance et la tour-poissonnée de l'agent en arrière-plan. (Julliard, 344 p., 45 F.)

**Récits**  
ANDRÉ ADOLPHE HALLIER : *Cornettes de Carnation*. — La saga familiale, entre réalité et fiction, amorce d'un manoir, courée par le père de Laurent et de Jess-Edeu Hallier qui ont peuplé l'ouvrage. (Nouvelles Éditions Baudinière, 204 p., 38 F.)

**MAURICE PERUSSET** : *La Nuit des supplices*. — Le fondateur de la ligne cinéma de l'hiver propose « un fait de guerre ambiguë » dans le roman d'André : à la suite d'une mission, trente résistants furent suppliciés. (Le Conard, 26, me des Latices, 94300 Vincennes, 238 p.)

**Lettres étrangères**  
ARIS ALEXANDROU : *Le Caire*. — Un roman sur la fin de la guerre civile grecque. Une dépression de l'organisation militante communiste de ces années-là. L'auteur né en 1922 vit à Paris depuis onze ans. Traduit du grec par Colene Lutz. (Gallimard, coll. « Du monde entier », 334 p., 65 F.)

**PAUL THEROUX** : *Les Compagnons*. — Un roman d'aventure à la Graham Greene, présenté ici par Anouch Bourges. L'auteur est né dans le Massachusetts en 1941. Traduit de l'anglais par Françoise Carano. (Presses de la Renaissance, 398 p., 49 F.)

**Essai**  
ROGER SECRETAIN : *Sagesse du pessimisme*. — Une méditation sur le destin de l'homme et la crise contemporaine. (Éd. José Milles-Marzin, 14, rue Le Bon, 75020 Paris, 101 p.)

#### Un « Royaume » de la traduction

L'Institut Goethe (17, avenue d'Iéna, Paris-16°) a organisé du 16 au 18 mai un important colloque sur « les Perspectives d'une coopération internationale entre traducteurs littéraires », préfigurant une part des activités du futur Collège européen des Traducteurs qui doit ouvrir ses portes en 1980, à Struelen (R.F.A.). Lancé par le Syndicat des traducteurs d'outre-Rhin, ce projet d'un « Royaume » de la traduction — passionné, comme on a pu le constater au cours de ces trois journées, non seulement les traducteurs (Bismuth, Kreis, Topchev) mais aussi les historiens de la littérature (Cl. David), les linguistes (Wandruszka, Zemb), les théoriciens de la traduction (Göppfer, Lortholary), etc. Les actes du colloque seront publiés par l'Institut Goethe.

#### Un institut américain d'études françaises

Le colloque international qui s'est tenu les 17, 18 et 19 mai à l'École normale supérieure de Paris est le premier acte public de l'Institut d'études françaises de New York University (N.Y.U.). Cet institut, qui ouvrira ses portes en septembre, bénéficie d'une subvention de départ de 300 000 dollars du Fonds national pour les humanités, sorte de C.N.R.S. américain pour les sciences « non exactes », s'est donné pour mission de prodigier à des étudiants de troisième cycle et à des particuliers déjà engagés dans la vie active une connaissance de la littérature de l'histoire et de la société française contemporaine. Il accordera une maîtrise après trois années d'études — dont la seconde sera obligatoirement passée en France — et reçoit des candidats au doctorat. Il est dirigé par Nicholas Wahl, jusqu'ici spécialiste des affaires françaises à l'université de Princeton.

A ce programme interdisciplinaire, le premier du genre aux Etats-Unis, l'École des hautes études en sciences sociales et l'Institut d'études politiques de Paris apporteront leur concours. Près de la moitié des enseignants appelés à y contribuer seront des

professeurs français invités pour un an à New-York. Projet d'ensemble : faire comprendre la France à travers sa culture, mais tout autant familiariser les Américains, qui en auront le désir ou le besoin, avec la réalité vécue de la pratique professionnelle telle qu'elle s'exerce chez nous dans les différents domaines.

Ce premier colloque sur les mythes franco-américains a permis à des historiens, des journalistes, des écrivains des deux nationalités, de mesurer, dans ses multiples dimensions, l'incompréhension radicale qui sépare les deux sociétés. Cette constatation est un point de départ nécessaire.

#### Nuit de la poésie à l'Olympia

A l'occasion du Festival international de poésie de Paris, inauguré samedi 30 mai par M. Jacques Chirac, la scène de l'Olympia accueillait, lundi soir, des œuvres de Blaise Cendrars, René Char, Guillelmo, Aragon, René-Guy Cadou, Boris Vian, Robert Desnos et de plusieurs poètes étrangers. Le Camerounais Francis Bebey a chanté un poème d'Alimé Césaire, le poète soviétique Andreï Voznessenski a récité un de ses textes, ainsi que le poète roumain Romulus Vulpesco. Les poètes étrangers avaient été choisis pour la plupart non par les responsables de cette manifestation, mais par les services culturels de leurs ambassades à Paris. Ni la poésie contestataire ni la jeune poésie, française ou étrangère, n'ont pu véritablement se faire entendre.

Il convient d'ajouter à cela un certain manque d'organisation, qui explique en particulier l'absence de plusieurs chanteurs et comédiens, comme Serge Gainsbourg, annoncés au programme. La présence de Francesca Sollevilla, Catherine Sauvage, Mouloudji et Francis Lemarque fut certes une appréciable consolation, mais de courte durée, car ils n'ont interprété chacun qu'une ou deux chansons. Jean-Pierre Rosnay, directeur artistique du Festival et présentateur de la soirée, ne nous a épargnés, de son côté, aucune des banalités qu'on entend habituellement sur la poésie.

Huit cents personnes environ ont assisté à la soirée, dont un grand nombre d'étrangers invités par les délégations des pays qui participent au Festival. — V. A.

#### en bref

**Documents**  
BENASSAR : *Autisme d'une guerre et d'une occupation*. — Les événements du Liban, « votre mot » de coordonnateurs du Proche-Orient, de 1975 à 1978. (Ed. Galilée, 220 p., 47 F.)

**Civilisation**  
ALEXANDRA DAVID-NEEL : *An carter des Himalayas*. — Une initiation au Népal, « rempart de l'orthodoxie indoue », pour comprendre les événements sociaux. (Pygmalion, 226 p., 59 F.)

**Société**  
GUY KONOPNICKI : *Balades dans la culture*. — Dans cet ouvrage sous-titré « avec arrêts fréquents chez les travailleurs », G. Konopnicki propose une « image inhabituelle » de la culture en milieu ouvrier. (Éditions sociales, 205 p., 45 F.)

### en poche

#### Veblen, théoricien des loisirs

Esprit universel, taiseux, désordonné, Thorstein Veblen est moins trompé sur le fonctionnement de la société capitaliste de la fin du siècle dernier que les « meilleurs » économistes de son temps. L'auteur voulait alors qu'on postule l'existence d'un « homo economicus » rationnel, cherchant par son travail et ses échanges à augmenter ses profits. Marx lui-même n'utilise pas un modèle d'homme très différent. Veblen, dans sa *Théorie de la classe de loisir*, publiée en 1899, rompt avec l'académisme économique, regarde autour de lui, voit une société nord-américaine eurentée, où les capitaines d'industrie cherchent plus à s'aplatir les uns les autres qu'à accroître leurs profits. Ils s'affrontent à la manière des chefs de l'époque barbare. La compétition est un but en soi plutôt qu'une technique d'efficacité économique. Consommation et loisirs des privilégiés sont ostentatoires, consacrés à l'éternellement d'autrui plus qu'à la satisfaction de besoins réels. En France, à la même époque, certains petits bourgeois de province affament leurs enfants pour se payer une bonne. Veblen prévoit que la croissance de la consommation n'a pas plus de limite théorique que l'agressivité humaine. Plus des publicitaires, signe que son système n'est pas un jeu de l'esprit mais une représentation utile de certains faits économiques, sociaux et humains. L'actualité de Thorstein Veblen est surtout dans son irrispet. En 1978, l'hérésie, dans le domaine des sciences sociales, est une nécessité vitale.

EMMANUEL TOOD.

★ *THÉORIE DE LA CLASSE DE LOISIRS*, de Thorstein Veblen, traduit d'AVEZ-VOUS LE VIEUX, de Raymond Aron, collection « Tel », Gallimard, 278 pages, 26 F.

• Parmi les rééditions : *Le Tasseur numéro deux*, de Pierre Mac Orlan, *Bismuth* 35, de Francis Carco, *Le Signe de la lente mort*, de Charles de Richter, *Le Double Vie de Théophraste Longuet*, de Gaston Leroux, quatre romans policiers ou d'espionnage chez Marabout ; les *Mémoires* de Jean Monnet en deux volumes (le Livre de poche).

• Les éditions Alain Moreau lancent une nouvelle collection : « Dossiers poche ». On y retrouve *F comme fraude fiscale*, de Christian de Brie et Pierre Charpenier, *C comme combines*, de Nicolas Fournier et Edmond Legrand, *M comme milieu*, de notre collaborateur James Sarazin.

*nouvelles*  
Christiane  
solitude

0

Année  
dans le

P

P

P

P

P

سنة ١٩٧٨

صحة من الاحول

nouvelles

Christiane Baroche : solide et dru

Le Concourt de la nouvelle vient de lui être attribué.

On n'oublie rien de rien, on s'habitue, c'est tout. Citée en exergue, la chanson de Brel donne un peu le ton du second recueil de nouvelles de Christiane Baroche. C'était jol, à Montmartre (Tu te souviens de la rue d'Orléans?). Et là, près de Perros-Guirec, sur cette Grève blanche aujourd'hui défigurée par les lotissements. Cela aurait pu être hier, en Arles, sous les platanes. Ainsi s'égrenent des saveurs de jadis, des souvenirs d'étreintes oubliées, de rencontres inaccomplies.

Aucune mélancolie pourtant, et presque pas de nostalgie dans ces douze nouvelles dont plusieurs tracent des portraits de femmes de quarante ans, un peu vieilles, un peu jeunes, « pesantes et drues », aimant les voitures et les bateaux, la solitude et les « jeunes hommes pleins d'ardeur du sang ». D'autres nouvelles sont centrées sur des personnages masculins, un notaire, un agent d'assurances retraité, un fils de gardien de musée : jeunes ou vieux, ils se ressemblent par leur insatiable curiosité.

Autour de ces gens, Christiane Baroche tisse des souvenirs, rapporte des anecdotes, noue de solides intrigues, pastiche parfois le roman-feuilleton (ainsi dans la Carabine où un séduisant repris de justice trouve le temps d'« apprendre à vivre » à la malheureuse qu'il a choisie pour épouse). Ça et là, on rencontre aussi des êtres insolites, des vieilles dames vêtues de blanc ou de gris, comme Rosalie, dont les mains gantées cachent d'insoupçonables secrets.

Mais ce que ces nouvelles cherchent plus subtilement à suggérer, c'est l'au-delà des apparences, ce *Quelque chose derrière...*, qu'Angélique, la veuve de tableaux, guette à travers une toile de Constable, ce *Moyé noir* qu'une autre femme, Florence, découvre lors d'une céciété accidentelle. A la recherche de cet envers des choses se lie l'amour de la vie que Ma-



\* Dessin de CAGNAT.

rienne, la narratrice de *Printemps*, clame avec une franchise agressive pendant qu'il en est temps, avant que vienne l'âge où les désarrois parfois l'emportent sur les petits bonheurs.

MONIQUE PETILLON.

\* CHAMBRES, AVEC VUE SUR LE PASSÉ... Christiane Baroche, Gallimard, 280 pages, 45 F.

Anne Bragance : dans la lignée de Tchekhov

Une frappe sûre en sourdine.

PASSE le cap de la première nouvelle — six pages, auxquelles j'ajoute n'avoir rien compris — c'est émerveillement que chacune des douze autres recommence. Qui parle, à cœur étrangé, dans la mi-ombre de silences plus éloquentes qu'un cri ? Une mère, à qui on a volé son bébé, et qui dérape dans sa douleur. Une adolescente qui annonce l'annonce, dans son ventre, de la féminité. Une jeune fille qu'un long et gros nez désempère...

Tantôt, une grosse mouche bleue prend la figure du destin, et tantôt l'enfant anorexique gavé de yaourts par une étudiante au pair ; mais ce peuvent être, aussi, la lettre lue par un père à la veille de marier sa fille, ou ce fameux vilain nez qui, par une piroquette du sort, ouvre une vie au bonheur. Bien de plus ? Cela seul, et cela suffit dans la lignée de Tchekhov et de Katherine Mansfield. Anne Bragance a le doigté léger de ces maîtres, leur frappe sûre en sourdine, et on ne risque pas

de l'écraser à avancer leurs noms à côté du sien.

Comme eux, elle a l'art de jouer chaque partition dans le ton exact que celle-ci exige, la note d'humour ici plus longtemps tenue, là, le plus souvent, celle en mineur, qui dit la plainte, le désarroi, les étournements du malheur. Rien qui brille par caprice, ou pour prouver la virtuosité ; au contraire, les plus jolis effets sont feutrés, la féline ne se révèle qu'à un léger vibrato, et il faut, pour le capter, une oreille fine.

On est dans le domaine de la sensibilité pure, des sensations le plus ténues, de la densité miraculeusement exprimée par une technique aérienne. Un vrai écrivain nous est né, *Changement de cavaliers*, après les *Soleils rajeunis* (1), le confirme, et il y a de l'allégresse à l'annoncer.

GINETTE GUITARD-AUVISTE.

\* CHANGEMENT DE CAVALIERE, d'Anne Bragance, Le Seuil, 121 p., 30 F.

(1) Voir *Le Monde* du 25 novembre 1977.

Walter Lewino : une satire de la banalité

S'il existait un parti de Groucho Marx et de Woody Allen, certains iraient volontiers s'y inscrire. Ils y trouveraient sans doute Walter Lewino, qui applique son humour à la vie quotidienne comme le font les Américains Du resto, il a donné pour exergue à son recueil une phrase lumineuse de Woody Allen : « La première fois que j'ai vu une femme nue, j'ai cru que c'était une erreur. »

Ce volume réunit trente nouvelles, qui sont dédiées chacune à une femme. Mais l'auteur ne traite pas seulement de l'amour. Ses brefs portraits, ses croquis composent une satire de la banalité française. Les mœurs contemporaines, sous le regard de Lewino, ne sont guère reluisantes. Un grand désarroi s'y manifeste, mais la médiocrité y règne. Les vies sont parcimonieuses, et leurs lambeaux de rêves, moignons « J'étouffe, moi », disait un personnage de Ring Lardner. On étouffe aussi dans le monde de Lewino, « un monde où chacun court, à la manière d'un somnambule, après une raison d'être qui lui échappe ». La résignation guette ces vaines tentatives. Conçue selon le même procédé chaque histoire se conclut d'une manière inattendue, et le plus souvent cruelle, qui accroît encore la dérision. L'auteur a l'air d'être de mauvais sentiments l'inspiration. F. B.

\* UNE FEMME PAR JOUR, de Walter Lewino, Abla Michel, 216 pages, 39 F.

Jean Mouton : un air de tous les jours

L'envers de nos existences.

PRESENTANT au comte Lémou, en 1813, ses *Nouvelles exemplaires*, Cervantes écrivait : « Si tu y regardes de près, il n'en est aucune de laquelle on ne puisse tirer un exemple profitable. » En avant-propos à son recueil, *Nouvelles exemplaires*, Jean Mouton, qui fut naguère l'éditeur de la belle correspondance de Jean Bourgois, l'ami de Cocteau, qui finit sa vie chez les lépreux, s'interroge sur « l'exemplarité de la nouvelle ». Sa fonction, dit-il, est de présenter en raccourci une situation, un événement, sur quoi le lecteur puisse utilement exercer sa réflexion. La « morale » de la nouvelle n'est pas mise en évidence par le récit, comme elle l'est dans la fable : elle est cachée dedans. Au lecteur de la découvrir. En quelques pages, il faut suggérer la présence du secret, provoquer le surgissement d'une vérité sur le point d'être découverte. Et Jean Mouton remarque : « Pour garder le sentiment du mystère, la nouvelle doit se donner un air de tous les jours. »

Si les nouvelles de Jean Mouton se donnent « un air de tous les jours », c'est avec une pointe d'insistance, chaque fois, comme pour avertir le lecteur qu'il y a un danger sous les apparences les plus familières et les plus

humbles. L'étrange sourd d'un monde si ordonné, si routinier qu'il en est presque assoupi et révèle un sens dont l'existence n'était même pas soupçonnée. Il apparaît en transparence à la faveur d'un de ces moments aigus où la gangue opaque de l'habitude s'amenuise et devient ténue. Alors, l'homme le plus banal, la ménagère la plus simple, notent soudain l'envers et la doubleté de leur propre vie : Edith, la jeune femme dont le mari est en train de se noyer au cours d'une partie de pêche, a-t-elle la révélation de son malheur bien avant qu'on ne l'avertisse ; ainsi Harold, l'apprenti malfaiteur, qui vient de participer à un hold-up, est-il comme hétébé par la contemplation de sa propre étrangeté, dans l'appartement inconnu où il s'est réfugié, et où une femme va et vient avec des gestes de tous les jours.

Partout, la nouvelle de Jean Mouton met en lumière l'interférence d'une vie de surface, de sommeil, avec les courants profonds du désir, de la peur, dans une prise de conscience violente, qu'il suggère plus qu'il ne la décrit. Chaque pièce de ce recueil apparaît comme un drame intime, évoqué avec une rigoureuse sobriété et une efficacité décisive.

JOSANE DURANTEAU. \* NOUVELLES NOUVELLES EXEMPLAIRES, de Jean Mouton, Desclee de Brouwer, 160 p., 35 F.

UNE SOUPE AUX HERBES SAUVAGES

EMILIE CARLES



Qui ne souhaite écouter cette aieule porte-bonheur ? (Janick Jossin, L'Express)

La tendresse d'Emilie. (Brunot Frapat, Le Monde)

A travers trois républiques la fougue et la passion d'une institutrice. (Jean Schmitt, Le Point)

320 p., 46 F

JEAN-CLAUDE SIMOËN

HENRI BELLUGOU, professeur à l'Université

Voltaire et Frédéric II au temps de la marquise du Châtelet. « Etude pleine de détails inconnus et d'un ton piquant. » (Le Figaro), 30 F

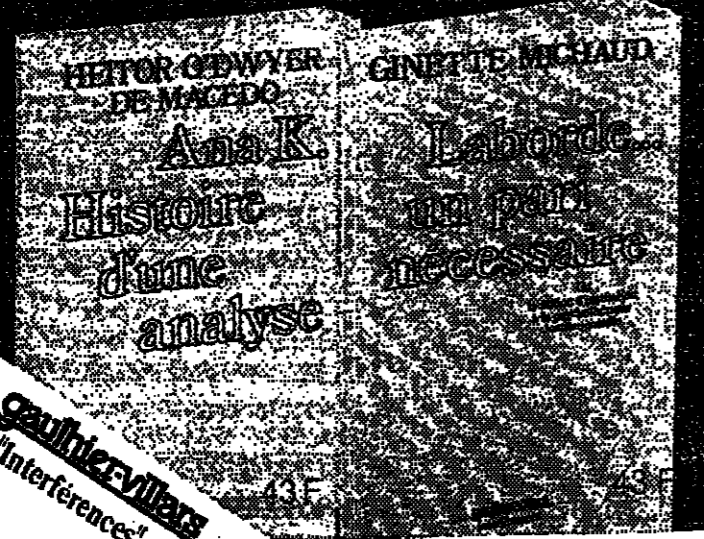
Chansons inédites du temps de Louis - La vie politique, sociale, amoureuse au grand siècle et au siècle des lumières, récit satirique, deux cents ans d'histoire - 80 chansons, airs musicaux - Prix de Gorsse - Académie des Jeux floraux 1977 - 30 F.

La Barbe du Balazzo, contes du Midi. « Un livre séduisant » (Midi-Libre), 25 F.

Bichette, princesse de la montagne, dénoncée de la nature et des animaux. Nombreuses illustrations 25 F.

En librairie et chez H. BELLUGOU, 14, bd Bessonneau, 49000 ANGERS

Confronter les sciences humaines aux pratiques sociales



Interférences

nicolas saudray le maître des fontaines roman d'un évangile maudit denoël

ARGILE cahiers trimestriels de poésie directeur : CLAUDE ESTEBAN XV JACQUES DUPIN De nul lieu et du Japon GEORGE OPPEN Poèmes CLAUDE ESTEBAN Un lieu hors de tout lieu FRANÇOIS ZENONE Hors les marges ANTONIO SAURA Sémaphore PHILIPPE DENIS Exercice de nuages YVES BONNEFOY L'indéchiffrable FRANCISCO DE QUEVEDO Poèmes métaphysiques 120 pages - 8 illustrations Le numéro 30 F l'abonnement annuel : 90 F MAEGHT EDEITEUR 13 rue de Toléza, 75008 Paris

LIBRAIRIE A VENDRE à Aix-en-Provence Spécialisée dans l'occasion universitaire (lettres et sciences éco), mais traitant aussi de la vie pratique, de la musique, éclectisme, art, sciences-fiction, régionalisme, etc. Ceci en livres neufs, d'occasion ou anciens. Prix : 200 000 F, avec le stock, sans les frais. Ecrire : Librairie, 8, rue Ganay, 13100 AIX. Tél. : (43) 27-33-34 (les mardis ou vendredis matin).

AUBIER MONTAIGNE 13, Quai Conti - Paris 6e JEAN-THIERRY MAERTENS RITOLIQUES A travers les différentes sociétés, l'auteur s'interroge à partir de l'ethnologie et de la psychanalyse, sur les divers signifiants rituels. le dessin sur la peau 39 F le corps sexionné 39 F le masque et le miroir 45 F COIL. ETRANGES ETRANGERS réédition NIETZSCHE PAR DELA LE BIEN ET LE MAL 48 F COIL. BILINGUE

LIBRAIRIE A VENDRE à Aix-en-Provence Spécialisée dans l'occasion universitaire (lettres et sciences éco), mais traitant aussi de la vie pratique, de la musique, éclectisme, art, sciences-fiction, régionalisme, etc. Ceci en livres neufs, d'occasion ou anciens. Prix : 200 000 F, avec le stock, sans les frais. Ecrire : Librairie, 8, rue Ganay, 13100 AIX. Tél. : (43) 27-33-34 (les mardis ou vendredis matin).

Maurice GENEVOIX DE L'ACADEMIE FRANCAISE LORELEI "Il n'y a que Genevoix pour écrire encore de tels livres... où le thème classique de l'adolescence reste passionnant..." Lucien Guisard / La Croix "Jeunesse et passion... un roman incroyablement frais..." François Nourissier / Le Point "Le roman le plus juvénile de la saison, frémissant comme un premier livre et doublé d'un document d'époque..." Bertrand Poirot-Delpech / Le Monde "Jamais prose française n'est arrivée à pareille fluidité... Admirable de jeunesse vraie, d'innocence vraie..." Henry Bonnier / Le Méditerranéen ROMAN 240 pages 42 F SEUIL

ÉTERNITÉ DE L'ÂME

(Suite de la page 17.)

LES causes les plus amoureuses laissent subsister l'exigence du bonheur personnel. Si le premier jour...

Il serait temps de s'apercevoir que, si elle a beaucoup compté dans la vie de Mauriac, elle n'occupe pas dans son œuvre romanesque autant de place que le public confessionnel a voulu le voir...

Chez la plupart des femmes et des mères qui vont peupler les romans postérieurs, la religion constituera avant tout un refuge ou l'instrument d'une tyrannie sadique...

La sensualité gouverne bien davantage ses créatures de tous sexes et de tous âges. Il y aurait une étude à mener — encore une — sur les seuls baisers chez Mauriac...

« goût d'église », à l'odeur de bouillard, jusqu'à celui du Sagouin, dont c'est un des crimes, en embrassant, de « mouiller la joue »...

La psychanalyse, que l'auteur avait raison de redouter, aurait beaucoup à dire sur la « chiènerie » du sexe, sur l'attrait mêlé d'effroi qu'elle exerce, et les images de mort ou de crime qu'elle suscite...

par Bertrand Poirot-Delpech

AUTRE thème sur lequel il conviendrait de jeter un regard neuf : la crualité, décidément obsessionnelle et sans lien net avec la pratique religieuse, de quitter l'adolescence...

Aucun bonheur ne remplace, à ses yeux, celui d'être désiré, épié, d'entendre autour de soi, comme il dit splendidement, « traquer les branches ». Le temps semble accorder une surabondance à ceux qui gardent la foi et l'amour de leur vingtième année...

Les passages des Bloc-Notes les plus émuants seront ceux où il enveloppera d'un même chemin la vision de son petit-fils en communiant et le souvenir de lui-même dans les mêmes circonstances...

C E trouble, entre autres, n'a rien à voir avec l'éducation chrétienne, et survit à son emprise d'autrefois. Aussi paraît-il hâter, comme on le fait couramment, de lier l'intérêt des romanciers catholiques à l'ère révolue du confessionnal...

Les entraves morales se sont moins desserrées qu'industrialisées. L'envie d'aimer et d'être aimé par qui on aime, sans souffrir ni faire souffrir, dépasse les vieux tourments du péché de chair...

On se souvient du cri de Dostoïevski : « Si Dieu est mort, tout est permis ! » Et si tout est permis, ajoute Jean d'Ormesson dans son Vegabond qui passe, c'en est fini de la littérature !

La re-lecture de Mauriac en 1978 montre que le roman, et la difficulté d'aimer dont il procède ont encore un bel avenir devant eux, fût-ce à l'ombre d'églises mortes et sous un ciel déserté...

\* ŒUVRES ROMANESQUES ET THÉÂTRALES COMPLÈTES, de François Mauriac, tome I, édition établie, présentée et annotée par Jacques Péric, Bibliothèque de la Pléiade, Gallimard, 1416 pages, 120 F.

AMÉRIQUE avec LOFTLEIDIR. vol quotidien NEW YORK 1650 F\* CHICAGO 1745 F\*. Ces tarifs excursions 14/45 jours, ouverts à tous, n'impliquent pas une date limite d'inscription et autorisent les changements de réservation...

critique littéraire

Une psychanalyse de Milosz

• Du symbolisme à la mystique.

Le centenaire de la naissance d'Oscar-Waldemar de Lubicz-Milosz, ce grand poète français d'origine lituanienne, a été célébré l'an passé. Mais c'est aujourd'hui que nous voyons paraître les fruits de cette élaboration...

Au cours de ce voyage de Milosz se manifeste une sorte de rupture ou de tournant qui métamorphose un post-symboliste en une façon de mystique dont les textes abandonnent de plus en plus toute rhétorique musicienne pour égarer dans des propos messianiques de plus en plus délirants...

(1) Le « Chœur des âmes » (prophète d'Israël), par Jean Bellemain-Noël, Les Lettres modernes, 1972. (2) La lecture et l'écrit, par Jean Bellemain-Noël, Larousse, 1972. (3) Les Œuvres complètes, de Milosz, parisiennes aux éditions André Sillaire. Onze volumes ont vu le jour...

l'auteur (objet de la biographie). Dès lors, s'appliquant à « lire » aux niveaux les plus divers, les écrits du « dernier Milosz »...

Jean Bellemain-Noël, à l'évidence, relance les « lectures » de Milosz, ce dont il faut se réjouir. Le lecteur « fabrique » l'auteur — à partir d'un « texte » grâce auquel l'auteur se sépare de lui-même et se contemple autre...

\* LA POÉSIE-PHILOSOPHE DE MILOZ (ESSAI SUR UNE ÉCRITURE), de Jean Bellemain-Noël, Editions Klincksieck, 386 pages, 80 F. \* LIBRE MILOZ AJOURD'HUI - « Cahier de Centaure », Cahiers 13 - 14 - 15 (en un volume). Les Amis de Milosz, Editions André Sillaire, 222 pages, 45 F. \* O.V. DE L. MILOZ, de Georges G. Place, Editions de la Chronique des Lettres Françaises, 63 pages, 25 F.

Sur le romantisme

• Deux ans après sa mort, un volume de « mélanges » rend hommage aux recherches de Léon Cellier.

PARMI ceux qui depuis quelques années ont renouvelé fondamentalement notre conception du romantisme français, il faut faire une place privilégiée à Léon Cellier. Il a étudié Fabre d'Olivet, Nerval, Saint-Martin, l'épopée romantique, et nous retrouvons dans ces Parcours initiatiques, mélanges réunis après sa mort par ses amis et disciples, les principaux centres d'intérêt de ses recherches, son art de faire jaillir la lumière de cette nuit « blanche et noire »...

\* JEAN-LOUIS HOUDERLIN, qui vient de paraître en « Langage et marxisme » (Kailash), dans un exposé-débat à la salle de grouver du Centre G. POMPIDOU, le 25 mai 1978, à 19 h 30, sur « Le Marxisme et la question philosophique du langage », avec la participation de MM. SCARFETTA (revue Art Press) et SAVERIE-GRUBER (revue Dialectique).

LE DESTIN DE LA FRANCE ? DU MONDE ? UNE CALEJADE ?

Le bal des Ardents. Leurs figures. Les bêtes. L'Imaginaire. GALLIMARD. derniers titres parus : Pour mon interprétation complète DES PROPÉTIES DE M. DE NOTREDAME, le relève les DEGRÉS SUIVANTS : AUX RELIGIEUX, de grouver du Centre G. POMPIDOU, le 25 mai 1978, à 19 h 30, sur « Le Marxisme et la question philosophique du langage »...



Handwritten text in Arabic script at the bottom of the page.

histoire littéraire



«Le Magnétiseur amoureux»

VOICI deux siècles exactement que Franz Anton Mesmer, alors âgé de quarante-quatre ans, arrivait à Paris. Aussitôt, des polémiques acharnées entre partisans et adversaires du « magnétisme animal » font rage.

L'intérêt de ce roman philosophico-érotico-magnétique tient à ce que de Villers s'efforce de mettre à nu l'essence même des questions posées par le magnétisme.

ROLAND JACCARD. \* LE MAGNETISME AMOUREUX de Charles de Villers, éd. Vrin, 305 p., 50 F.

roman policier

Quand les auteurs se changent en détectives

● Jacquemard et Sénécal se sont inspirés d'un récent fait divers.

AUSSITOT après avoir reçu le prix du Quai des Orfèvres, les auteurs publièrent la magistrale variation sur Agatha Christie qu'est l'Onzième Petit Nègre (1).

Cette fois, il en va tout autrement. Les auteurs ne jouent plus avec un autre roman et un autre romancier, mais avec la réalité même. Et du coup, ils jouent avec le feu.

Le théâtre, nous le retrouvons avec les deux survivants de l'Onzième Petit Nègre : l'auteur Paul Samson, et le metteur en scène Stefanopoulos, qui avait découvert le mot de lénigme et le meurtrier. Il s'était découvert, du même coup, une seconde voca-

tion qu'il a continué à exercer in vitro avec ses seules et petites cellules grises. En attendant mieux, un coup de tournée à Nancy l'entraîne son ami Samson à Verville, petite cité minière illustrée par cette affaire vieille de quatre ans, qui fit grand bruit, et sur laquelle Stefanopoulos laisse paraître soudain qu'il a réuni tout un dossier.

Une jeune fille de seize ans a été trouvée poignardée sur la voie ferrée de la mine, à proximité de la propriété d'un riche notable de l'endroit, vers qui les soupçons s'orientent aussitôt — ou, plus exactement, sont fortement orientés — par les soins, notamment, d'un policier aussitôt classé « de gauche » et baptisé affectueusement « le petit commissaire ». Il n'y a pas la moindre preuve et on n'en trouvera jamais ; en compensation : une très « intime conviction », chez le commissaire, dans une partie de l'opinion et chez les « gauchistes » de la région.

(1) Régine Deforges éd. Voir « le Monde » du 27 juillet 1977.

chercher le « Pourquoi ? ». Non sans que, par sa voix, les auteurs expriment leurs propres idées contestataires et leur passion d'une justice qui ne serait pas de classe, quelle que soit la classe.

Cette générosité et ces débats idéologiques (un peu surabondants), dont la sincérité est évidente, n'en forment pas moins un rideau de fumée où s'égare le lecteur. Plongé dans la réalité d'une sorte de reportage-enquête rétrospectif, il en oublie la règle d'or du roman policier, savoir : que l'assassin est l'insoupçonnable, l'insoupçonné ou le disculpé. D'autre part, les auteurs et leurs personnages préférés restent fidèles à un principe conforme à leur foi libertaire : ne pas livrer les coupables, si odieux qu'ils soient. Ils se distinguent avantageusement de leurs modèles, Agatha Christie et Hercule Poirot, qui, avec une inaltérable bonne conscience, parfois un peu attristée, envoient à la potence fils et les meurtriers les plus sympathiques dont les victimes sont de parfaits salauds.

YVES FLORENNE. \* MEURTRIE DANS LES CORONS, de Jacquemard-Sénécal, éd. Régine-Deforges, 300 p., 39 F.

poésie

Les vautours de Francis Glauque

● La haine de soi.

Le poète Francis Glauque se voyait « pendu au gibet de la pire désolation ». Toutes ses pensées, tous ses gestes, étaient, disait-il, recouverts d'un linceul. Peu de gens le connaissent. Il serait tombé dans l'oubli sans la sollicitude de quelques personnes, qui ont permis la publication de ses écrits : Terre de dénuement, en 1968 à Lausanne (1), et Journal d'enfer, récemment à Paris. Il figure, en outre, dans la nouvelle édition des Poètes maudits d'aujourd'hui, l'anthologie de Pierre Seghers.

Glauque est né en 1934 à Fréles, dans cette Suisse tranquille, évidente et uniforme, où la vie et la mort apparaissent comme des formalités à remplir. Il a éprouvé, comme le peintre Louis Soutter, une angoisse d'autant plus forte que singulière et inédite, dans un pays où les gens sont tellement assurés de leur identité. Cette angoisse est devenue « despotique », en 1958, durant le voyage de Glauque en Espagne. Des vautours n'ont cessé, par la suite, de l'assailir. Son existence a été avérée, dévastée. Il s'est considéré comme

(1) Ed. Bêtacentre.

mort. Rarement sans doute on est allé aussi loin dans la haine de soi.

Les séjours qu'il a faits en clinique, parmi des « visages civilisés », les électrochocs, les cures d'insuline l'ont définitivement livré à ses « monstres intérieurs ». Pour leur échapper, il a passé des nuits à boire de l'alcool, mais en vain. Le 13 mai 1965, Glauque s'est donné la mort en se noyant.

« Partir. Laisser derrière soi la panoplie des échecs et des humiliations. Serrer l'ombre dans ses poings et marcher jusqu'à la mer pour y couler comme une vieille caravelle qui a trop navigué. Se dissoudre parmi les algues dans un silence de fin du monde. »

Glauque n'a pas fait de littérature, ou c'est une littérature immédiate : la respiration d'un homme qui suffoque.

FRANÇOIS BOTT. \* JOURNAL D'ENFER, de Francis Glauque, avec d'autres textes inédits 79 p., Ed. Repères, Jean-Pierre Bégot, 24, boulevard Richard-Lenoir, 75011 Paris. Diffusion : Pléiade, 41, rue Saint-Benoît, Paris-1<sup>er</sup>.

\* POÈTES MAUDITS D'AUJOURD'HUI, nouvelle édition. Les textes de Glauque sont présentés par Bernard Devalle, Seghers, 372 p., 35 F.

science fiction

Les extra-terrestres sont en nous

● D'étranges Incas.

IAN WATSON se propose d'inventer le plus grand nombre de thèmes possible dans chacun de ses romans, l'Enchâssement, le Modèle, Jonas, et tente de leur trouver un dénominateur commun par le biais d'une sorte d'équation littéraire. L'Inca de Mars est peut-être la plus significative de ses œuvres, sinon la plus achevée.

Si, fondamentalement, pensée et mémoire sont géométrie, l'être humain devrait être capable d'analyser l'univers dans sa totalité, de le comprendre. Malheureusement, selon Watson, chaque fois que nous essayons de suivre une pensée, nous lui lançons une autre pensée : aux troupes, pour avoir une vue d'ensemble, et la première pensée est chassée par la seconde dans une autre partie de l'espace mental. Dans ces conditions, l'homme — cherche toujours à atteindre ce qui le dépasse, le dieu imaginaire qui est en lui.

Qu'advient-il si, un jour, une sonde soviétique revenant de Mars tombe par hasard sur un haut plateau des Andes et que le sable de la planète rouge se déverse sur un petit village où survivent à grand-peine les descendants de l'empire inca ? Surtout si ce sable contient quelque chose de terriblement contagieux, provoquant une sorte de court-circuit de la pensée. Les êtres qui sont atteints par le fléau deviennent soudain capables de suivre la géométrie propre de leur mémoire, sans repousser vers l'inconscient ce qui les gêne.

Selon Ian Watson, l'évolution, la technologie, ont donné de nouveaux pouvoirs aux hommes, et le mutant qui pressent l'humanité n'aurait pu être produit par aucune civilisation ancienne. Mais son pessimisme semble plus accentué quand il décrit à l'autre bout du système solaire, la transformation des premiers astronautes débarquant sur la planète rouge. Car l'habitant du vingtième siècle, pas plus que le révolutionnaire inca, n'est capable de découvrir l'extra-terrestre qui est en lui. — Ph. C.

\* L'INCA DE MARS, de Ian Watson, collection « Dimensions », Calmann-Lévy, 267 p.

Fernand CATHALA, Professeur à l'Institut de Criminologie de l'Université des Sciences Sociales de Toulouse. PRATIQUES ET RÉACTIONS POLICIÈRES. Un livre courageux et nuancé sur un sujet explosif...

André Stil de l'Académie Goncourt. Trois pas dans une guerre roman. Quand les peuples entrent dans les romans d'amour. « Un de nos plus authentiques écrivains. Il est temps de le considérer comme une voix universelle. » Alain Bosquet / Le Quotidien de Paris.

HACHETTE EDUCATION COLLECTIONS. des ouvrages utiles, attrayants mais sérieux. Pour les jeunes : châteaux forts, dictionnaire. Pour les lycéens, les étudiants : physique, Allemagne. et pour tous les adultes soucieux de faire le point de leurs connaissances : lexique quadrilingue des affaires.

Les plus émouvants... même après la vision de la... que de l'homme dans les... au cours de son développement... sans doute...

mantisme

Le magnétisme... les deux siècles... de quarante-quatre ans... de Villers écrit le Magnétiseur amoureux... de deux cents ouvrages... académiques ont été nommés.

SUSPENSE. CATHERINE ARLEY. LA BANQUE DES MORTS. PENSER POURQUOI PAS. euredif. 2 bis, rue de la Baume 75008 PARIS - 256 14 80. BON POUR CATALOGUE GRATUIT.

LISEZ Le Monde des Philatélistes

L'ASCENSION DE L'HOMME. Qu'est-ce que l'homme ? Pourquoi diffère-t-il, par son comportement et son anatomie, des autres primates ? Comment cet être primitif évolua-t-il dans un environnement toujours hostile qui était l'homme de la Préhistoire... Editions SOLAR — 60 F T.T.C.

lettres étrangères

Shelby Foote ou le mal revisité

● Fantômes et misères du Deep South. Le voyeurisme impitoyable d'un disciple de Faulkner.

Il a beau être né en 1918, avoir publié son premier roman en 1949, être l'auteur d'un énorme récit de la guerre de Sécession, il n'y a pas longtemps que l'on connaît en France le nom de cet écrivain du Sud, placé à l'évidence dans la filiation directe de Faulkner. Certes, on avait publié ici Les Coures de sable en 1953, deux ans après l'édition américaine, mais cet ouvrage devait passer inaperçu. Ce n'est, en fait, qu'à la sortie de l'Enfant de la fièvre, en 1976, qu'on commença à parler de cet écrivain souterrain fort heureusement par son traducteur Maurice-Edgar Coindreau, dont c'est

il un des derniers poumons, et l'un des plus sages. Pourtant, s'il est une œuvre où le Sud chante sa vieille mélodie nostalgique et tragico-burlesque c'est bien celle de Shelby Foote. Deux romans viennent nous rappeler, ces jours-ci, avec éclat, le grand talent de ce chanteur d'un Sud de toujours qui n'en finit pas de mourir et de recenser ses démons.

Les Coures de sable font aujourd'hui un second début sous le titre l'Amour en saison sèche, titre plus fidèle à l'original et plus séduisant aussi. Pas besoin d'aller très loin dans la lecture pour pénétrer dans un climat aussi étrange que captivant au travers d'une chronique qui se déroule sur quelque quarante ans, au début du siècle à la seconde guerre mondiale. D'un côté, les Barcott — à savoir le major Barcott, un militaire à la retraite, veuf nanti, qui ne se console pas de la mort de son

type, le séducteur qui cherche un bon placement sentimental. Il essaiera avec Florence, le major lui fera obstacle : il voudra enlever Amanda, le major manœuvra de couper les vivres. Alors, il rencontra Amy, et la parité s'établit, serrée, très serrée... N'en disons pas plus et laissons au lecteur le soin de découvrir avec quelle maestria Shelby Foote mène ce jeu infernal des probabilités amoureuses et vénales. Il y prendra grand plaisir.

Tout ça, du meilleur Sud, plantations de coton, vieille demeure, orgueil, passions renaissances et brusques déchaînements, sentiment des convenances et délire des inconvenances, bref, un monde figé sur des lames de fond. Pour que les fantômes des personnes rejoignent un sens de la fatalité tragique qui leur sert à la fois de prétexte et d'excuse, pour que tout aille à son train, il suffit d'ouvrir les vannes.

Et Harley Drew va, lui, se charger. C'est évidemment l'homme du Nord, l'arviste-

tion ; un cohorte d'être qui vont leur misérable chemin entre rut et démenoe, has calculs et terreurs religieuses. Une cour des miracles où les vivants portent le poids des morts, hagards, avides, cruels, ressassant une vieille histoire condamnée à n'avoir plus d'écho.

« Dieu Sud ! », s'exclame Le Clézio dans sa postface enthousiaste à Tourbillon. Disons plutôt « Dieu South ! », « Dieu South ! » et sur tous les tons : celui de la gougnardise lubrique, de la colère, de l'imploration ou de la frayeur. Car tous ces tons font le chant profond de « Deep South ».

Tous les personnages du drame vont défilier à la barre, et la vérité entière va se recomposer. Chacun à sa version des faits, mais ce qui compte plus que tout, c'est le climat passionnel dans lequel tous baignent. Dans un décor dont Shelby Foote sait nous montrer les changeantes beautés, c'est l'âme d'une communauté qu'il explore. Un monde chargé du sens du péché originel, abaisé par sa pauvreté, solitaire jusqu'à la folie, entaché par la concupiscence et la super-

Le fanatisme religieux Tourbillon parachevé, pourrions-nous dire, le précédent livre en lui apportant une dimension supplémentaire — celle du fanatisme religieux, autre grand thème de la littérature du Sud. C'est l'insurrection d'un procès qui nous est ici livré. Le coupable est connu, dès le début : Luther Emstis, un pauvre agriculteur blanc du Mississippi, a tué la fille de dix-

huit ans, Beulah, pour qui il avait quitté femme et enfants. Penteoïste et puritain, Emstis a détruit en elle le démon : n'avait-elle pas séduit le fils sourd-muet d'une femme monstrueuse, poëine et musée. Qui vit au bord du lac de cette petite île où ce couple maudit s'était réfugié ? (On pense à Joseph Day fusillé Moira après sa première nuit d'amour, dans le roman de Julien Green.)

\* L'AMOUR EN SAISON SECHÈ, de Shelby Foote. Traduction d'Harvê Belkzi-Delmon. Denoël, 304 p., 49 F. \* TOURBILLON, de Shelby Foote. Traduction de Maurice-Edgar Coindreau et Harvê Belkzi-Delmon, postface de J.-M.-G. Le Clézio. Gallimard, 328 p., 41 F.

(PUBLICITE)

La Fnac organise, aux Halles, le 1<sup>er</sup> Forum du Livre

Pour que 150 000 livres oubliés dans les stocks des éditeurs trouvent enfin leurs lecteurs.

IL Y A les livres best-sellers et il y a les autres. Et pour un best-seller qui mobilise les mass-media et l'attention du public, combien de titres n'ont ni le temps ni les moyens de se faire connaître... Les éditeurs éditent. Les libraires mettent en rayon. Mais chacun des 42 titres qui sont publiés chaque jour en France n'a en fait que trois mois pour jouer sa destinée.

Après quoi, il « traîne sa vie », dépassé par l'actualité. Le libraire l'oublie, et l'éditeur aussi. Des œuvres connues ou méconnues il existe encore, ce livre. Mais il n'est plus, ayant raté sa chance, qu'une ligne sur un état d'ordinateur, qu'un peu de papier presque impertin puis-que l'éditeur doit héberger les exemplaires non vendus donc payer pour simplement les garder en stock.

Des centaines de milliers de livres sont ainsi des espèces de morts en sursis. Non parce que leurs auteurs ont manqué de talent, mais parce qu'ils n'ont pas eu le contact avec le public. Et c'est pourquoi la Fnac a organisé ce 1<sup>er</sup> Forum du Livre. Pour donner à tous ces livres ce qui leur a manqué : le contact avec le public pour qui ils ont été écrits.

Sous un chapiteau spécialement édifié pour la circonstance, la Fnac a réuni plus de 150 000 volumes extraits des stocks de 43 éditeurs. Pendant 9 jours, il y aura donc aux Halles une immense librairie éphémère. 3200 titres connus mais oubliés. On inconnus mais méconnus. Et qui seront, pendant toute cette semaine de la deuxième chance, présentés au plus grand public pour réaliser enfin leur destin - qui est d'être feuilletés, puis d'être achetés, puis d'être lus.

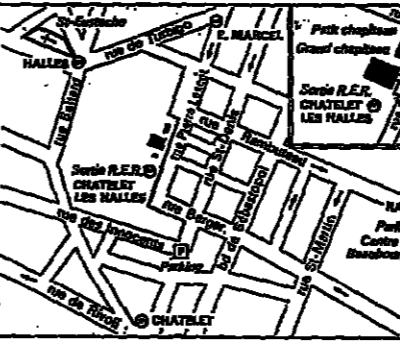
Des livres à partir de 3 francs Opération commerciale?... Même pas. Car ni les éditeurs ni la Fnac ne trouveront là matière à profit. Car, même s'ils ont été imprimés il y a quinze ans, trente ans ou plus, tous ces livres seront vendus à des prix non réactionnalisés et, de surcroît, aux conditions habituelles de la Fnac : - 20 % sur le prix marqué.

stocks, le sortir des stocks et l'expédier assorti d'une facture, c'est engager, pour l'éditeur, une dépense que le prix de vente du livre ne couvrira jamais. Il fallait donc une opération en marge de tous les circuits de distribution pour « remettre en circulation » ces livres interdits de librairie pour des raisons purement économiques.

9 jours pour sauver ces 150 000 livres Le Forum du Livre?... C'est l'auteur inconnu. C'est l'auteur méconnu. C'est, des années plus tard, l'auteur qui était en avance sur son temps. Et aussi bien, c'est 98 exemplaires du « Casse-pipe » de Céline, 23 exemplaires de la « Lettre à un magistrat » de Diderot, 46 exemplaires du « Cabinet

noir » de Max Jacob, ou 57 exemplaires de « L'instinct » de Faulkner... Car même les auteurs consacrés ont, eux aussi un purgatoire, un peu de leurs écrits, un peu de leur pensée. Il fallait donc faire « quelque chose ». Tous ces livres, il fallait les rendre à la vie. Leur ménageer une rencontre avec ceux qui les attendent sans savoir qu'ils existent, ou les demandent en librairie pour s'entendre dire qu'ils sont épuisés. Et c'est la raison d'être de ce 1<sup>er</sup> Forum du Livre. On déplore que les Français ne lisent pas assez. Mais, dans le même temps, des centaines de milliers de livres sont inaccessibles parce que les vendre coûte plus cher que de les entreposer. La Fnac a jugé que c'était inadmis-

sible, et pour les lecteurs et pour les auteurs. Encore faut-il que le public accepte de participer à cette opération de la deuxième chance. Et qu'il aide à sauver ces livres qui, aussi bien que des monuments, sont aujourd'hui en péril.



Le public - c'est-à-dire nous, c'est-à-dire vous... le public a donc neuf jours pour dire si un livre n'est rien de plus qu'un produit banal de consommation. Et s'il doit être, dans ce cas, envoyé au pilon.

Et toujours aux Halles, sous un deuxième chapiteau : 11 rencontres sur tous les problèmes du Livre

Samedi 27 mai, de 16 h à 17 h 30 Les nouvelles tendances du roman...avec Claude Faraggi (« Le jeu du labyrinthe », aux éditions Flammarion), Patrick Grainville (« La Diane rousse », au Seuil), Jacques Laurent (« Roman du roman », chez Gallimard), Jean Ricardou (« Nouveaux problèmes du Roman », aux éditions du Seuil), François-Olivier Rousseau (« Le regard du voyageur », chez Stock)...Présentation par Gérard Spitzer (président en chef des Nouvelles littéraires).

Mardi 30 mai, de 15 h à 17 h 30 La lecture publique...avec Françoise Arvray-Mauroy (présidente de l'Union nationale Culture et Bibliothèques pour tous), Benigno Cazares (délégué général de l'Association Peuple et Culture), « Le temps d'Isabelle », au Seuil), Marnelle Darnaud (directrice de la revue Trouse-Livre à la Ligue de l'Enseignement), Jacqueline Gascnel (vice-présidente de l'Association des bibliothèques françaises), Guy Kononicki (secrétaire général de l'Association Travail et Culture), « Ballade dans la culture », aux Éditions sociales), Yvette Martin (vice-présidente de Culture et Bibliothèques pour tous), Jean Tabet (directeur de la bibliothèque de prêt de la municipalité de Levallois)...Présentation par Paul Morelle (écrivain et critique littéraire).

Vers un renouveau de roman populaire...avec Pierre Dupriez (producteur à France-Culture et auteur dramatique), Pierre Gamara (directeur de la revue Europe), « Les mystères de Toulouse », aux Éditions français réunis), Jean-Paul Grey-Drillard (directeur littéraire des Nouvelles Éditions Baudinière), François Le Lionnais (membre du Collège de Pataphysique, expert à la commission du dictionnaire de l'Académie française, et qui prépare « Un certain disparat », à publier au Seuil), François Rivière (directeur de la collection Bibliothèque anciens aux Humanités associés), « Jules Verne », aux Éditions Henri Veyrier)...Présentation par Jean-Claude Lamy (critique littéraire à France-Soir).

Mercredi 31 mai, de 18 h à 20 h Le nouveau visage de l'édition...avec André Bolland (Pdg des Éditions Bolland), Pierre Belfond (Pdg des Éditions Pierre Belfond), Jean-Jacques Pauvert (directeur des Éditions Jean-Jacques Pauvert), Jean Ficoellec (directeur des Éditions Alain Moreau), Denis Pryn (directeur des Éditions Harmanian-Oswald).

Le métier de libraire...avec Yves Dubouchet (directeur de la librairie Dubouchet à Saint-Etienne), Michel Chaffignon (responsable des problèmes de librairie pour l'Association nationale pour la formation et le perfectionnement professionnel en librairie et papeterie - association qui vient d'édition un livre intitulé « Le métier de libraire »), Marie-Thérèse Mangis (directrice de la librairie nouvelle de L'Humanité), Jean de Monttazun (acheteur-librairie aux grands magasins du Printemps), Simone Mussard (directrice de la librairie Fnac), Pierre Toreilles (directeur de la librairie Sauramps à Montpellier).

Mercredi 31 mai, de 18 h 30 à 20 h 30 Les tendances actuelles de la librairie...avec Jean Cailens (chef de groupe de la librairie Le Furet du Nord, à Lille), Maria-Pia Chantreuil (directrice des librairies maritimes Le Yacht, à Paris), Catherine Domain (directrice de la librairie Ulysse, à Paris), Armand de Fouchier (Pdg des Éditions pratiques automobiles), Louis Kaluszner (directeur de la Fnac), Guislaine Pascal (animatrice de la librairie Quatre Chemins, à Paris), Etienne Thill (directeur du marketing de Carrefour).

Le public - c'est-à-dire nous, c'est-à-dire vous... le public a donc neuf jours pour dire si un livre n'est rien de plus qu'un produit banal de consommation. Et s'il doit être, dans ce cas, envoyé au pilon.

Diffuser les livres...avec Lionel Colin (directeur commercial de B. Diffusion - spécialisée dans la bande dessinée), Maurice Darbellay (président du Nouveau Quartier Latin), Henri Kaufman (directeur de la vente par correspondance aux Éditions Rombaldi), Dominique Spiess (directeur de Montparnasse - diffusion - édition), et un représentant du Club français du livre.

Face à l'édition du disque...avec Michel Bonnet (Pdg de Pathé-Marconi), Rémy Bourcier (directeur commercial des Éditions Armand Colin), Maurice Buisson (directeur de Lido-musique), Jacques Canetti (Pdg des Disques Canetti), Jean-Claude Siméon (Pdg des Éditions Siméon), Jacques Souplet (Pdg de Cbs-France), un représentant du Syndicat national de l'édition phonographique et audiovisuelle, un membre du Syndicat des commerces de la musique...Présentation par André Gonilou (« Le book-business », Tema Édition).



lettres étrangères

Saul Bellow et son double : l'humanisme radical

« Le Don de Humboldt » paraît en traduction française : peut-être le roman le plus autobiographique de l'écrivain américain.

L'ODEUR des villes. Epitomé extravagant des précédents romans, le Don de Humboldt a pour décor — la ville New-York dans sa folle concrétude : un métro encore plus ferrailant, des bars plus exorbitants, des foules plus menaçantes, des foules plus menaçantes à Chicago, la chaleur n'a jamais été plus humide, jamais plus suffocante l'odeur des habitations portants disparus de puis longtemps, jamais plus désoletés les quartiers abandonnés par les juifs, envahis par les Portoricains, menacés par les bulldozers des promoteurs d'immeubles de luxe subventionnés par l'Etat. Aujourd'hui, il n'est pas facile de jouer les Al Capone. Pourtant certains s'y emploient.

L'attrait du crime. Renaldo Cantabile est l'un d'entre eux. Ridicule, parce qu'il imite quelque chose qui n'est plus, il est néanmoins fascinant dans l'univers bellowien où chacun reconnaît la fonction éphémère du crime (on se souvient de M. Sammler (1), le précédent protagoniste de Bellow, sage et pacifique vieillard qui, jadis, éprouva un plaisir intense à tuer un Allemand désarmé dans la forêt de Zamosht, après avoir assisté, il est vrai, au massacre de sa femme par les nazis). Cantabile menace Citrine, le héros principal, la nuit, par téléphone. Il saccage le merveilleux cabriolet Mercedes gris métallisé que vient d'acheter sa victime. Il le convoque aux bains turcs afin qu'il lui remette en mains propres neuf billets de 50 dollars neufs. Pris d'une diarrhée incontrôlée, Cantabile entraîne Citrine dans les w.-c. sordides où il doit assister au spectacle. Le chemin de croix se poursuit dans une Thunderbolt blanche aux baquets rouge sang qui les conduit au bas d'un monte-charge, dans un immeuble en construction. L'ascension dans le vide. Vertige et nouveau spectacle obligatoire : Cantabile fait des avions avec les billets de 50 dollars, il les jette du haut du chantier. Cantabile — un terroriste ? Sans doute ; mais aussi un être désintéressé, à sa façon. L'homme a des visages multiples.

Un équilibre instable

Le dialogue avec les morts. Herzog (2) nous avait familiarisé avec un personnage qui poursuit pendant quelques quatre cents pages une conversation avec des vivants et des morts, familiers ou illustres ; Herzi, la cousine de Montréal, Eisenhower. Ici, le dialogue s'instaure avec un mort privilégié : von Humboldt Fletscher. Un être double, lui aussi. Le poète de l'Amérique des années 40, le philosophe qui, de son vivant, offre généreusement à son ami les éléments d'une analyse de l'ennemi et, mort, lui légua le don de Humboldt : vision d'un univers familier et perdu, leçon d'amour fraternel, message de création renouvelée, assurance que nous ne sommes pas des êtres « naturels » mais « surnaturels ».

Mais Humboldt est aussi, simultanément, assotté de puissance et de gloire ; il obtient par ses intrigues la création d'une chaire de poésie dans une grande université de l'Est ; il extorque de son « frère de sang » un chèque en blanc qui lui rapporte quelque 6000 dollars ; il tente d'écraser son épouse devenue géante. Mais, coups d'épée, l'épouse sante à temps dans le fossé ; l'argent volé est investi dans une voiture que l'on ne retrouve pas ; le directeur de la fondation qui finance le poste est balancé. Et même, dans la vieillesse, Humboldt est généreux ; « S'il existe un au-delà », promet-il dans un lettre posthume à son ami Citrine, « je te pistonnerai ». Un être plein de contradictions qui termine ses « existences » à l'hôpital psychiatrique de Bellevue, New-York.

Le héros et ses doubles. Au centre du roman, Charlie Citrine. La soixantaine comme son créateur. Comme Bellow, un juif d'Europe centrale. Comme la plupart de ses personnages, un intellectuel noyé sous le flot des

idées usées, des clichés et des stéréotypes, allergique aux fabricants de chatoyants textiles culturels. Ce qui fait la richesse particulière du personnage, c'est la dualité ultime de son être : il est aussi « physique » que le jeune Augie March (3) qui a autant de plaisir à donner des coups qu'à en recevoir dans son Chicago natal. Il est aussi « spirituel » que Sammler, le guru de la Babylone moderne, capable d'être à l'écoute de chacun, sans porter de jugement. Il est rongé par les oppositions : action/méditation, relatif/absolu. Attiré par les contraires : la transcendance et l'extrémisme, l'harmonie et la violence. La subtilité et la pègre. Vu par Humboldt : « Un salaud et un être délicieux ». Ce qui fait l'originalité de la texture romanesque, c'est l'infinité des miroirs. Chaque personnage est double, et chacun d'entre eux apparaît comme le double de l'autre. La dualité de Citrine-Bellow renvoie à la dualité de Humboldt qui renvoie à la dualité de Cantabile...

« Ray Sugar Robinson chez les paraplégiques ». En ce qui concerne les femmes, on retrouve l'habitude typologique bellowienne : 1) L'épouse-en-cours-de-divorce. Madeleine dans Herzog, Ici Denise. Devenue frigide (à qui la faute ?), elle est belle, mais plutôt sèche ; finalement elle est exigeante. Citrine doit payer dans tous les sens du terme. Et il palmera d'autant plus cher qu'il refuse, au cours du divorce, la proposition de Denise suggérant qu'il la reprenne pour épouse.

2) La maîtresse. Ramona s'ap-

pelle loi Renata. Poitrine opulente. Origine exotique (mère espagnole, père français peut-être, ou italien ?) La première fois : nue sous un manteau. Ébouriffée. Il défruit du bouton, puis un autre. Une profonde odeur de femme s'élève de son corps. A Londres, dans une réception d'ambassade, son entrée produit l'effet d'un « Ray Sugar Robinson pénétrant chez les paraplégiques ».

3) Les autres femmes existent également en termes sexuels, mais sur le mode irréal. Elles sont mortes aujourd'hui, ou parentes d'hommes respectés. Alors on les respecte : « Je ne pourrais pas avoir d'adventure avec la fille d'un homme qui m'a fait tant appris ». Le sexisme se désintègre dans son excès.

Le Don de Humboldt marque l'apogée de Saul Bellow. Jamais n'avait été atteint un équilibre aussi délicatement instable entre les extrêmes de la joie et de la terreur, du rire et du tremblement, de l'humain et de l'inhumain. Et — ce qui ne gâche rien — Anne Rabinovitch et Henri Robillot réussissent à communiquer l'alternance du sensuel et de l'abstrait dans leur étonnante traduction.

PIERRE AMMERGIES.

\* LE DON DE HUMBOLDT, de Saul Bellow. Traduit de l'anglais par A. Rabinovitch et H. Robillot. Flammarion, 396 p., 50 F.

(1) La Planète de M. Sammler (Viking, N.-Y., 1970), M.R.F., Paris, 1972.

(2) Herzog (Viking, N.-Y., 1964), M.R.F., Paris, 1966.

(3) Les Aventures d'Augie March (Viking, N.-Y., 1953), Flammarion, réédition, 1977.

FRANCES GLADSTONE : une éducation américaine

ON dirait une madone de Murillo avec des yeux bleu pâle d'irlandaise. Ajoutez-y cet écolier particulier aux jeunes femmes de trente-cinq ans qui ont compris quelque chose au-delà de la vie, adouci chez elle par une grande retenue des gestes et des paroles. Frances est si peu américaine qu'on ne s'étonne pas qu'elle aime séjourner à Venise — où elle a terminé ce premier livre — ni qu'elle vive à son aise en Europe — où elle enseigne depuis trois ans, actuellement à Nanterre.

Et pourtant... Quel de plus américain que ces années d'apprentissage, cette enfance et cette adolescence dans les quartiers sinistrement petit-bourgeois de Queens, à New-York, qu'elle retrace dans ce Portrait de son père ? Une petite fille sérieuse, enlaidie par d'horribles lunettes à monture rose, en l'Amérique des années 50 — si lointaine aujourd'hui, — et elle n'a rien oublié. C'était l'époque des Plymouth vertes, du racisme « naturel », de l'exécution des Rosenberg, vécue, subie plutôt dans la foule massée à Union Square cette nuit-là. C'était l'époque des mutilés dans le métro, l'Amérique de l'après-guerre, côté pauvre.



\* Dessin de Bérénice CLEVEY.

Sur ce fond, Frances campe un portrait de famille (juive) déclinant de vérité. Un père amer, usé, dont la philosophie se résume à peu près à cela : « Je ne dis pas qu'on doit être malheureux tout le temps, mais il n'y a que la misère qui soit gratuite. » Il prétend écraser sa fille dès qu'il la verra grandir. Impuissance sadique, solitude, désespoir, sans doute, de la voir lui échapper. La mère, Allemande partie à l'époque d'Europe, vit dans la hantise de l'holococauste encore proche. Une curieuse petite femme névrotique, dont le rire semble des pleurs à l'envers et qui ne sort d'elle-même qu'en esquissant Chopin ou Beethoven, le soir, sur un clavier édenté. Et il y a une petite sœur. Et il y a une tante Sara et l'oncle Michaël...

Le « vilain petit Einstein » comme l'appelaient ses camarades de classe, s'est mué en une ravissante personne baignant dans les rêveries vagues et prometteuses propres à son âge. Elle s'éprend d'un homme étrange, riche, à demi défiguré, dont elle sait instinctivement les limites, mais qu'elle aime, en fille (trop) intelligente, pour ses faiblesses. « Je veux que vous m'aimiez », lui dit-elle. « C'est comme un triangle à quatre côtés : ça n'existe pas », répond-il. Quant à ce silence et ses replis de félin, attentive à ce mystère masculin qui pousse les hommes à chercher chez la femme « quelque chose de très dégoûté d'eux ou d'enfant ou plus profond », elle saura s'en faire aimer. Et elle le quittera. « Quand on me parle de l'éminence, me dit Frances, j'ai l'impression d'être un Woman's Lib à moi toute seule. » Question de généralités, elle les a réalisées dans son

coin, sans modèles ni mots d'ordre. Au prix de ce qu'elle décrit si bien, ces distillations de la conscience qui jalonnent un dessin de petites pierres définitives. C'est en cela qu'elle est proche de la combattive Erica Jong. Mais à la différence d'Erica, pétulante jusqu'au bout de chaque phrase, Frances est une solitaire pudique et la sobriété faite écrivain.

Cette sobriété justement, cette économie de moyens, donnent à ce qu'elle écrit une efficacité indéfinissable. Encore que le filtre de la traduction en français ne soit pas toujours assez transparent, le texte de Frances Gladstone vous atteint, et ne vous quitte plus.

FRANÇOISE WAGENER.

\* LE PORTRAIT DE SON PERE, de Frances Gladstone, traduit de l'anglais par Michel Doury, Le Sagittaire, 202 pages, 32 F.

GEORGES CONCHON L'ÉTAT SAUVAGE

L'ACTUALITE D'UN GRAND GONCOURT

"S'il existait un gisement d'où jailliraient à la fois le pétrole, des idées, les diamants de l'aventure et l'or des sentiments, ce serait l'État Sauvage."

Un sujet grandiose. L'histoire de quelques couples européens qui ont choisi d'écrire dans un État d'Afrique. Un livre « choral » où se mêlent les destins de cinq personnages qui ont en commun le désir de l'aventure, de la richesse ou le désir d'une femme.

Le Nouvel Observateur. ALBIN MICHEL



UN POÈME-REPORTAGE DE JAMES AGEE

L'aventure spirituelle d'un adolescent en quête d'absolu.

Le récit. Quatre heures moins le quart. La nuit du jeudi saint. Cacophonie de pensionnaires qui s'habitillent. Richard, douze ans : « Mon Dieu, faites-moi aujourd'hui la grâce de connaître les souffrances de votre fils bien-aimé. » Sur le chemin de la chapelle, il sent le sol contre ses pieds nus, comme s'il avait posé la main sur une chair vivante.

Richard sort de la chapelle avec deux de ses camarades. Le cri d'un coq gai, ralleur au centre de leur être comme un guirlande. Ils font une promenade interdite dans la campagne. La création du monde : fleurs de cornouiller, ouvertes comme des regards ; carapace d'insecte-dinosaure ; fougères-siluriennes, mésotiques, ou jurassiques ? L'épreuve symbolique : Richard plonge dans l'eau glacée de la rivière ; il reste longtemps sous l'eau : si longtemps que ses camarades le croient noyé. Il en ressort, plein d'allégresse : « Je suis vivant ! Je suis vivant ! » La preuve complémentaire : un gigantesque et magnifique serpent lui décoche une flèche de fumée. Les camarades mutilent le serpent ; Richard l'achève et, ce faisant, il se blesse la main. Crucifié et res-soufflé, Richard revient au collège.

Dans cette émouvante aventure spirituelle d'un adolescent en quête d'absolu, James Agee recourt aux traditionnelles rites de passage et à la classique alternance américaine entre l'innocence et l'expérience. Ce qui en fait l'unicité, c'est qu'il explore les divagations de l'âme avec les techniques visuelles et auditives habituellement réservées aux observateurs du monde tangible. La Veillée du matin est un véritable poème-reportage.

P. D. \* LA VEILLÉE DU MATIN, de James Agee, traduit de l'anglais par M. Matignon, Flammarion, 114 p., 28 F.

PRIX DES SEPT 1978 JACQUES REDA Les ruines de Paris GALLIMARD

SÉJOUR LINGUISTIQUE EN ITALIE dans une villa palladienne, près de Vicence du 20 août au 8 septembre 1978 1 650 F hébergement, pension complète, cours de langue et de civilisation italienne, excursions dans la région. Renseignements : Institut Culturel Italien 50, rue de Varenne 75 222-12-78.





sciences humaines

« L'Ordre médical » et ses effets

De quoi la relation médecin-malade est-elle faite ?

Sous le titre 'L'Ordre médical', Jean Clavreul, analyste de l'Ecole freudienne de Paris, interroge la structure de ce qu'il appelle le discours médical...

Les rayons, il va voisiner avec les livres de Foucault, de Ganquithem, de Groddeck, de Balint, de Winnicott, car il mérite d'y figurer...

La maladie, explique Clavreul, en acquérant un statut scientifique, se sépare de plus en plus de ce que l'intéressé en éprouve...

Des fous de génie

Contre le langage institué.

On l'appellait autrefois « l'art des fous ». Les psychiatres s'en croyaient les légitimes propriétaires et n'y comprenaient rien...

verti, déconstruit, avec rage quelquefois et ingéniosité toujours. Et comme le montre bien Thévoz, cette rupture fracassante avec la communication, qui cache souvent une volonté de secret...

Une certaine surdité

Il est vrai que, contrairement à Freud, il ne fait guère de place à l'imaginaire et au transfert. Bien qu'il remarque que « la clinique psychanalytique commence aux manifestations transférentielles... »...

Le rire d'un Groddeck

Face aux limites du discours de 'L'Ordre médical', nous voyons se profiler chez l'auteur le rêve que puisse s'instaurer, en écho, une véritable clinique psychanalytique susceptible de pallier les insuffisances du « médical »...



Photo Julien Quideau - L'Express

Les enfants de l'été

Le nouveau roman de Robert Sabatier ou la critique au pays des merveilles

"On ne lit pas 'Les enfants de l'été' : on s'y promène, comme entre deux haies de cyprès bleus. Commencé dans l'anchoïade et la pagnolade, poursuivi dans la science-fiction à la Wells et le conte pour enfants où défilent les allusions joyeuses à Grimm, Perrault, Swift, Kipling et Lewis Carroll, le livre se présente de bout en bout comme un éloge de toute poésie, dans l'art de vivre comme dans l'art d'écrire..."

"Robert Sabatier a écrit... et gagné. Il existe, il a une place bien à lui dans la littérature, une citadelle que personne ne pourra lui ravir." Gilles Rosset / Le Quotidien de Paris

"Charme et qualité se maintiennent au fil des livres successifs... Un naturel et même une délectation tout à fait communicative." Jean Bourdier / Minute

"Robert Sabatier délivre son secret aux grandes personnes." Anne Pons / Le Point

"Sabatier est un gourmand, qui écrit en langue gourmande, presque goinfre, de tous les sucrés Candi, chatteries, nougats et autres friandises de la littérature enfantine... Quel régal, et quelle assurance !" Christiane Baroche / La Quinzaine Littéraire

"C'est un livre qui vous remplit le cœur de miel." Françoise Xenakis / Le Matin de Paris

"Écrit pour 'les enfants gâtés de quatre à soixante-quinze ans', ce roman est une invitation perpétuelle à l'imagination, l'émerveillement, l'innocence." Martine Freneuil / Le Quotidien du Médecin

"Tout cela compose un parfait petit manuel du savoir bien vivre, bien manger, bien regarder, bien sentir, bien écouter... Moi aussi je l'aime bien Sabatier..." Jean-Dieter Wolkoff / Le Magazine Littéraire

"Ce roman est né de 'la rencontre du réel merveilleux et du merveilleux rêvé.'" Jean-Claude Lamy / France Soir

"La très libre fantaisie d'un poète qui écrit le songe d'un jour d'été, et qui pour le mettre en scène a recruté une troupe d'enfants." Jean Mistler / L'Aurore

"Couvrez chez votre libraire. Les enfants de l'été m'étant conté, j'y ai pris un plaisir extrême..." André Wurmser / L'Humanité

B. Poirot-Delpech / Le Monde

"Robert Sabatier a réussi magistralement à fondre les trois écrivains qui cohabitent depuis toujours en lui : le romancier du quotidien, le poète du merveilleux et le formidable érudit historien de la poésie française en huit copieux volumes..."

"Une féerie pour lecteurs de tous âges... Un chant d'amour pour la terre provençale, pour la poésie et le bonheur, l'enfance et l'innocence, un chant à peine ombré par la fuite des jours et l'approche de l'automne." Max-Pol Fouchet / VSD

"Ce livre délicieux ne se referme pas sans mélancolie." Alain Bosquet / NRF

"Ce roman nous restitue notre enfance à jamais perdue... Jamais les demeures du rêve n'auront été explorées avec autant de gourmandise minutieuse." Jean Chalon / Le Figaro

"Ce roman unique en son genre, écrit avec de l'amour autant qu'avec l'imagination, et qui n'a pas seulement pour but de jouer avec les rêves..." Lucien Guissard / La Croix

"On mord, on marche, on court..." Jean Clémentin / Le Canard Enchaîné



ALBIN MICHEL

archives bolcheviques

de démonter, sans pitié, les mécanismes du monde des militants. Accueil à l'école par haute étude grâce à C. Heller. Il se manifeste à l'usage non idéologique de la langue, que l'ennemi de la maîtrise - chasseur d'homme - a mis le main sur le langage, que le vicaire soviétique allait mettre au jour, et que le vicaire soviétique allait mettre au jour, et que le vicaire soviétique allait mettre au jour...

Sharia Sanbar ad.dar

PSYCHANALYSES ET RATIONALISME

Le Monde

FRANCE - DOM - TOU... TRAVAIL - DOM - TOU... TRAVAIL - DOM - TOU... TRAVAIL - DOM - TOU...

Advertisement for Lester Del Rey's 'Le monde' collection, featuring a quote from Alexis Lecaye and the publisher's name.

MAUD MANNONI, L'ORDRE MEDICAL de Jean Clavreul, Édit. du Seuil, 286 p., 45 F.

politique

Un pamphlet de J.-F. Kahn et une charge de J.-M. Royer sur les élections de mars 1978

Dans les semaines qui ont précédé les élections de mars, on a vu s'abattre sur les étalages des libraires un déluge de livres politiques, Fiction, programme ou défi, chacun y allait de sa prophétie, de son appel, de son essai. La poussière de la bataille à peine retombée, voici les deux premiers ouvrages consacrés à la campagne et au scrutin.

ou titre? Un Daladier insucé ou un général Boulanger doué de raison? Malanore ou Scaramouche? Châteaue-Chirac ou Fachochirac?

hommes politiques, dépeints par emprunts à la littérature classique et moderne, tantôt pastichés, tantôt simplement retouchés. Et ce second tome couvre, comme le pamphlet de Jean-François Kahn, la campagne électorale et les législatives, avec la même ardeur à caresser du bâton de Guignol le candidat de la gauche.

— Ah! mortelles douleurs! — Ah! regrets superflus! M. Marchais écrit ses Mémoires: « Toute ma vie, je me suis fait une certaine idée du parti... »

Leurs auteurs, Jean-François Kahn et Jean-Michel Royer, ont en commun d'être l'un et l'autre des hommes de la radio en même temps que de presse écrite; mais surtout d'être des esprits indépendants et des impertinents, aujourd'hui tous deux en colère.

Sur le fond, il ne laisse rien passer: le truquage du vote des Français de l'étranger, cet extraordinaire déjeuné de la majorité à l'Élysée avec « au moins quinze Juifs à la même table, étrange scène qui n'est qu'une farce solennelle », la courtoisie des informateurs officieux « aux blabla-bla élégantes », le « bon choix » et le discours de Blois, le Politburo du P.C.F. à la télévision, « image glacée d'un collectivisme monarchique digne d'un film de propagande américain financé dans les années 60 par le sénateur McCarthy... »

« Le franc est, avant-hier, la fibre jusqu'au soir. Avec une langue étrange à concevoir. — Et Babar? — Monsieur Barre? Il se porte à merveille. Gros et gras, le teint frais et la bouche vermeille. — Le pauvre homme! »

« ON PREND LES MEYERS ET ON RECONFERME », de Jean-François Kahn, Grasset, 236 p., 33 F. \* A LA MANIÈRE... DEUX, de Jean-Michel Royer, Ed. Jean-Claude Simoën, 468 p., 49 F.

« On prend les mêmes et on recommence? » interroge-t-il. Les mêmes, c'est-à-dire M. Barre, « Le Trouhadec taillé par on ne sait quelle débauche verbale, inaccessible professeur d'économie politique descendu de sa chaire pour se lancer à corps perdu dans une bagarre digne d'un bal du samedi soir, personnage de Flaubert devenu héros de bandes dessinées, roi. Les mémoires morphosés en Chéri-Bibi de la castagne électorale. C'est-à-dire M. Chirac, qui n'est pas conservateur en vertu d'une réflexion sur la nature des choses, mais en fonction de sa conception de la nature des gens. Un homme qui... se contente de dire ce qu'il croit qu'il faut dire, et qui, puisqu'il le dit, s'applique à le penser... Il ose: tel est son seul « truc ». Au-delà du radical bonapartiste que ce Corrèze véhicule, il y a un condottiere aux dents longues qui sait que la politique est la continuation de la guerre civile par d'autres moyens... Loup ou simple chien fou? Chat sauvage

« De tout cela, la télévision n'a pas parlé. La radio non plus. » Les résultats, enfin. Jean-François Kahn estime que les conservateurs ont pris, dans la majorité, un net avantage sur les réformistes. Dans l'Assemblée entière, par-delà les frontières des partis, il recense, pour sa part, moins de 140 réformistes, 220 conservateurs, 120 révolutionnaires. Plus que jamais, conclut-il, « tout dépend du président », auquel il propose de « faire confiance une nouvelle et dernière fois ».

Tout autre dans la forme, si l'inspiration n'en est guère différente, apparaît le livre de Jean-Michel Royer. A la manière... deux, constitue la suite d'un premier recueil de pastiches publié en 1977, sous le même titre à une apostrophe près (« A la manière... d'eux? »). eux, ce sont, bien sûr, les

« Vérité sur Suez 1956 » de Jacques Massu et Henri Le Mire

« L'Atouteur du Midi écrase l'île éblouie... Leconte de Lisle? Midi, roi des étés... Non, J. Massu, général. A moins que ce ne soit Henri Le Mire, colonel, son collaborateur dans cette Vérité sur Suez 1956 qui nous replonge dans ce gigantesque fiasco. Pour le lecteur qui, d'ouvrage en ouvrage sur cet imbroglio, s'enfonçait dans la mirgale, il est agréable de repérer un alexandrin, de noter au passage les émergences du « style Massu » traditionnel. Le « coup de pied au cul de Nasser » et les images-chocs, « cette vérité (que Nasser) cherche à étouffer étroitement, alors qu'on ne lui laisse passer qu'une ignoble poupée gonflable... »

« On prend les mêmes et on recommence? » interroge-t-il. Les mêmes, c'est-à-dire M. Barre, « Le Trouhadec taillé par on ne sait quelle débauche verbale, inaccessible professeur d'économie politique descendu de sa chaire pour se lancer à corps perdu dans une bagarre digne d'un bal du samedi soir, personnage de Flaubert devenu héros de bandes dessinées, roi. Les mémoires morphosés en Chéri-Bibi de la castagne électorale. C'est-à-dire M. Chirac, qui n'est pas conservateur en vertu d'une réflexion sur la nature des choses, mais en fonction de sa conception de la nature des gens. Un homme qui... se contente de dire ce qu'il croit qu'il faut dire, et qui, puisqu'il le dit, s'applique à le penser... Il ose: tel est son seul « truc ». Au-delà du radical bonapartiste que ce Corrèze véhicule, il y a un condottiere aux dents longues qui sait que la politique est la continuation de la guerre civile par d'autres moyens... Loup ou simple chien fou? Chat sauvage

Hierarchies

Repettons les faits. Nasser ayant nationalisé le 26 juillet 1956 le canal de Suez et soutenu la résistance algérienne — celle du moins de M. Ben Bella, — Londres, qui pense à la route des Indes, et Paris, qui pense à celle d'Alger, se mettent d'accord en secret avec Israël. Un secret bien caché, non seulement à leurs alliés occidentaux, mais à la plupart des membres des gouvernements français et anglais. Israël, pourvu d'armes et, notamment, d'avions par la France, envahit le Sinaï, et sera « sommé », ainsi que les Égyptiens, de se retirer à 10 milles du canal. Français et Anglais débarqueront pour séparer les combattants et occuperont la zone du canal. Jacques Massu et Henri Le Mire restent persuadés que l'opération eût pu être « payante » — il ne reste plus guère d'experts de la politique internationale à partager cette opinion. Ils dérivent, de seconde main évidemment, les dessous politiques de l'affaire. Ils content avec brio et sans en cacher les erreurs — tout le monde, assurément — en experte, en commet à la guerre — la campagne israélienne.

« On prend les mêmes et on recommence? » interroge-t-il. Les mêmes, c'est-à-dire M. Barre, « Le Trouhadec taillé par on ne sait quelle débauche verbale, inaccessible professeur d'économie politique descendu de sa chaire pour se lancer à corps perdu dans une bagarre digne d'un bal du samedi soir, personnage de Flaubert devenu héros de bandes dessinées, roi. Les mémoires morphosés en Chéri-Bibi de la castagne électorale. C'est-à-dire M. Chirac, qui n'est pas conservateur en vertu d'une réflexion sur la nature des choses, mais en fonction de sa conception de la nature des gens. Un homme qui... se contente de dire ce qu'il croit qu'il faut dire, et qui, puisqu'il le dit, s'applique à le penser... Il ose: tel est son seul « truc ». Au-delà du radical bonapartiste que ce Corrèze véhicule, il y a un condottiere aux dents longues qui sait que la politique est la continuation de la guerre civile par d'autres moyens... Loup ou simple chien fou? Chat sauvage

Groupes Institut Supérieur de Gestion Calendrier des concours 1978

Table with 3 columns: Cycle, Candidats, Session dates. Includes 3rd cycle (ingénieurs-maîtrise-IEP), 2nd cycle (DUT-DEUG-BTS), and 2nd cycle (alternance court/long).

Advertisement for 'Gentilhommes à Chantilly'. Features an illustration of a house and text: 'Qu'y a-t-il de différent dans ces nouvelles gentilhommes à CHANTILLY? Venez le voir!... 31 GENTILHOMMES dans un parc de 4 ha 1/2 entouré de haies murs. Noblesse traditionnelle de construction et le plus luxueux confort. DEVIE, 60, avenue Joffre - 60500 CHANTILLY - TEL. (03-4) 457.12.02'

Advertisement for SNCF: 'ACCÈS FACILITÉ ET SORTIE LIBRE DANS LES GARES'. Text: 'Vous pouvez acheter votre billet à l'avance et l'utiliser un jour de votre choix dans une période de deux mois à compter de sa date d'achat. Vous devez valider votre billet en le composant vous-même le jour de votre départ au moment de pénétrer sur les quais, sinon la régularisation dans le train vous coûtera plus cher. Le contrôle des billets à l'entrée et à la sortie est supprimé. Un personnel d'accueil est à votre disposition dans les grandes gares pour vous aider et vous orienter. En ce qui concerne la banlieue parisienne, un système de contrôle automatique va être mis en place progressivement dans le cadre de l'harmonisation des tarifications SNCF/RATP, rendue nécessaire par la création du RER. D'ici là, le contrôle dans les trains et aux entrées et sorties des gares sera renforcé. Demandez le document d'information dans les gares et agences de voyages. SNCF UN NOUVEAU DÉPART POUR LES GARES'

Advertisement for 'La pollution des eaux marines'. Collection 'Géobiologie, écologie, aménagement' by Gauthier-Villars, 166 F.

Advertisement for shoes: 'pieds grands ou larges 38 au 50'. Un choix unique de chaussures exclusivement pour homme, du 38 au 50, par demi-pointure de 1/2 à la 11e largeur. PALAIS DE LA CHAUSSURE, 39, av. de la République, 75011 Paris. Tél.: 357.45.92. Catalogue gratuit - Parking.

Advertisement for diet: 'maigrir de plaisir... la révolution diététique du Dr Atkins'. et du même auteur ma cuisine diététique. BUCHET/CHASTEL, 15 rue de Condé, 75006 Paris.

Advertisement for 'BROCANTE A LA BASTILLE 18 AU 28 MAI'. ouverture de 12 à 20h, jours de 12 à 22h, samedi et dimanche de 10 à 20h.

Advertisement for 'LE MONDE'. met chaque jour à la disposition de ses lecteurs des rubriques d'annonces immobilières. Vous y trouverez peut-être LES BUREAUX que vous recherchez.

Advertisement for 'COURS SPÉCIAUX D'ANGLAIS UNIVERSITÉ DE CAMBRIDGE ou LONDRES'. cours intensifs avec un maximum de six participants par classe. Logement en chambre chez l'habitant ou en résidence universitaire, chambre et salle de bains privées. Pour tous renseignements: LANGUAGE STUDIES, 350, rue St-Honoré, 75001 Paris. Tél.: 260-53-70.

Vertical text on the right edge of the page, including 'Le Monde' and 'L'Espresso' logos and various small notices.

Handwritten text at the bottom center: 'سكوتة الجليل'

سكاننا الاحول

LE XXXI<sup>e</sup> FESTIVAL DE CANNES

LA QUINZAINE DES RÉALISATEURS

«Insiang», une découverte

Fréquenter les salles du Star, rue d'Antibes, où ont lieu, à Cannes, les projections des sections «parallèles», c'est un peu de l'attente... «Insiang» est une découverte majeure...

La découverte de la Quinzaine des Réalisateurs est un film philippin de Lino Brocka, «Insiang». Dans le cinéma des Philippines, une centaine de productions par an, pour la plupart produites par des producteurs locaux...

Tourné en deux semaines, dans des décors réels, «Insiang» a le rigueur de la mise en scène, inscrit toujours les personnages dans un environnement social précis, sans pittoresque ni misérabilisme. Le propos est clair, la narration est directe...

Notes

Variétés

Tiempo Argentino

Découvert en janvier dernier à la Vieille Gdlie, Tempo Argentino affirme avec une immense force, une belle fierté et une violence qui ne s'arrête pas...

Avec dans la tête les lumières, les couleurs, les odeurs de Buenos-Aires, d'une ville qui n'appartient plus à personne...

Danse

«Courses» à Vitry

En mai-juin, les spectacles de danse prolifèrent comme champignons après l'orage. Les soirées nous reviennent à tenter chaque soir une aventure nouvelle. La découverte est au prix de ce périple incertain...

Avec «Courses», présenté par l'Ensemble de Vitry, ne s'agit plus d'essai, mais d'une œuvre élaborée. Son auteur, Michel Caserta, est un des chorégraphes français les plus attachants d'aujourd'hui...

CHEZ FLEURYER. \* Jusqu'au 26 mai, 20 h. 45. Tiempo Argentino publie un album chez Hachette (dist. W.E.A. Films).

Portrait d'un petit dictateur

(Suite de la première page.)

Tel est le sort du personnage dont Miguel Littin trace le portrait dans «Le Recours de la méthode». On devine le ton : toujours au bord de l'ironie. Littin, comme Carpentier, évite l'indignation spectaculaire...

La toile de fond du film, c'est une Amérique du Sud abandonnée à sa misère et livrée au pillage par des gouvernements embusqués derrière les grands principes de l'indépendance nationale et de la démocratie...

Un mort comme les autres

De son capitole érigé à grands traits, le «premier magistrat» ne va d'ailleurs pas tarder à découvrir sa roche Tarpéienne. Un étudiant anonyme, longtemps fantomatique, fait entendre sa voix dans les plantations de conne à sucre...

JEAN DE BARONCELLI.

Musique

Ateliers et recherche dans l'espace de projection de l'IRCAM

Pierre Boulez, directeur de l'IRCAM, a présenté au cours d'une conférence de presse le programme de l'Ensemble Intercontemporain dans sa nouvelle salle, baptisée «espace de projection», qui sera ouverte le 13 octobre.

Les penseurs tourmentés, qui sont en fait des primes triangulaires, appellent des périodes : une face est absorbée, une autre diffuse, et la troisième...

Pendant qu'il explique tout cela, Pierre Boulez ordonne la manœuvre, et en effet les mots d'abord très nets s'effacent peu à peu dans un halo : c'est le même processus que dans la musique pour trois parties peu descendre (il est à 13 mètres de hauteur et les autres dimensions de la salle sont 13 mètres, et 17 mètres) et s'élève jusqu'au ciel... Pour des concerts, bien sûr, précise Boulez, mais pour des expériences acoustiques, car ce lieu est à la fois un laboratoire et un espace public.

JEAN DE BARONCELLI.

ANTICIPATION PUNK

Dans un coin du miroir tendu au monde par le Festival, il était naturel que s'agisse un autre punk. Question d'actualité, de modernité. La Semaine de la critique a donc proposé «Jubilee» de Derek Jarman. Pour la promotion du film, des punks authentiques se sont montrés un peu partout...

Jubilee présente le monde tel qu'il est apparu à la reine Elizabeth d'Angleterre (celle du cinéma anglais) lorsqu'un magicien lui a proposé un voyage dans l'avenir. Ce monde a perdu les vieilles valeurs, plus rien n'est évident. On cogne, on tue, on voit, on met le feu, on rit aux éclats. Il n'y a plus de fantasme, plus de merveilleux. On n'est que ce qu'on est.

CLAIRE DEVARIEUX.

Théâtre

«L'épreuve» à Choisy-le-Roi

Quant on pense au Marius qui se donne sciemment à la Comédie-Française, une pièce de spectacle, malgré toutes les facilités offertes à ceux qui travaillent là. Quand, trois soirs plus tard, on se retrouve à rouler de long de la Seine harcelé par le remuant du théâtre Paul-Éluard, on se dit banalement qu'il n'y a pas de justice. Le jeu de la comparaison est toujours délicat.

Marius n'a de ces préparatifs de noces à la campagne une machination sortie de l'esprit compliqué de Lucidor. l'homme des villes, fortuné, amoureux d'Angélique, une provinciale anglaise, est marié à une jeune fille avec la complicité des valets. Le maître — Frank Lacroix — rassuré de n'être point aimé pour son argent mais pour lui-même — au fait, qui est-il? — épouse une jeune fille.

MATHILDE LA BARDONNIE. \* Choisy-le-Roi, 21 heures.

L'Orchestre de la B.B.C. avec Mackerras et Boulez

Est-ce la surabondance des concerts symphoniques, avec la visite de nombreux orchestres étrangers? Toujours est-il que pour les deux concerts du B.B.C. Symphony Orchestra, le Palais des congrès avait baissé le rideau sur les pages en dens et Charles Mackerras a dirigé son programme devant une faible assistance.

On se serait, il est vrai, passé d'Aurora du compositeur écossais Ian Hamilton, évocation nocturne d'une qualité d'écrivain indéfinissable mais peu captivante; et la charmante pianiste soviétique Ekaterina Novikova jouait très placidement le Concerto en sol de Mozart, pour lequel on eût souhaité qu'elle empruntât quelques reflets à sa longue robe d'orange et d'or. Du moins l'orchestre sonnait-il avec une extrême finesse qui allait se retrouver dans la Première Symphonie de Mahler, dont Mackerras jouait descriptif le pittoresque étincelant, la perle populaire et, dans le final, le désenchantement lyrique, avec précision, charme, tendresse et délicatesse.

Après un tel sommet, les sept Mélodies de jeunesse de Berg, si admirablement orchestrées cependant, pâtissaient un peu dans l'interprétation de Felix Pappalardo, dont l'impeccable technique et la voix souvent superbe avaient cependant une sorte de rudesse trop imposante, dans ce climat secures très romantique.

JACQUES LONCHAMPT.

Les concours du Conservatoire

CHEANT. — Catégorie hommes, premiers prix : MM. Jean-Philippe Courty et Michel Vanoverbeke. — Catégorie femmes, premiers prix : Brigitte Bellayrou, Pascale Margolin-Kouss, Marie-Yvette Bourdès; deuxième prix : Françoise Jacquelin-Méral, Jacqueline Mayeur, Catherine Buisson-Bonham, Chantal Cardoso, Anne-Marie Eliot.

En bref

■ Au sixième Concours International de musique électro-acoustique de Bourges, le Sudaflo Alce Fernandez et le Britannique Trevor Wishart ont obtenu le premier et deuxième prix dans la catégorie musique électro-acoustique à programme dans la catégorie musique mixte, le premier prix est allé à la Canadienne Marcelle Deschênes et le deuxième au Hongrois Ivan Patkóczy; dans la catégorie musique électro-acoustique analogique, un deuxième prix a été accordé à l'Américain Arthur Kreiger; aucun prix n'a été décerné dans la catégorie musique électro-acoustique digitale.

■ Le premier Concours International de piano Clément Deburcy, créé à Saint-Germain-en-Laye, ville natale du compositeur, aura lieu les 28 et 29 juin prochains. Les candidats de toute nationalité, âgés de quinze ans au moins et de trente ans au plus, peuvent s'inscrire jusqu'au 31 mai au Centre culturel de la ville.

■ Les Oscars de l'art lyrique 1978 ont été attribués au baryton Alain Fondary et à la soprano Danielle Chostava.

■ Les prix Lili-Boulienger 1978, destinés à aider de jeunes artistes en début de carrière, ont été attribués entre un musicien québécois, Richard Boulienger; un pianiste taurin, Hugues Sermet; et un compositeur français, Jean-Louis Florentin.

■ Hans Dibiango et l'Orchestre du radio-télévison lyonnais ont donné de carrière, ont été publiés le vendredi 26 mai, à 21 heures, sous le chapiteau du Théâtre populaire des Frandres, avenue du Peuple-Réjane.

GÉRARD CONDÉ.

\* Renseignements : E.I.C., service des abonnements, 15, rue de Bruxelles, 75008 Paris. Tél. : 876-03-73.

Spectacle SON ET LUMIÈRE
Château de CHAMBORD
SAISON 1978
LE COMBAT DU JOUR ET DE LA NUIT

DROUOT
Rive Gauche
Cie des Commissaires Priseurs de Paris
GARE D'ORSAY - 7, QUAI ANATOLE-FRANCE
75007 PARIS - Tél. 544-38-72 - Téléc 270906

LUNDI 29 MAI (Exposition samedi 27)
S. 1. - Batailles et tableaux mod.
M. Laurant, Guilloux, Buffetaud, Tailleur, Mlle Collas, M. Pacifil, Jeannel.

MERCREDI 31 MAI (Exposition mardi 30)
S. 1. - Améub. du 19<sup>e</sup> et style.
M. Bolagrad, de Heeckeren, M. Puschstein, Puschstein-Bachin.

JEUDI 1<sup>er</sup> JUIN (Exposition mercredi 31)
S. 4. - Meubles Extrême-Orient et Haute Epoque.
M. Chayette, M. Canet, E. Fortier.

JEUDI 1<sup>er</sup> JUIN à 21 heures (Exposition de 11 à 18 heures)
S. 12. - Tableaux modernes.
M. Robert, M. Bellier.

JEUDI 2 JUIN (Exposition jeudi 1<sup>er</sup>)
S. 1. - Dessins et tableaux mod.
M. Ader, Picard, Tajan, MM. Durand-Ruel, Cézanne, Jeannel, Pacifil et Marchaux.

VENDREDI 2 MAI
S. 7. - Affiches de cinéma.
M. Chayette, M. Canard.

ESPACE CARDIN
3, avenue Gabriel (75008)

MERCREDI 31 MAI à 21 heures (Exposition 30 et 31, 11-18 h.)
TABLEAUX D'AUGOURD'HUI. M. BINOCHÉ.

CREDIT MUNICIPAL DE PARIS
55, rue des Francs-Bourgeois (75004)

Adres. FIGARD, TAJAN, 12, rue Favart (75002), 942-84-77.
BINOCHÉ, 3, rue La Boétie (75008), 245-70-20.
LE BLANC, 31, avenue de l'Opéra (75002), 073-69-78.

Comédie Française
SOIRÉES
ANDRÉ GIDE
textes et
CEDIPE
réalisation scénique de François CHAUMETTE
lundi 29, mardi 30, mercredi 31 mai et jeudi 1<sup>er</sup> juin à 20 h. 30

(Publié)
VENDREDI 26 MAI - 20 h. 30
LA MAISON POPULAIRE
9 bis, rue Dombasle
93100 Montreuil - Tél. 287-68-68
LE CENTRE CULTUREL
PABLO PICASSO
23, rue Marcéon, 93100 Montreuil

Le Centre Dramatique de Montreuil et le Théâtre Liberté
présentent du 24 mai au 16 juin à 21 heures
(dans dim., lundi et mardi)
d'après HOMÈRE

CHAILLOT
THÉÂTRE NATIONAL
CREATION
Cyrano
ou les Soieils de la Raison
de Claude Bonnefoy

TH. LUCERNAIRE
PUNK ET PUNK ET COLEGRAM
ARRABAL
Corrosif et insolent.
Jean Amador

SPECTACLES

théâtres

Les salles subventionnées
Opéra, 19 h. 30 : G.R.T.O.P.
Salle Favart, 19 h. 30 : Spectacle Carolyn Carlson.

Les salles municipales
Nouveaux Carré, 20 h. 30 : Yiddish Story (Fapito) 21 h. : Compagnie Serge Kuznetz 22 h. 30 : Les Soieils de la Raison.

Les autres salles
Abre libre, 20 h. 15 : Venet nombrere.
Antoine, 20 h. 30 : Raymond Devos.
Arto-Bébert, 20 h. 30 : Si s'es beau, t'es com.

Les théâtres de banlieue
Boulogne, T.B.S., 20 h. 30 : Rufus.
Chelles, C.C., 20 h. 30 : le Bonnet.

Les cafés-théâtres
Au Bee Inn, 19 h. 45 : la Croix en l'air; 20 h. 45 : le Grand Escart; 22 h. : le Femme rompre; 23 h. 15 : F. Bender.

théâtres

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles

LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES
704.70.20 (lignes groupées) et 727.42.34
(de 11 heures à 21 heures, sauf les dimanches et jours fériés)

Jeudi 25 mai

Café d'Edgar, 1. 20 h. 15 : la Surprise; 21 h. 30 : Popock; 23 h. : Les Luceux.

Les comédies musicales
Châtelet, 20 h. 30 : Volga.

Les concerts
Lucernaire-Forum, 19 h. : P. Maritan; 21 h. : M. Solis, piano (M. Simon).

Les théâtres de banlieue
Boulogne, T.B.S., 20 h. 30 : Rufus.
Chelles, C.C., 20 h. 30 : le Bonnet.

La danse
Mogador, 20 h. 30 : Cabo Negro, danses et percussions.

FESTIVAL DE MUSIQUE ANCIENNE ETAMPES
ORGANISÉ PAR LA MUNICIPALITÉ
Vendredi 2 juin : Les Petits Chanteurs de Montserrat
Samedi 3 juin : Atrium Musicae de Madrid

PARAMOUNT ELYSEES VO - STUDIO ALPHA VO - PARAMOUNT ODEON VO
MARIVAUX VF - PARAMOUNT MONTPARNASSE (Mat. VF - Soirées VO)

Un film poignant et cocasse, d'une simplicité, d'une vérité, d'une liberté insolentes.
PARISCOP.
Une Comédie marrante, chaleureuse, merveilleusement humaine et comportant ses grands moments d'émotion.
LE MATIN.
Un film admirable.
L'AURÈRE.
OUTRAGEOUS
UN AMOUR "DIFFÉRENT"
PRIME PAR LA FONDATION PHILIP MORRIS POUR LE CINEMA

LE GRANDMAGIC CIRCUS JOUE LES 1.000 nuits
A PARTIR DU LUNDI 29 MAI tous les soirs à 21 h sauf dimanche
BON DE LOCATION
prix 55 F 50 F 45 F 40 F 35 F 25 F 15 F
nom \_\_\_\_\_
adresse \_\_\_\_\_
date choisie \_\_\_\_\_
nombre de places \_\_\_\_\_ x \_\_\_\_\_ F total \_\_\_\_\_ F

FONDATION ROYAUMONT
SAISON MUSICALES 1978
Samedi 27 mai à 20 h. 45
ENSEMBLE POLYPHONIQUE DE FRANCE
Direction : Charles BAUTIER

DE LA SEMAINE SAINTE
de C. GESUALDO
Location : chez DUPOND, 4, pl. de la Madeleine - Maison de l'Abbaye, 92500 YVELLE-ADAM

Comédie Française
ce soir
après son succès à l'Odéon
REPRÉSENTATION EXCEPTION.
En attendant Godot
de Samuel BECKETT
Mise en scène ROGER BLIN

ETAMPES (en Essonne, au sud de Paris) - Autoroute A6 et N 30
POUR VOS RESEVEMENTS, S'ADRESSER :
- Au Secrétariat du Festival - Tél. : 494-13-37 - 494-51-72.
- A la délégation régionale de la musique d'Ile-de-France : Tél. : 22-02-21, poste 321.

Radio France
SAISON 1978-79
Orchestre National de France
Nouvel Orchestre Philharmonique
Saison lyrique
Musique pour tous - Musiques sacrées.
Quatuors - Musique de chambre
Récitals de chant

ABONNEMENTS
15 séries
Ameling • Anoyal • Amy • Armstrong • Arroyo • Auger • Baquier • Bastin • Baudou • Berbié • Beroff • Cortez • Crespin • Derieux • Dorati • Dutoit • Eschenbach • Esswood • Fimili • Garciaz • Gelber • Harper • Mittenlocher • Kagan • Krivine • Leinsdorf • Loriod • Mazon • Marty • Masterson • Matzic • Nimsger • Ozawa • Pennetier • Rank • Reuter • Rostropovitch • Schreier • Segal • Starker • Teyr • Tortelier • Vanzo • Veasey • Weissenberg • Zyllis-Gara • Quatuors : Franz Schubert • Kodaly • Melos • Parrain • Tatrai • Varsovia

SOLEIL DES HYÈNES
OLYMPIA
MANA MOUSKOUR

سكوتات لاجل

سكننا من الاعمال

SPECTACLES

cinémas

Les films marqués (\*) sont interdits aux moins de treize ans, (\*\*) aux moins de dix-huit ans.

La cinématheque
Challiot, 15 h. : Voies de femmes, d'E. von Stroheim; 18 h. 30 : Chevaux de bois, d'E. von Stroheim; 20 h. 30 : Mémoires de Eugénie, de W. Lamm Junior; 22 h. 30 : L'Ataque du train postal, de R. Paris.

Les exclusivités
ADIEU A ELVIS (A. v.o.) : Vidéotex, 6° (325-20-34).
ADIEU JE RESTE (A. v.o.) : Saint-Germain-Village, 6° (833-87-39); Collège, 6° (325-20-46); v.f. : Impérial, 2° (742-72-22); Montparnasse, 12° (354-14-27); Saint-Lazare-Paquier, 6° (829-22-27); Gaumont-Convention, 15° (829-22-27).

LA JUMENT VAEKUR (Fr.) : Studio Contrepart, 6° (323-78-37); Biarritz, 6° (722-22-23).

LES NOUVEAUX MONSTRES (It. v.o.) : Hauteville, 6° (833-79-23); Quartier Latin, 6° (325-84-45); Montparnasse, 12° (354-14-27); v.f. : Paris, 6° (325-20-46); v.f. : Impérial, 2° (742-72-22); Montparnasse, 12° (354-14-27); Saint-Lazare-Paquier, 6° (829-22-27); Gaumont-Convention, 15° (829-22-27).

LES GRANDS MONSTRES (Fr.) : Studio Contrepart, 6° (323-78-37); Biarritz, 6° (722-22-23).

GAUMONT CHAMPS-ÉLYSÉES v.o. GAUMONT RICHELIEU v.f.



NOUS NE SOMMES PAS SEULS

STUDIO SAINT-SÉVERIN



MAI 68 PAR LUI-MEME

LE RACINE - PALAIS DES ARTS
Film de
SOLEIL Ridha Behi
DES HYENES

LYMPIA
BRUNO COQUATRIX présente
POUR 3 GALAS EXCEPTIONNELS
NANA MOUSKOURI
du 25 au 27 mai à 21 h

THEATRE ANTOINE
RAYMOND DEVOS

THEATRE ANTOINE
RAYMOND DEVOS
200°

DEMAIN

MARIGNAN PATHE VO - ELYSEES LINCOLN VO - ST-GERMAIN RICHELIEU V.F. GAUMONT RIVE GAUCHE VO - PLUS SAINT-JACQUES VO - GAUMONT OPERA V.F. GAUMONT CONVENTION V.F.
la femme libre
JILL CLAYBURGH - ALAN BATES

VENDREDI

GAUMONT
MARC FERRE
YVES CASSEY - VIVE FROST
GÉRARD DEPARDIEU - JAMES COCO - MARCELLO MASTROIANNI, dans le rôle de "L'UC"
REVE DE SINGE
MIMSY FARMER

enseignements concernant programmes ou des salles
FORMATIONS SPECTACLES
groupés) et 727.42.34
heures à 21 heures,
manches et jours fériés)
udi 25 mai

La danse
Festival de Musique Ancienne
TAMPES

concerts
SAISON 1978-79
National de France
Philarmonique
Lyrique
Musiques sacrées
de chambre
EMENTS



سورة الاحقاف

RADIO-TÉLÉVISION

D'une chaîne à l'autre

Les paysans parlent aux Picards

Grâce à FR 3-Picardie, les paysans parlent aux Picards. La station d'Amiens a tenté et réussi, pour la première fois en France, une expérience de télévisuel par des télespectateurs ruraux...

M. Lecat : au service public de s'organiser pour accueillir ceux qui ont des choses à dire

M. Jean-Philippe Lecat, ministre de la culture et de la communication, invite mardi 22 mai sur France-Inter de l'émission « Radioculture » à rappeler le rôle du gouvernement au monopole de la radio-télévision...

La France mère des armes...

Nous aimons beaucoup M. Girard d'Estwing. Nous sommes habitués à le voir tambourner soir après soir à nos lacunes et se rappeler à notre souvenir...

HAGIOPHIE D'ALAIN PEYREFITTE

M. Alain Peyrefitte s'est offert, mercredi soir sur TF 1, une heure de publicité. L'avantage de ce monopole, c'est que cela ne coûte rien, sinon au téléspectateur qui paie la radiophonie...

JEUDI 25 MAI

CHAINE I: TF 1. 18 h. 25. Pour les enfants; 19 h. 30. L'île aux enfants; 20 h. 10. Une minute pour les femmes; 21 h. 25. Magazine; 22 h. 35. Ciné première; 23 h. 5. Journal.

CHAINE II: A 2. 18 h. 25. Dessins animés; 19 h. 40. C'est la vie; 20 h. 10. L'île aux enfants; 21 h. 25. Magazine; 22 h. 35. Ciné première; 23 h. 5. Journal.

CHAINE III: FR 3. 18 h. 35. Pour les jeunes; 19 h. 5. Emissions régionales; 20 h. 10. Tribune libre; 21 h. 25. Magazine; 22 h. 35. Ciné première; 23 h. 5. Journal.

TRIBUNES ET DEBATS. Le discours de M. Girard d'Estwing à l'ONU est rétransmis sur France-Inter et Antenne 2...

JACQUES MARTIN ABANDONNE SES « BONS DIMANCHES » SUR ANTENNE 2

Jacques Martin, producteur des émissions du dimanche sur Antenne 2, cessera de travailler pour cette chaîne à la fin du mois de juin...

LA « DERNIERE » D'ANNE GAILLARD

Pour Anne Gaillard, c'est terminé. Pour nous aussi. On ne l'entendra plus sur France-Inter...

FRANCE-CULTURE

18 h. 30. Fenillette; 19 h. 25. Biologie et médecine; 20 h. 10. Nouvelles; 21 h. 25. Musique; 22 h. 35. Ciné première; 23 h. 5. Journal.

FRANCE-MUSIQUE

18 h. 2. Musique magazine; 19 h. Jazz time; 20 h. A l'écoute; 21 h. 25. Cycle symphonique; 22 h. 35. Ciné première; 23 h. 5. Journal.

FRANCE-CULTURE

7 h. 2. Poésie; 8 h. 2. Poésie; 9 h. 2. Poésie; 10 h. 30. Musique; 11 h. 2. Poésie; 12 h. 30. Musique; 13 h. 2. Poésie; 14 h. 2. Poésie; 15 h. 2. Poésie; 16 h. 2. Poésie; 17 h. 2. Poésie; 18 h. 2. Poésie; 19 h. 2. Poésie; 20 h. 2. Poésie; 21 h. 2. Poésie; 22 h. 2. Poésie; 23 h. 2. Poésie.

FRANCE-MUSIQUE

7 h. 2. Poésie; 8 h. 2. Poésie; 9 h. 2. Poésie; 10 h. 30. Musique; 11 h. 2. Poésie; 12 h. 30. Musique; 13 h. 2. Poésie; 14 h. 2. Poésie; 15 h. 2. Poésie; 16 h. 2. Poésie; 17 h. 2. Poésie; 18 h. 2. Poésie; 19 h. 2. Poésie; 20 h. 2. Poésie; 21 h. 2. Poésie; 22 h. 2. Poésie; 23 h. 2. Poésie.

LA C.F.D.T. : T.D.F. a-t-elle accordé une dérogation pour la retransmission de la Coupe du monde ?

La Fédération des travailleurs de l'information, de l'audiovisuel et de l'action culturelle (F.T.A.I.C.) s'étonne, dans un communiqué publié lundi 22 mai, que « sans avoir obtenu, et même demandé, que soit accordée la dérogation... »

EN MARGE DU DEBAT DES « DOSSIERS DE L'ÉCRAN »

Éternelle affaire Dreyfus

D'AUCUNS s'étonnent du réajustement de l'affaire Dreyfus, après son déclassement. C'est qu'il reste un signe, une écharde plantée dans notre chair et, finalement, le miroir dans lequel se reconnaît une civilisation.

L'EMPIRE Parisiennes

On est très heureux de revoir de belles machines hélicoptères, de longues pages d'épouse qui se détachent et se détachent...

Mais c'est ici que l'on pourra évaluer un peu et un vouloir à l'égard du petit catalogue qui se trouve en annexe à ce numéro...

En outre, le descriptif de ce petit catalogue est très complet et très complet...

Enfin, M. Maurice Ulrich, président d'Antenne 2, ayant demandé qu'il soit accordé à l'information la plus importante...

Sur ce sujet, M. Joël Le Tac, député R.P.R. de Paris et rapporteur spécial du budget de la radio-télévision, a estimé...

Combats de manichéisme, ce serait aussi éviter de présenter l'armée — qui était encore le rempart — comme tout entière gagnée...

DRÉ FERMIGIER.





L'immobilier

appartements vente

Paris Rive droite
PENICHE HABITABLE
R. VANEAU - Part. à bord de
Ed. Living + 2 chbres 70 m2 pl.

appartements occupés

Paris Rive droite
VAL-DE-GRACE
29, RUE BERTHOULET
Dans tout bel immeuble av. asc.

appartements occupés

Paris Rive droite
PARC MONTSOUS
20, RUE BRANCOLOTTI
Immeuble P. de T. standing

appartements occupés

Paris Rive droite
VAL-DE-GRACE
29, RUE BERTHOULET
Dans tout bel immeuble av. asc.

appartements occupés

Paris Rive droite
VAL-DE-GRACE
29, RUE BERTHOULET
Dans tout bel immeuble av. asc.

appartements occupés

Paris Rive droite
VAL-DE-GRACE
29, RUE BERTHOULET
Dans tout bel immeuble av. asc.

appartements occupés

Paris Rive droite
VAL-DE-GRACE
29, RUE BERTHOULET
Dans tout bel immeuble av. asc.

appartements occupés

Paris Rive droite
VAL-DE-GRACE
29, RUE BERTHOULET
Dans tout bel immeuble av. asc.

appartem. achat

7, place du PANTHEON
1er étage, gd stand Escalier
part., 2 rez-de-chaussée cour privée,

immeubles

7, place du PANTHEON
1er étage, gd stand Escalier
part., 2 rez-de-chaussée cour privée,

locations non meublées

Paris
PARIS (17e) - Stud. entr. cuis.
wc. 1 chambre. Cave. No 53444ur.

locations non meublées

Paris
PARIS (17e) - Stud. entr. cuis.
wc. 1 chambre. Cave. No 53444ur.

locations non meublées

Paris
PARIS (17e) - Stud. entr. cuis.
wc. 1 chambre. Cave. No 53444ur.

locations non meublées

Paris
PARIS (17e) - Stud. entr. cuis.
wc. 1 chambre. Cave. No 53444ur.

locations non meublées

Paris
PARIS (17e) - Stud. entr. cuis.
wc. 1 chambre. Cave. No 53444ur.

locations non meublées

Paris
PARIS (17e) - Stud. entr. cuis.
wc. 1 chambre. Cave. No 53444ur.

locations non meublées

Paris
PARIS (17e) - Stud. entr. cuis.
wc. 1 chambre. Cave. No 53444ur.

locations non meublées

Paris
PARIS (17e) - Stud. entr. cuis.
wc. 1 chambre. Cave. No 53444ur.

locations non meublées

Paris
PARIS (17e) - Stud. entr. cuis.
wc. 1 chambre. Cave. No 53444ur.

locations non meublées

Paris
PARIS (17e) - Stud. entr. cuis.
wc. 1 chambre. Cave. No 53444ur.

locations non meublées

Paris
PARIS (17e) - Stud. entr. cuis.
wc. 1 chambre. Cave. No 53444ur.

locations non meublées

Paris
PARIS (17e) - Stud. entr. cuis.
wc. 1 chambre. Cave. No 53444ur.

locations non meublées

Paris
PARIS (17e) - Stud. entr. cuis.
wc. 1 chambre. Cave. No 53444ur.

maisons individuelles

A 15 KM DE COMPIÈGNE
des demeures d'exception
dans un cadre exceptionnel

Les Marguerites
de Bellinglise
4 à 6 pièces
de 480 000 à 830 000 F

PRETS CREDIT AGRICOLE
maisons modèles sur place :
dans le parc du château de Bellinglise

60157 Elincourt Ste Marguerite
TEL (4) 476.10.73

terrains terrains
SOLIGNY
Vendues terrains 2 100 m2 à

terrains terrains
SOLIGNY
Vendues terrains 2 100 m2 à

terrains terrains
SOLIGNY
Vendues terrains 2 100 m2 à

terrains terrains
SOLIGNY
Vendues terrains 2 100 m2 à

terrains terrains
SOLIGNY
Vendues terrains 2 100 m2 à

terrains terrains
SOLIGNY
Vendues terrains 2 100 m2 à

terrains terrains
SOLIGNY
Vendues terrains 2 100 m2 à

terrains terrains
SOLIGNY
Vendues terrains 2 100 m2 à

terrains terrains
SOLIGNY
Vendues terrains 2 100 m2 à

terrains terrains
SOLIGNY
Vendues terrains 2 100 m2 à

terrains terrains
SOLIGNY
Vendues terrains 2 100 m2 à

terrains terrains
SOLIGNY
Vendues terrains 2 100 m2 à

terrains terrains
SOLIGNY
Vendues terrains 2 100 m2 à

terrains terrains
SOLIGNY
Vendues terrains 2 100 m2 à

terrains terrains
SOLIGNY
Vendues terrains 2 100 m2 à

terrains terrains
SOLIGNY
Vendues terrains 2 100 m2 à

terrains terrains
SOLIGNY
Vendues terrains 2 100 m2 à

terrains terrains
SOLIGNY
Vendues terrains 2 100 m2 à

terrains terrains
SOLIGNY
Vendues terrains 2 100 m2 à

terrains terrains
SOLIGNY
Vendues terrains 2 100 m2 à

terrains terrains
SOLIGNY
Vendues terrains 2 100 m2 à

terrains terrains
SOLIGNY
Vendues terrains 2 100 m2 à

terrains terrains
SOLIGNY
Vendues terrains 2 100 m2 à

terrains terrains
SOLIGNY
Vendues terrains 2 100 m2 à

terrains terrains
SOLIGNY
Vendues terrains 2 100 m2 à

REPRODUCTION INTERDITE

demandes d'emploi

ETUDIANTS 17
pour vacances d'été
dans les Alpes

DACTE

FRANCOISE
FRANCOISE
FRANCOISE

ENGE

les
les
les

10 mois

10 mois
10 mois
10 mois

PLACEMENT

PLACEMENT
PLACEMENT
PLACEMENT

obite

obite
obite
obite

locat. auto

locat. auto
locat. auto
locat. auto

FNK INC.

FNK INC.
FNK INC.
FNK INC.

lassées du

de
vendredi
13 h. 30 à 18 heures

Le Monde

# Équipement

## URBANISME

VÉCU

### 15 mètres carrés pour huit personnes

Eclairés par un seul vasistas, 15 mètres carrés sous les combles, au sixième étage du 310, rue de Charante, dans le douzième arrondissement; un bébé de vingt jours qui gigote dans un berceau blanc. Ils étaient huit dans cette pièce, les deux parents et six enfants. Lorsque l'aide sociale à l'enfance a appris que le septième était arrivé, lorsqu'elle a vu les matelas dépliés le soir et l'eau qui coulait par terre les jours de pluie, elle a réagi. Les enfants ont été envoyés à l'hospice de la rue de Valenciennes, et sont partis dans un bus dix-septième arrondissement. Et pourtant les Neoui avaient fait une demande de H.L.M. en 1970 et sont prioritaires depuis des mois.

Leur dossier porte le numéro 75 112 0671 1529 au service du logement, rue de Turbigo. Elles attendent des dizaines de familles parisiennes, françaises ou étrangères, familles nombreuses qui, le jour où elles arrivent à Paris, ne le sont pas encore et s'installent n'importe où, dans une seule pièce.

Quand vient le second enfant, elles font une demande de H.L.M., mais on le leur refuse d'abord parce qu'on ne gagne pas assez (2 000 F par mois) ensuite parce que le mari est au

chômage durant plusieurs mois. On nous a dit « dès qu'il aura du travail vous aurez un logement »; voilà des semaines qu'il a de nouveau un employeur et nous n'avons rien. Pourtant, le temps passe. « A la fin du mois de juin, le foyer où sont les petits va fermer définitivement. Ils seront alors éparpillés en province chez des nourrices » et elle « ne pourra plus aller les voir deux fois par semaine ».

Eternel cercle vicieux: la demande de H.L.M. a été faite à temps, voilà huit ans; de mallogés ils sont devenus prioritaires, mais cela n'a pas suffi. Leur dossier est classé comme « urgent », mais combien sont-ils dans ce cas là? « Pourtant, soulagés une aide familiale, il serait nécessaire de trouver un logement pour toutes ces familles avant que la situation ne se dégrade: plus on attend plus les conditions de vie deviennent difficiles, le mari finit par quitter sa femme et les enfants ne veulent plus rentrer à la maison tant ils ont honte. » Mais ce genre de situation, socialement scandaleux, comment le résoudre? « Une aberration économique », les enfants « placés » coûtent, chaque jour, 250 F à la collectivité, soit 7 500 F « plus cher qu'un loyer H.L.M. » — M.-C. R.

## UNE SUGGESTION DU CONSEIL ÉCONOMIQUE

### Les propriétaires de maisons individuelles devraient payer le prix de l'«éloignement»

Le conseil économique et social plaide pour la «vérité des prix» en matière d'urbanisme et de logement. Il souhaite d'autre part que la politique urbaine menée depuis la guerre, et notamment la création des villes nouvelles, bénéficie d'un certain «continuité» et ne soit pas «soumise à la mode».

La crise du logement qui préoccupait l'opinion et les gouvernements dans les années 50 est pratiquement résorbée, estime M. Roger Hutier, dans le rapport qu'il a rédigé au nom de la section du cadre de vie. A raison de cinq cent mille logements par an en moyenne, le parc est passé en vingt ans (de 1954 à 1974), de quatre à vingt et un millions de logements.

Où les a-t-on construits? Sur-tout à la périphérie des villes, dans les ZUP et les ZAC, là où le terrain n'était pas trop cher et facile à appréhender. «Les critiques sévères qu'ont suscitées les quartiers nouveaux, examinés objectivement, portent plus sur des erreurs de réalisation que sur leur conception même», estime M. Hutier, qui signale que Sarcelles, symbole des grands ensembles, est finalement devenu un quartier relativement agréable.

Les villes nouvelles (cinq dans la région parisienne et quatre en province) répondaient à un objectif beaucoup plus ambitieux, les terrains n'étant pas trop chers, mais elles ont souffert de la complexité de leur statut, de la répartition des collectivités locales que la loi Bocher ne permettait pas de violer, et d'un manque de confiance des bâtisseurs. Elles ont pris du retard, même en région parisienne, tandis que l'«urbanisme spontané et mal structuré» suivait son cours.

«Les villes nouvelles de la région parisienne n'ont pas encore toutes atteint (sans Cergy et Evry) le stade critique à ce-delà duquel leur développement est naturellement assuré et souffrirait encore longtemps des difficultés sociales et financières inhérentes au démarrage d'un nouveau calcul pour la dimension d'objectif et une population

## ENVIRONNEMENT

APRÈS L'AFFAIRE DE L'«AMOCO-CADIZ»

### La France propose d'organiser le contrôle des pavillons de complaisance

Les pavillons de complaisance sont à nouveau sur la sellette au conseil de l'Organisation maritime consultative internationale (OMCI), qui se réunit, ce jeudi 25 mai, à Londres. Les représentants des cent quatre pays membres de cette organisation doivent examiner une communication du gouvernement français sur «la incidence négative au regard de la sécurité maritime du phénomène de la complaisance».

Le délégué français, M. Logerot, haut fonctionnaire de la marine marchande, devait formuler hier des propositions concrètes.

Il a fait observer d'abord que la sécurité d'un navire est sous la responsabilité de son capitaine, mais que celui-ci est lui-même sous la dépendance de l'armateur dont il est le salarié. Il faut donc faire en sorte que le capitaine, en toutes circonstances, ne puisse éprouver aucun doute sur ses responsabilités et qu'il ait les moyens de les exercer. Un seul moyen: le protéger contre les risques d'arbitraire.

La France propose donc que, par voie législative ou par le biais d'accords collectifs, les officiers de bord des navires battant pavillon de complaisance puissent introduire des recours contre leurs armateurs en cas de licenciement abusif.

Enfin, il serait souhaitable que l'on parvienne à harmoniser les sanctions que chaque Etat inflige aux capitaines en cas d'infraction.

### Contrôles et sanctions

La seconde série de propositions françaises a concerné le lien effectif qui devrait exister entre un navire et l'Etat dont il bat pavillon. Pour que cette relation ne soit pas fictive, l'Etat accordant des pavillons de complaisance devrait assurer le contrôle technique de tous les navires battant son pavillon, qu'il en forme les équipages, qu'il contrôle la qualification des équipages déjà embarqués. Ces contrôles devraient être assortis de sanctions allant jusqu'au retrait des livres de navigation.

La troisième proposition française touchait aux relations entre le capitaine et l'administration maritime. Trop souvent, les infractions commises par les capitaines ne sont suivies d'aucune

## TRANSPORTS

### Qui doit payer le déficit des transports en commun parisiens?

Revenant sur la dernière augmentation des tarifs de transport, M. Maxime Remy, conseiller communiste du Val-de-Marne, a protesté, mercredi 24 mai, à l'Assemblée nationale, contre le relèvement de 30 % à partir du 1<sup>er</sup> juillet du prix de la carte orange.

Il a proposé, au nom de son parti, un relèvement de la prime de transport, une prise en charge par les employeurs des frais de transport de leurs employés, la disparition progressive des zones de la carte orange, dont le bénéfice devrait être étendu à l'ensemble de la région Ile-de-France.

D'une façon générale, selon le député, les grands investissements de transports en commun devraient être pris en charge à 70 % par l'Etat.

Réponse négative du nouveau ministre des transports, M. Joël Le Theule, qui explique: «Le budget d'exploitation et d'investissement de la R.A.T.P. et de la S.N.C.F. banlieue est de l'ordre de 8 milliards. Les usagers en paient environ un tiers, les employeurs acquittent d'une contribution qui est importante, l'Etat et les collectivités locales combinent le déficit. Si vous comparez la situation des usagers de la région parisienne à celle des usagers de la région de Lyon ou de Marseille, vous pouvez constater que le prix des transports parisiens est le plus bas, il s'agit peut-être même d'un record mondial.»

## TRANSPORTS

### Vous avez parlé du million de travailleurs qui seraient frappés par l'augmentation de la carte orange: le vous ferai remarquer qu'il y a un million de titulaires de cette carte, et qui ne sont peut-être pas tous des travailleurs. Il n'est pas question de réduire l'augmentation destinée à réduire le déficit de la R.A.T.P. et de la S.N.C.F. banlieue...

## Nuisance des poids lourds

### LES ROUTIERS SE DÉFENDENT

«Pendant six cents transporteurs routiers réunis, mercredi 24 mai à Oslo, à l'occasion du 1<sup>er</sup> congrès de l'«International Road Transport Union» (IRU), a été examinée de nouveau la question des nuisances des poids lourds.

Si le camion et l'autobus sont des véhicules géants, on ne saurait s'en passer. Dans les années qui viennent, le transport routier, qui emploie plus de cinquante millions de personnes dans le monde, va se développer. Il faut donc multiplier les efforts pour rendre les poids lourds plus sûrs, moins polluants, moins bruyants, et moins encombrants.

Mais quelles mesures prendre? Pour ce qui concerne la pollution, les rapporteurs ont fait remarquer que les gaz d'échappement des moteurs Diesel ont une teneur plus faible en oxyde de carbone que ceux des moteurs à essence et sont donc moins toxiques. Quant à la sécurité, ils ont constaté que le taux de responsabilité des poids lourds impliqués dans des accidents corporels a baissé continuellement depuis douze ans. Selon des observations effectuées entre 1965 et 1975, en Belgique, en Grande-Bretagne et aux Pays-Bas, le nombre des personnes victimes d'un accident à bord des véhicules de transport de voyageurs a diminué de 29 à 44 %, selon les pays, et de 46 % pour les véhicules de transport de marchandises.

En France, le taux de responsabilité des poids lourds impliqués dans les accidents corporels a baissé de 2,1 % de 1976 à 1977. — (A.F.P.)

## AUJOURD'HUI

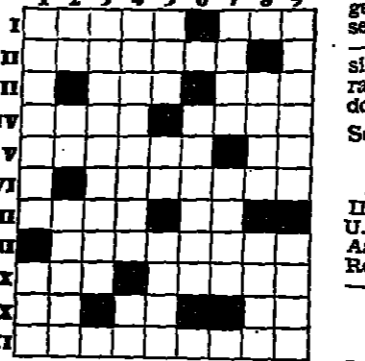
| loterie nationale                               |                    |                |                | Liste officielle DES SOMMES A     |                    |                |                |       |
|---|--------------------|----------------|----------------|-----------------------------------|--------------------|----------------|----------------|-------|
| PAYER TOUS CUMULS COMPRIS, AUX BILLETTS ENTIERS |                    |                |                |                                   |                    |                |                |       |
| TERMI-NAISON                                    | FINALES et NUMEROS | GROUPES        | SOMMES A PAYER | TERMI-NAISON                      | FINALES et NUMEROS | GROUPES        | SOMMES A PAYER |       |
| 1   | 011                | tous groupes   | 500            | 6                                 | 32 586             | groupe 1       | 5 000          |       |
|   | 62 391             | groupe 2       | 2 000          |                                   | 4 796              | groupe 2       | 10 000         |       |
|   | 6 901              | groupe 4       | 5 000          |                                   |                    | autres groupes | 1 000          |       |
|   | 8 911              | autres groupes | 1 000          |                                   | 7                  | 197            | tous groupes   | 500   |
|   | 32 581             | groupe 1       | 5 000          |                                   |                    | 62 397         | groupe 2       | 2 000 |
|   | 8 931              | autres groupes | 1 000          |                                   |                    | 1 217          | groupe 4       | 5 000 |
| 46 741  | autres groupes     | 100 000        | 32 587         | autres groupes                    |                    | 5 000          |                |       |
|   |                    | 5 000          | 8              | 58                                |                    | tous groupes   | 150            |       |
|   |                    | 2 000          |                | 62 398                            |                    | tous groupes   | 2 000          |       |
|   |                    | 5 000          |                | 9 308                             | groupe 2           | 5 000          |                |       |
|   |                    | 1 000          |                | 32 588                            | autres groupes     | 1 000          |                |       |
|   |                    | 5 000          |                | 9 918                             | groupe 4           | 5 000          |                |       |
|   |                    | 5 000          |                | 03 248                            | autres groupes     | 1 000          |                |       |
| 2   | 62 392             | groupe 2       | 2 000          | 9                                 | 929                | tous groupes   | 70             |       |
|   | 8 082              | groupe 2       | 5 000          |                                   | 929                | autres groupes | 570            |       |
|   | 9 012              | autres groupes | 1 000          |                                   | 62 399             | groupe 2       | 2 070          |       |
|   | 32 582             | autres groupes | 1 000          |                                   | 0 129              | groupe 4       | 5 070          |       |
|   |                    |                | 1 000          |                                   | 2 359              | autres groupes | 1 070          |       |
|   |                    |                | 100 000        |                                   | 6 959              | autres groupes | 5 070          |       |
| 3   | 23                 | tous groupes   | 150            | 0                                 | 20                 | tous groupes   | 150            |       |
|   | 62 393             | groupe 2       | 2 000          |                                   | 7 570              | autres groupes | 5 000          |       |
|   | 6 913              | groupe 3       | 5 000          |                                   |                    | autres groupes | 1 000          |       |
|   | 32 583             | groupe 1       | 1 000          |                                   | 32 580             | groupe 1       | 5 000          |       |
|   | 6 533              | groupe 2       | 10 000         |                                   | 62 390             | groupe 2       | 1 000 000      |       |
|   | 35 243             | autres groupes | 1 000          |                                   |                    | autres groupes | 20 000         |       |
| 4   | 034                | tous groupes   | 500            | 5                                 | 5                  | tous groupes   | 70             |       |
|   | 154                | tous groupes   | 500            |                                   | 255                | tous groupes   | 570            |       |
|   | 344                | tous groupes   | 500            |                                   | 885                | tous groupes   | 570            |       |
|   | 734                | tous groupes   | 500            |                                   | 62 395             | groupe 2       | 2 070          |       |
|   | 62 394             | groupe 2       | 2 000          |                                   | 9 835              | autres groupes | 1 020          |       |
|   | 5 824              | autres groupes | 1 000          |                                   | 32 585             | groupe 1       | 2 000 070      |       |
| 5   | 32 584             | groupe 1       | 5 000          | 6                                 | 62 396             | groupe 2       | 2 000          |       |
|   | 44 734             | autres groupes | 100 000        |                                   | 5 736              | autres groupes | 5 000          |       |
|   |                    |                | 5 000          |                                   |                    |                | 1 000          |       |
|   |                    |                | 70             |                                   |                    |                |                |       |
|   |                    |                | 220            |                                   |                    |                |                |       |
|   |                    |                | 570            |                                   |                    |                |                |       |
| 6   | 62 395             | groupe 2       | 2 070          | TRANCHE DES OISEAUX               |                    |                |                |       |
|   | 9 835              | autres groupes | 1 020          | TIRAGE DU 24 MAI 1978             |                    |                |                |       |
|   | 32 585             | groupe 1       | 2 000 070      | PROCHAIN TIRAGE                   |                    |                |                |       |
|   |                    | autres groupes | 50 070         | LE 31 MAI 1978                    |                    |                |                |       |
|   |                    |                | 2 000          | à LA ROCHELLE (Charente-Maritime) |                    |                |                |       |
|   |                    |                | 5 000          | 78                                |                    |                |                |       |

PROCHAIN TIRAGE LE 31 MAI 1978 VALIDATION JUSQU'AU 30 MAI APRES-MIDI

NUMERO COMPLEMENTAIRE 33

## MOTS CROISÉS

PROBLEME N° 2 082



**HORIZONTALLEMENT**  
I. N'a pas son pareil pour nous tenir la jambe: Son ingestion laisse un souvenir durable.  
II. Révèle un caractère dissimulé.  
III. Orientation: Poudre (Inversé).  
IV. Ne sort vraiment pas de l'ordinaire: En Thessalie.  
V. Ne peut sentir l'argent; Participe.  
VI. En queue.  
VII. Qui a donc toutes les chances de ne pas passer inaperçue?  
VIII. Boule de bois.  
IX. Ce qu'un robuste optimiste se refuse à envisager: Fonçera.  
X. Vieil acquiescement; Préfixe.  
XI. L'agrement de Gavroche.  
XII. Précède parfois un échute.

**VERTICALEMENT**  
I. Son odeur peut tenir lieu de certificat d'origine; Change d'air quand il est pourri.  
2. Provoque; Vient latin; Fit un merveilleux voyage.  
3. Dans la trousse de Néelaton.  
4. Tont ce qu'on y projette tombe inévitablement dans le lac; En désaccord avec le Credo (épilé).  
5. Sort sans plaisir; Chef d'atelier; Renduit d'un certain corps.  
6. Provoquent souvent des rougissements locaux.  
7. Caillards, pour ses intentions; On lui doit le Jour.  
8. Lieu de rassemblements paisibles; Permettait à César de raisonner.  
9. Bouchais; Ne donnera donc aucun mal.

Solution du problème n° 2 081  
Horizontallement  
I. Singes. — II. Ennui. — III. Ni; SR; Lof. — IV. Oïte; U.S.A. — V. Rima; Miss. — VI. As; Testat. — VII. Lei. — VIII. Récomfert. — IX. Eson; Anet. — X. Ro. — XI. Etelgnoir.

Verticallement  
I. Sotora; Réve. — 2. Initiales. — 3. NS; Im; Ecole. — 4. Gustation. — 5. Eire; R.G. — 6. U; MS; Paon. — 7. Reint; On. — 8. Ossa; Rémi. — 9. Prastatt (teintures).

GUY BROUTY.

## Journal officiel

Sont publiés au Journal officiel du 25 mai 1978:  
**UN DECRET**  
portant création de collèges d'Etat.  
**UNE LISTE**  
des élèves de l'institut technique de banque du Conservatoire national des arts et métiers ayant obtenu en novembre 1977 le diplôme d'études supérieures techniques de banque.

## Visites et conférences

**VENDREDI 26 MAI**  
**VISITES GUIDÉES ET PROMENADES.** — 18 h. 30, musée du Louvre: Promenade au clair de lune dans la Grèce antique et à Rome (l'Art pour tous).  
15 h. 15, place des Vosges: « La place des Vosges » (Mme Camus).  
15 h. 6, rue de la Grande-Chauffière: « Chez un grand restaurateur de vitraux » (Connaissance d'Art et d'Allieurs).  
14 h. 45, porte Denon: « Les appartements royaux du Louvre » (M. de La Roche).  
15 h. 2, rue de Sévigné: « Ruelles, caves inconnues du Métrai » (A travers Paris).  
**CONFÉRENCES.** — 14 h. 45, Théâtre du Arts-Eobert, 78 bis, boulevard des Batignolles, M. Roger Héron: « Que faut-il penser du spectacle actuel du monde? »; M. Pierre Loritte: « Nou... et les autres »; M. Thierry Saussure: « Vingt ans après la fondation, on est la V<sup>e</sup> République? » (Club du Faubourg).  
M. Louis Pétilier: « Les pays du Maghreb » (Association Franco-Maghrébine).  
17 h. 30, Centre culturel arabo-saoudien, 2, rue du Dragon, M. Kenneth Koch: « Les couleurs des voyelles, pour faire écrire de la poésie aux enfants ».  
19 h. 30, 38, rue Bergère, M. Guy Werlings: « Obstacles à la recherche littéraire » (l'Homme et la Connaissance).  
20 h. 30, 11 bis, rue Koppler: « Origines et destinée de l'homme » (L'ère des Théophrastes) (autre livre).

50 كذا من العمل

L'IMPOSITION DES PLUS-VALUES BOURSIÈRES APPROUVÉE PAR LE CONSEIL DES MINISTRES

Le souci de simplicité et d'efficacité l'a emporté sur celui d'équité fiscale

En proposant de substituer aux dispositions de la loi du 14 juillet 1976 régissant la taxation des plus-values sur les valeurs mobilières un projet plus simple, plus sélectif et certainement moins sévère, M. Raymond Barre poursuit deux objectifs, politique et économique. On savait déjà qu'il n'était guère favorable aux dispositions votées il y a un peu moins de deux ans. En prenant soin, dès le 6 avril 1977, de reporter d'un an leur mise en application, fixée au 1er janvier 1978, il se donnait du temps pour réfléchir, et essayer de donner satisfaction au R.P.R., fortement opposé à une législation votée à contre-courant qu'il juge pécuniairement et injuste et veut absolument abroger.

Realise-t-on que l'indice moyen des cours des valeurs françaises a fléchi en dix-sept ans de 25 % en valeur nominale et de plus de 75 % en valeur réelle? Depuis la fin de 1958 - juste avant la folle flambée des cours qui eut lieu en 1962 - des valeurs dites autochtones - de père de famille - (Rhône-Poulenc, Pechiney-Ugine-Kuhlmann, Saint-Gobain-Pont-à-Mousson, Française des pétroles...) ont subi des pertes en pouvoir d'achat pouvant dépasser 80 %; sans même parler des valeurs de la sidérurgie, qui sont en chute libre n'ayant plus le secours du parachute que constitue l'attribution d'un dividende.

une donnée essentielle dans le traitement fiscal à leur appliquer: les plus-values à long terme à plus d'un an y sont taxées pour moitié à l'impôt sur le revenu et pour moitié au taux forfaitaire de 15 %. En Grande-Bretagne, le contribuable peut opter pour une taxation à 30 % de ses plus-values. C'est sur ces pays, dotés de marchés boursiers actifs et dont l'expérience en matière d'imposition des plus-values est déjà ancienne (quarante ans pour les Etats-Unis), que le gouvernement français veut s'aligner. En l'occurrence, il choisit, tout au moins sur les taux, une formule « douce », puisqu'il retient le taux forfaitaire d'imposition de 15 % de l'intégralité de la plus-value.

Le projet de loi distingue les professionnels de la Bourse des opérateurs occasionnels

Le projet de loi relatif à l'imposition des plus-values sur les valeurs mobilières, que le gouvernement vient de déposer sur le bureau de l'Assemblée nationale, se substituerait aux dispositions correspondantes de la loi votée le 19 juillet 1976, qui ne devaient prendre effet que le 1er janvier 1979, et qui se trouvaient ainsi abrogées.

Les profits nets résultant de leurs ventes, ou « cessations », comme l'explique curieusement le texte du projet gouvernemental, sont taxés uniformément et forfaitairement au taux unique de 15 % lorsque les reventes ou « cessations », qualifiées d'importantes, sont supérieures à 100 000 F par an. En l'absence de cette limite, ces profits sont totalement exonérés.

représentent plus de 25 % du capital d'une société en possession d'un seul vendeur; en ce cas, l'article 180 du code général des impôts, qui prévoit une taxation forfaitaire de 15 %, continue à s'appliquer.

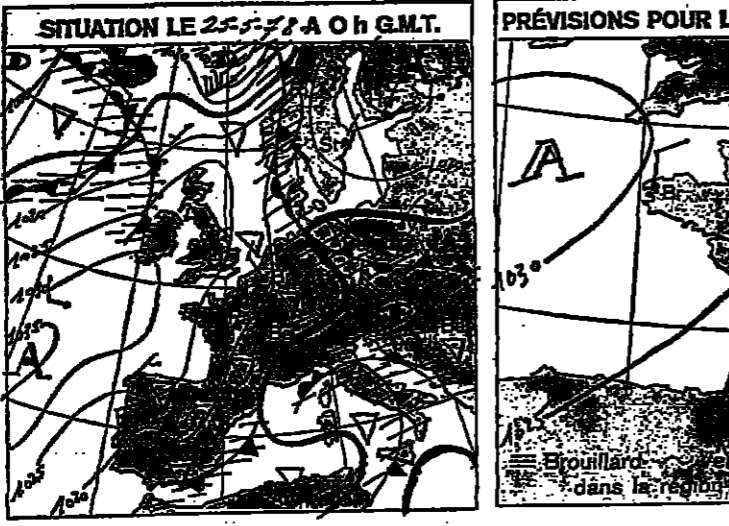
Les novations par rapport aux dispositions antérieures

Le nouveau projet de loi s'écarte profondément des dispositions législatives votées il y a près de deux ans. Dans l'esprit de ses promoteurs, il se veut plus simple, plus sélectif et plus modéré.

Plus simple: il supprime les modalités très complexes qui entouraient la taxation des plus-values sur ventes de titres. Dans le cadre d'un an, les plus-values réalisées, moins d'un an après l'achat ne bénéficiaient d'aucun abattement (hormis celui de 5 000 francs, de droit commun).

Le projet de loi comble les lacunes en fixant les conditions d'application de la taxation forfaitaire de 15 % sur les plus-values réalisées de façon habituelle.

MÉTÉOROLOGIE



Evolution probable du temps en France entre le jeudi 25 mai à 0 heure et le vendredi 26 mai à 0 heures: Des hautes pressions persisteront du nord-est des Açores à la Finlande. Elles continueront de diriger sur la France un flux de nord à nord-est.

M. PAPON: les profits réalisés en 1979 seront taxés en 1980. M. Maurice Papon, ministre du budget a présenté mercredi 24 mai à la commission des finances de l'Assemblée nationale le projet de loi adopté par le conseil des ministres et concernant l'imposition des produits de cession à titre onéreux de valeurs mobilières et de droits sociaux (le Monde du 25 mai).

L'Association française des banques demande au gouvernement de réexaminer les privilèges dont bénéficie le Crédit agricole. La situation créée par l'excédent des ressources collectées par le Crédit agricole en fonction de ses emplois est devenue tellement préoccupante que l'Association française des banques a jugé nécessaire d'en saisir le gouvernement.

EUROPLASTIQUE EUROCAOUTCHOUC 13-21 JUIN - PARIS. Agence officielle. Dispose chambres hôtels pour exposants et visiteurs (prix spéciaux pour groupes).

EUROPLASTIQUE EUROCAOUTCHOUC 13-21 JUIN - PARIS. Agence officielle. Dispose chambres hôtels pour exposants et visiteurs (prix spéciaux pour groupes).

EUROPLASTIQUE EUROCAOUTCHOUC 13-21 JUIN - PARIS. Agence officielle. Dispose chambres hôtels pour exposants et visiteurs (prix spéciaux pour groupes).

EUROPLASTIQUE EUROCAOUTCHOUC 13-21 JUIN - PARIS. Agence officielle. Dispose chambres hôtels pour exposants et visiteurs (prix spéciaux pour groupes).

EUROPLASTIQUE EUROCAOUTCHOUC 13-21 JUIN - PARIS. Agence officielle. Dispose chambres hôtels pour exposants et visiteurs (prix spéciaux pour groupes).

EUROPLASTIQUE EUROCAOUTCHOUC 13-21 JUIN - PARIS. Agence officielle. Dispose chambres hôtels pour exposants et visiteurs (prix spéciaux pour groupes).

# INFORMATIQUE

## LES CONCLUSIONS DU RAPPORT NORA

### II. — Socialiser l'information

Nous poursuivons ici la publication intégrale du dernier chapitre du rapport établi par MM. Simon Nora et Alain Minc sur l'informatisation de la société, chapitre prospectif intitulé « Questions pour l'avenir ». Après avoir envisagé une première hypothèse résumée dans une interrogation « Société informatisée, société de conflits culturels ? », les auteurs de ce document étudient la seconde hypothèse retenue, qu'ils définissent ainsi : « Le projet en avenir aléatoire : socialiser l'information ».

#### Un avenir aléatoire

Si la première hypothèse est correcte, l'avenir devient imprévisible. Les grilles libérales et marxistes, contemporaines de la société de production, sont remises en cause par son dépassement (1). L'approche libérale tend à confondre l'histoire et les lois économiques. Elle ne traite les conflits que sur le marché et tend à y ramener ceux qui lui échappent. Dès lors, la gestion vise à cantonner le champ de l'idéologie et à élargir celui du marché. La politique — dans la mesure où son objet est la perception et le traitement des luttes pour le pouvoir — est apparemment évincée. En réalité, elle est éminemment présente : elle devient moins le lieu de l'action délibérée et explicite que le champ du non-dit. La vision du futur débouche sur une société post-industrielle axée sur la mesure de l'abondance et l'égalisation croissante des niveaux de vie permettrait de construire la nation autour d'une immense

#### Jusqu'à présent une régulation sans projet

Le libéralisme fabrique des sociétés marchandes : c'est un système de régulation sans projet. Les gestionnaires créent — mais elles ne sont pas les seules — des civilisations tutélaires : elles constituent des projets sans régulation. Tous deux réduisent la société à la mesure de l'information pour sur laquelle ils reposent. Dans l'univers libéral, la concurrence et son expression, le système de prix, remplissent à la fois la fonction d'orientation et celle d'arbitrage : ils assurent, tant bien que mal, l'ajustement des projets individuels solvables. La société entière passe sous la seule toise de la valeur marchande : le marché devient, le seul facteur et totalisant « de la société, et le carcan totalitaire des valeurs.

classe moyenne culturellement homogène, et de dépasser les tensions. L'analyse marxiste reconnaît leur mouvement au seul antagonisme de deux classes organisées par les rapports de production. Née des affres de l'accumulation primitive du capital, elle repose sur une vision simpliste, englobante et rigide des rapports de pouvoir, incapable d'intégrer le foisonnement des sociétés modernes. Il n'est pas étonnant que l'avènement de la société sans classe soit la « seule histoire à laquelle doit conduire, de son seul fait, l'appropriation collective des moyens de production. C'est une vision au moins aussi mystifiante que la société post-industrielle.

La société d'information échappe à ces analyses, à ces prévisions. Débordant le monde de la production, elle façonne son projet, de ses modes de régulation, de son modèle culturel. Elle est le lieu d'une multitude de conflits décentralisés, non articulés, ne relevant pas d'une analyse unificatrice. Certes, la méthode systématique rend possible la construction d'un modèle, mais celle-ci ne peut avoir de stratégie a priori. Ses valeurs mêmes seront l'objet de rivalités multiples, à l'issue incertaine. Dès lors, le futur ne relève plus de la prospective, mais de la qualité du projet collectif et de la nature des régulations sur lesquelles il s'appuie.

Une régulation par commande n'est plus réalisable. Toute régulation par médiation par adhésion mystique. Elle peut parfois l'être. Parfois de l'affirmation que le projet du centre principal s'exprime de façon ontologique et sur la longue période l'essence collective des rapports sociaux, elle justifie ses difficultés actuelles par sa finalité historique et cherche à établir un système de représentation qui crée entre le projet collectif et les comportements individuels un lien affectivement résistant.

La faiblesse d'un tel système réside dans sa contradiction interne. La société civile est muette. Sa seule expression se cantonne dans les failles, les interstices. Dès lors, la logique du centre tend à devenir aveugle. Ayant, par principe, étouffé l'expression des aspirations et des besoins (les prix eux-mêmes ne sont plus des barèmes mais des injonctions), l'information remontrante, nécessaire au centre pour fonder son projet, n'est plus que le miroir de son seul désir. A partir de ce point, les aspirations et les informations que le centre émettent de la société réelle, les « appareils » ne gênent plus que les cauchemars d'autrui et qu'elle prenne accès sur leurs seuls désirs.

Or dans la société à haute productivité, une information riche et répartie doit pouvoir rendre compte de la diversité des groupes sociaux et des intérêts de chacun. Dans un monde idéal de « pages » totalement informées, l'orientation collective, la spontanéité : une société à l'information est à la culture et les informations rendraient chacun conscient des contraintes collectives. Mais, dans un monde réel, planifié, où le centre reçoit de chaque cellule de base des messages corrects sur son échelle de préférence, s'aurait la même information et participation progressive.

lisée de son désir initial, et en imputer la responsabilité aux autres. Aucun mécanisme de participation politique ne peut compenser le sentiment d'aliénation et de frustration qui en résulte. Les gestionnaires marxistes pratiqués dans les pays de l'Est, sont conduites à considérer la « formation-information » comme un instrument des destinées, ramener le réel dans le cadre de l'imaginaire, à réduire la société au modèle idéologique. Elles tendent à créer des systèmes « bureaucratiques » et « d'information remontrante. L'information descendante prendra la forme de l'ordre. Le propos n'est pas de tenir compte des projets décentralisés, mais de distribuer à chaque groupe, à chaque individu, la part qui lui échoit dans la mise en œuvre du projet collectif.

La faiblesse d'un tel système réside dans sa contradiction interne. La société civile est muette. Sa seule expression se cantonne dans les failles, les interstices. Dès lors, la logique du centre tend à devenir aveugle. Ayant, par principe, étouffé l'expression des aspirations et des besoins (les prix eux-mêmes ne sont plus des barèmes mais des injonctions), l'information remontrante, nécessaire au centre pour fonder son projet, n'est plus que le miroir de son seul désir. A partir de ce point, les aspirations et les informations que le centre émettent de la société réelle, les « appareils » ne gênent plus que les cauchemars d'autrui et qu'elle prenne accès sur leurs seuls désirs.

Or dans la société à haute productivité, une information riche et répartie doit pouvoir rendre compte de la diversité des groupes sociaux et des intérêts de chacun. Dans un monde idéal de « pages » totalement informées, l'orientation collective, la spontanéité : une société à l'information est à la culture et les informations rendraient chacun conscient des contraintes collectives. Mais, dans un monde réel, planifié, où le centre reçoit de chaque cellule de base des messages corrects sur son échelle de préférence, s'aurait la même information et participation progressive.

spontanément des réactions correctes. Ceci implique qu'elle apparaisse comme légitime et efficace ; que sa circulation soit institutionnalisée. Les Britanniques disent que les faits doivent être respectés comme des lois-matres. Mais quelle portée aurait ce dicton dans un pays où la légitimité des lois-matres serait contestée ? Or elle résulte de leur mode de désignation : y contribuent tous ceux qui seront soumis à leur autorité. Aujourd'hui l'information descendante est mal acceptée parce qu'elle est ressentie comme une manipulation : il sera de plus en plus nécessaire que ses destinataires soient associés à son élaboration, que les récepteurs soient émeilleurs et que les émetteurs tiennent compte des conditions de réception. Cette participation ne sera acceptée que si les groupes antagonistes sont également capables de fabriquer, traiter et communiquer leur propre information. Ceci suppose que la plupart des citoyens puissent se constituer en collectifs ou associations, publiques ou privées, et s'organiser pour rassembler et exploiter l'information qui légitime leur projet.

Mais de quel type d'information s'agit-il ? Les responsables seront conduits à constituer des stocks organisés de données factuelles, exprimant les contraintes de l'état, les motifs du projet collectif, qu'il se traduise ou non par un plan. L'efficacité veut que ces données soient élaborées contradictoirement, que leur forme les rende aisément transmissibles, que leur accès facile permette de les critiquer. Il ne suffit pas qu'elles soient généralement acceptées comme objectives. Il faut encore que chaque groupe puisse, à partir des mêmes données, élaborer une conciliation originale avec ses propres projets, et que le débat porte sur des solutions alternatives. Ceci exige que l'information soit échangeable avec autrui et qu'elle prenne compte des contraintes d'environnement : celles qui résultent des objectifs des autres groupes, celles qui émanent du centre commun, les pouvoirs publics. De plus en plus apparaîtront comme des pseudo-informations : celles qui n'enseignent que des recettes techniques, qui alignent des faits sans les mettre en perspective, les structurer dans un projet cohérent, et celles qui, au contraire, proclament des idéaux sans les insérer dans le développement concret de la société. Rendre l'information utile, c'est

donc trouver un minimum d'accord sur la structuration qui la transforme en pensée cohérente et acceptée (2). Encore faut-il que le projet qui en résulte s'insère dans un système de communications et de concertations. Aujourd'hui l'information va essentiellement du sommet vers la base. Seul le marché constitue le réseau, pauvre, de la communication horizontale. La société d'information appelle la remontée vers le centre des désirs des groupes autonomes, la multiplication à l'infini des communications latérales.

Ceci doit permettre de confron-

#### L'urgence et l'ampleur des contraintes

L'équilibre de la société informatisée est difficile. Schématiquement, la vie nationale s'organise sur trois étages, correspondant à trois fonctions, à trois systèmes de régulation et donc d'information. L'étage proprement réglementaire ou déterminé par le projet collectif : les pouvoirs publics hiérarchiseront les contraintes subies par la société. Ils pourront se servir du marché, mais ils ne devront pas renouer devant l'ordre ou la règle directe. Ici la régulation relève essentiellement de mécanismes politiques. L'étage ou s'organiseront et se confronteront les projets relationnels et culturels : ce sera le domaine de l'« agora informationnelle ». L'étage du marché, reposant sur le système de prix : celui où s'expriment et s'arbitrent les désirs spontanés des groupes, en ce qu'ils portent sur des biens marchands, et qu'ils sont quantifiables. En réalité, ces étages interviennent : au fur et à mesure que seront mieux formalisées les contraintes d'intérêt collectif et les aspirations culturelles, elles auront tendance à peser sur le marché. Celui-ci pourra cesser d'être une métaphysique, pour devenir un outil. Il traduira des valeurs d'échanges de plus en plus dominées par des motivations qui les débordent. Ce sera un quasi-marché, qui récupérera un horizon de temps et des désirs qui jusqu'alors lui échappaient.

Cette dynamique où chaque système de régulation s'enrichit des informations émanant des deux autres est une voie royale ; celle qui pourrait parcourir une nation avant généralisée la communication et de ce fait élargir la participation. Mais la société à laquelle elle conduit est fragile : construite pour favoriser l'élaboration d'un consensus, elle ne suppose l'existence et se bloque si elle ne parvient pas à l'obtenir.

ter les informations formalisées, exprimant ceux des projets de la base qui excèdent les données quantitatives du marché. Il s'agit d'utiliser l'information massive de la société pour créer de nouveau « réseaux » ou chaque communauté homogène pourra communiquer avec ses semblables et avec le centre. La palanque orale, avec ses rituels, équilibrera le village. La palanque informatisée, et ses codes, doit recréer une « agora informationnelle » élargie aux dimensions de la nation moderne. Ainsi se dégageant progressivement, sans accord, des compromis, ils exprimeront un consensus engageant des collectivités de plus en plus larges, des perspectives de plus en plus lointaines.

#### Des contraintes excessives ou mal acceptées ne permettraient de retrouver l'équilibre que par un accroissement du commandement. Une poussée irresponsable des aspirations conviviales et culturelles, incompatible avec les contraintes de la portion congrue, ou provoquerait le surpas des pratiques de l'ordre réglementaire. Ceci préjugerait un compromis pour arrêter l'histoire.

Pour que la société d'information reste possible, il faut savoir mais aussi pouvoir compter avec le temps. La pédagogie réciproque des disciplines et des aspirations s'exerce lentement : elle s'opère, au fil des générations, par la transformation des matrices culturelles : familles, universités, médias. L'informatique a faussé et cristallisé les angoisses. Elles rennaissent plus générales et plus fortes au terme de cette analyse. L'urgence et l'ampleur des contraintes que va subir la société française lui laisseront-elles les délais qu'exige cet apprentissage vital ?

FIN

(1) « Ou l'on reste dans une philosophie de l'attente, ou l'on s'engage à des lois passives et déterminantes à un point et à un moment. Le véritable a beau jeu de faire remarquer au dialecticien la puissance de ses structures, et l'erreur toujours recommencée de ses prospectives. » (MICHEL SERRES, Hermès, 1.)  
(2) « Les flux monétaires des faits et des événements peut être un contrôle l'outil le plus redoutable de la détermination. »  
« Dans nos sociétés, la surabondance du signe est à la mesure de la pauvreté de son sens. » (FRANÇOIS BOTT.)

\* La Documentation française publie le texte intégral du rapport de MM. Nora et Minc « sur l'informatisation de la société » (68 pages, 22 F.).


**RÉPUBLIQUE DU SÉNÉGAL**  
**APPEL D'OFFRES CONCOURS**  
international pour la construction d'une station d'épuration sur financement de la Caisse Centrale de Coopération Economique (Prolongation de délai pour la remise des offres)  
— Dans le cadre de la réalisation de la première étape de la zone franche industrielle de Dakar, la SAPROZI a lancé un appel d'offres concours en date du 20 avril 1978, pour la construction d'une station d'épuration.  
— Le délai préablement fixé pour la remise des offres est prorogé de trois (3) semaines et les offres devront être adressées à la SAPROZI, km 18, route de Rufisque - B.P. 110, au plus tard le jeudi 22 juin 1978, délai de rigueur.  
Le Président-Directeur Général : Abdourahmane DIA.

**GAP** WAGRAM  
25 rue CARDINET - 75017 PARIS - 267-31-00  
**1<sup>er</sup> CONCESSIONNAIRE DE FRANCE**  
CHOIX EXCEPTIONNEL DE VOITURES NEUVES DISPONIBLES

**PARIS TOKYO**  
Via Copenhague. Choisissez le vol transsibérien du samedi, le plus agréable et le mieux conçu pour traiter vos affaires au Japon, frais et dispos, dès le lundi matin.  
Paris samedi 9 h 30  
Copenhague samedi 10 h 15  
Tokyo dimanche 9 h 15.  
**SAS** 742.06.14

Tant qu'il s'agit pour les citoyens d'exprimer des désirs que les pouvoirs publics d'exercer des actions régulatrices à court terme, le marché reste le lieu efficace des confrontations. Mais les projets des groupes viennent de plus en plus de aspirations relationnelles et culturelles. Simultanément, les pressions extérieures s'accroissent. Les pouvoirs publics doivent préserver l'avenir de la société : les grandes ruptures dans la division internationale du travail appelleront des choix de l'Etat. Les indications techniques, les réactions spontanées ne permettant pas de se préparer à des pénuries massives, prévisibles à terme, mais que les prix actuels n'annoncent encore que faiblement. De même, aucune anticipation individuelle ne déterminera la marge de souveraineté nationale en deçà de laquelle disparaît toute liberté de choix pour la collectivité. Seul un pouvoir disposant des informations appropriées peut favoriser le développement et garantir l'indépendance du pays. Il est le médiateur entre les deux. Un fonctionnement souple de la société exige que les groupes sociaux puissent exprimer leurs aspirations et leurs rérogations, mais que dans le même temps l'information sur les contraintes soit reçue et acceptée. Il n'y a pas de spontanéité sans régulation, pas de régulation sans hiérarchisation. L'autogestion, si elle se veut autosuffisante, restera une contre-société marginale. Pour contribuer à transformer la société globale, elle doit accepter une stratégie de l'insertion. Socialiser l'information, c'est donc mettre en place les mécanismes par lesquels se gèrent et s'harmonisent les contraintes et les libertés, le projet réglementaire et les aspirations des groupes autonomes. C'est favoriser la mise en forme des données à partir desquelles la stratégie du centre et les désirs de la périphérie peuvent trouver un accord. Celui par lequel la société et l'Etat non seulement se supportent mais se fabriquent réciproquement. Mais pour cela, il faut lever une contrainte fondamentale : si l'information apparaît au niveau des cellules décentralisées, elle n'est pas utilisable telle quelle pour la plupart de leurs décisions. Elle a besoin de signification qu'au cours de synthèses, où elle est confrontée aux difficultés de long terme, au projet collectif. Elle doit alors être restituée sous une forme telle qu'elle suscite

**pour les hommes maîtres de leur temps..**

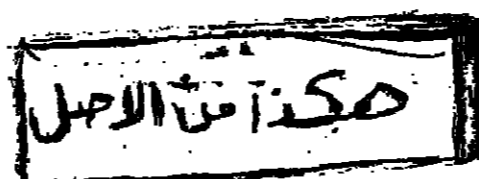


UNI AIR INTERNATIONAL, compagnie privée d'avions-taxis fondée il y a une dizaine d'années, exploite aujourd'hui une flotte de 20 appareils dont deux moyens courriers FOKKER 27 et sept bi-réacteurs d'affaires.

Au sein de cette flotte, les «CORVETTE», bi-réacteurs d'affaires français fabriqués par la Société AEROSPATIALE, sont particulièrement appréciés pour leur qualité technique, leur confort et leur économie d'utilisation.

Outre son réseau de liaisons locales, ou de missions intercontinentales, UNI AIR INTERNATIONAL vous proposera une solution immédiatement opérationnelle à partir de l'une de ses bases : Paris-Le Bourget, Toulouse ou Lille.

UNI AIR INTERNATIONAL CENTRAL RESERVATION TEL. (61) 71.01.59 TELEX 520 636 F



SOCIAL

ÉTRANGER

LE C.N.P.F. PROPOSE AUX SYNDICATS CINQ THÈMES DE NÉGOCIATIONS

F.O. et la C.F.T.C. regrettent la portée limitée de la recommandation patronale

Le C.N.P.F. a envoyé, mercredi 24 mai, une lettre aux syndicats C.G.T., C.F.D.T., F.O., C.F.T.C. et C.G.C. pour leur confirmer les thèmes et les procédures de discussion, déjà exposés au cours des entretiens exploratoires avec ces organisations. Les bas salaires et les conditions de travail seront négociés, branche par branche; l'indemnisation du chômage et les problèmes de retraite le seront au niveau du C.N.P.F. qui, en outre, étudiera, avec des experts syndicaux, le projet d'échelonnement sur l'année de la durée du travail.

A certaines innovations en remettant aux syndicats le double de la lettre adressée aux fédérations patronales, ne donne en effet aucune directive précise si ce n'est — dans la lettre aux fédérations — pour refuser la retraite à soixante ans et confirmer la politique de maintien, sauf exception, du pouvoir d'achat. A cette méthode nouvelle d'information — certes habile — qui ne trompera pas les syndicats, s'ajoute surtout un souci d'imaginer des formules plus souples en matière de salaire, de durée du travail et d'indemnisation du chômage, et c'est bien cette recherche d'innovation qui remettrait en cause la législation sur les quarante heures ou l'allocation de chômage à 90 % qui inquiète ou irrite les confédérations.

Des contraintes

Les contraintes excessives ou non acceptées ne permettraient pas d'établir l'équilibre que parvient à trouver le mouvement du commandement. Une poignée de commandeurs, les aspirations individuelles, les contraintes incompatibles avec le rôle de la portion congrue, et les contraintes régionales, empêchent l'unité au sein de la profession.

Cinq thèmes sont évoqués dans la lettre aux syndicats, des précisions supplémentaires étant apportées dans la lettre aux fédérations patronales.
● BAS SALAIRES. — « Il nous apparaît souhaitable qu'intervenient, et possible avant le 1<sup>er</sup> juillet, des accords instituant une garantie annuelle de ressources, qui inclurait tous les éléments de la rémunération. Cette garantie doit comporter le montant et les modalités de versement par branche par branche, permettra des solutions différenciées suivant les professions, tenant compte de leurs spécificités. »
Le C.N.P.F. rappelle que l'objectif reste le maintien du pouvoir d'achat.

des experts qui procéderait par étapes à une étude approfondie. Nous déciderons ensuite en commun, au vu de ses conclusions, des orientations à prendre et des procédures à utiliser, lesquelles pourraient conduire à demander aux pouvoirs publics d'apporter à la législation les modifications nécessaires; à engager ensuite les fédérations à ouvrir des négociations portant aussi bien sur l'aménagement du temps de travail que sur sa durée. »

« Le mouvement des salaires effectifs doit suivre et non précéder le mouvement des prix enregistrés par l'indice de l'INSEE. »
« Il conviendrait, en fin d'année, d'examiner, à la lumière des données économiques et de la situation des entreprises, l'opportunité d'une amélioration du pouvoir d'achat. Celle-ci devra alors être réservée en priorité: à la revalorisation des bas salaires (en plus de ce qui sera déjà fait pour assurer la garantie annuelle de ressources); à la revalorisation des salaires des travailleurs manuels, là où le problème se pose. »

● CONDITIONS DE TRAVAIL. — « Nous rappelons à nos fédérations les obligations qui leur incombent en application de l'accord-cadre du 17 mars 1975 sur l'amélioration des conditions de travail et nous leur demandons d'ouvrir ou de reprendre, dès les besoins des négociations d'été, l'automne, le C.N.P.F. attirant l'attention de ses adhérents sur l'aménagement du travail posté, le salaire et le rendement et aussi l'expression des salariés sur leur lieu de travail. »

● INDEMNISATION DES CHÔMEURS. — « L'objectif essentiel est de parvenir à une utilisation plus satisfaisante des fonds qui sont actuellement consacrés à l'indemnisation des chômeurs. Nous pourrions examiner rapidement des négociations à ce sujet (au niveau du C.N.P.F.). En outre, la participation financière de l'Etat, qui ne cesse proportionnellement de décroître, doit être aussi, être remise en cause. Sur ce point, des démarches communes sont à envisager. »

● PRE-RETRAITE ET RETRAITE COMPLÉMENTAIRE. — Le C.N.P.F. se déclare disposé à entamer aussi, au niveau national, des discussions sur l'amélioration de l'accord dit de « garantie de ressources » (pré-retraite) et sur les retraites complémentaires tout en reaffirmant que « la situation démographique et les charges des régimes exigent toute généralisation de l'abaissement de l'âge de la retraite. »

● TEMPS DE TRAVAIL. — Rappelant son souhait d'échelonnement le temps de travail tout au long de l'année, le C.N.P.F. propose de « constituer un groupe

La grève des électriciens C.G.T. et C.F.D.T.

Monopole de l'entreprise publique et pouvoirs des collectivités locales

En lançant un mot d'ordre de grève de quatre heures pour le 1<sup>er</sup> juin, les électriciens C.G.T. et C.F.D.T. annoncent protester contre le projet de loi relatif aux économies d'énergie et à l'utilisation de la chaleur (le Monde du 25 mai), qui sera discuté ce même jour en commission au Parlement. Ce texte, déposé le 11 avril sur le bureau de l'Assemblée nationale, avait été adopté au conseil des ministres du 30 novembre dernier, mais n'avait pu être discuté au cours de la précédente législature.

Le problème n'est donc pas nouveau. Aujourd'hui, comme il y a six mois, il s'agit de récupérer les déchets thermiques de l'industrie et des centrales électriques, afin d'augmenter le rendement des centrales électriques — qui ne dépassent pas 30 à 40 % — par l'utilisation des rejets thermiques et la production, combinée ou non, de chaleur et d'électricité.

Si ce projet, qui peut paraître séduisant, se heurte à l'hostilité des syndicats, c'est principalement en raison de la façon dont sera utilisée cette énergie résiduelle. L'exposé des motifs du texte gouvernemental indique, en effet, que « l'initiative de la création d'un réseau de distribution revient aux collectivités locales intéressées qui en assureraient alors la réalisation et l'exploitation, dans le cadre défini par le droit commun, c'est-à-dire dans le cadre d'une régie, d'une concession ou d'un affermage ».

Cela revient, comme le précise, au demeurant, l'article 8 du projet, à modifier le loi de nationalisation du 8 avril 1948 et à retirer à E.D.F. une partie de son droit de monopole sur la répartition et l'exploitation de la production combinée de chaleur et d'électricité. Telle est, en tout cas, la thèse qu'a soutenue la Fédération C.G.T. de l'électricité au cours d'une conférence de presse tenue à Paris le 24 mai. Pour elle, le projet gouvernemental vise à « ouvrir un mar-

Le gouvernement anglais publie un Livre blanc sur la participation des travailleurs

Londres. — Après seize mois d'études et de controverses, le gouvernement a publié, le 23 mai, un Livre blanc qui propose une législation destinée à encourager le développement de la « démocratie industrielle », c'est-à-dire la participation des travailleurs dans l'entreprise. En présentant ce document aux Communes, le premier ministre, M. Callaghan, a insisté sur le caractère volontaire des mesures envisagées, dont l'objet est de créer « une coopération

positive entre les directions et les travailleurs des entreprises, de préférence à une coexistence défensive ». Le Livre blanc souligne: « Dans une société démocratique, la démocratie ne s'arrête pas à la porte de l'usine ou du bureau (...). Les travailleurs doivent participer à tous les échelons aux décisions, bref porter leur part des responsabilités dans le succès ou l'échec de leur entreprise. »

Dans le contexte politique britannique, le projet de législation apparaît comme une initiative visant à satisfaire, d'une part, les libéraux, qui sont depuis longtemps favorables à la participation et qui assurent au gouvernement sa majorité parlementaire, d'autre part, l'aile gauche travailliste qui souhaite le renforcement du pouvoir syndical dans les entreprises. En réalité, il s'agit d'un compromis, en retrait sur les propositions incluses dans le rapport de la commission d'enquête « Bullock » rendu public il y a onze mois (le Monde du 29 janvier 1977). Ainsi, alors que le rapport Bullock suggérait une représentation paritaire dans les conseils de direction, le Livre blanc ne l'envisage qu'à une date lointaine — non fixée — et que si l'expérience le justifie.

De notre correspondant mandataires liés par les décisions des syndicats. Ils seront élus par un vote auquel tous les travailleurs de l'entreprise, syndiqués ou non, pourront participer; mais le Livre blanc n'indique pas quelle sera la majorité requise pour permettre aux « directeurs-ouvriers » d'entrer dans le conseil d'administration. Au départ, ils formeront un tiers de ce conseil, avec la perspective d'atteindre la parité à une date ultérieure. La principale organisation patronale, la Confédération de l'industrie britannique (C.B.I.), a déclaré que le gouvernement était « obsédé par l'idée d'accroître le pouvoir syndical, mais que les industriels s'opposeraient à toute législation qui imposerait des syndicats dans les conseils d'ad-

Le projet prévoit essentiellement la constitution dans les entreprises employant plus de cinq cents personnes de « comités conjoints groupant les représentants des travailleurs et de la direction », qui devront être obligatoirement consultés avant toute décision sur les grandes options (investissements, fusions, achat, fermeture...). Après trois ou quatre ans d'existence, le comité conjoints aura un droit légal de demander un tiers des sièges dans le conseil d'administration (Policy Board), si les travailleurs, consultés par un vote, en déclarent ainsi. Dans les firmes de plus de deux mille personnes, les travailleurs auront un droit statutaire, c'est-à-dire pourront passer outre à l'éventuelle opposition de la direction pour être représentés dans le conseil d'administration. Le Livre blanc fait une distinction entre le « Policy Board » et le « Management Board » chargé de la gestion quotidienne de l'entreprise. Les « directeurs-ouvriers » auront les mêmes responsabilités que les autres et ne seront pas des

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVICES

Table with columns: COURS DU JOUR, UN MOIS, DEUX MOIS, SIX MOIS. Rows include S.E.U., S.E.U., Yen (100), D.M., Florin, F.B., L. (1 000), F. franc.

Taux des Euro-Monnaies

Table with columns: D.M., S.E.U., Florin, F.B., F. franc. Rows show exchange rates for various currencies.

Nous donnons ci-dessus les cotations pratiquées sur le marché interbancaire des devises tels qu'ils étaient indiqués en fin de matinée par une grande banque de la place.

25 mai 1978: La Banco do Estado de São Paulo/Banespa ouvre une banque de dépôt à Paris. 27-29 rue Chateaubriand Paris 8<sup>e</sup>

La Banco do Estado de São Paulo, dont le siège est situé Praça Antonio Carlos n° 6 à São Paulo, n'est rien moins que la seconde banque brésilienne. Dirigée par Monsieur Manoel Adonay dos Santos Peralta, l'agence parisienne de la Banco do Estado de São Paulo met à la disposition des clients, outre son réseau brésilien, de nombreuses agences dans le monde entier.

Et notamment en Europe, car la Banco do Estado de São Paulo possède une nouvelle adresse à Londres: 2 Finch Lane - Londres EC 3V3NE - tél. 623.2291/5 et à Francfort/Main: Bockenheimer Landstrasse 51-53 D-6000 Francfort/Main 1 - tél. 720-571

Son bureau de représentation de Madrid sera inauguré le 1<sup>er</sup> juin. Celui d'Amsterdam est en voie d'installation.

Banco do Estado de São Paulo bane spa 27-29 rue Chateaubriand 75008 Paris Tél. : 225.75.18 - 225.77.17 (lignes groupées) - Télex 641077 F

Faits et chiffres

Conflicts et revendications
● Le personnel de la caisse régionale du Crédit agricole de Libourne (Gironde) en grève depuis huit jours, a occupé les locaux de l'établissement bancaire, mercredi 24 mai, pour protester contre la gestion de la direction. Le conseil d'administration de cette caisse refuse d'envisager le départ du directeur réclamé par les syndicats.

● Pour obtenir un rattrapage des salaires de 8 %, les cinq cents ouvriers — sur cinq cent cinquante salariés — des établissements Dervaux (construction de matériel de lignes électriques), situés au Chambron-Feyssolles (Loire), se sont mis en grève illimitée depuis le 23 mai à l'appel de la C.G.T. et de la C.F.D.T. (Corresp.)

● L'occupation des Papeteries Navarre à Roanne (Loire) se poursuit depuis le 23 mai à l'initiative d'une partie du personnel, pour appuyer des revendications portant sur les salaires et sur l'emploi. Une centaine de non-grévistes l'entreprise comprend dix cent cinquante-trois salariés — ont voté une motion exigeant de la direction qu'elle fasse respecter la liberté du travail. (Corresp.)

● Les syndicats de marins en grève suite. Les syndicats maritimes C.G.T. et C.F.D.T. se félicitent du succès du mouvement de grève lancé du 18 mai au 25 mai pour la revalorisation des pensions des personnels de la flotte marchande. Les syndicats, qui avaient appelé à la grève séparément, rappellent que le mouvement affecte 25 mai les bâtiments Assurant la liaison continent-Corse ainsi que les remorqueurs et engins portuaires.

● Autobus parisiens: grèves tournantes le semaine prochaine. Les syndicats C.G.T. et autonomes de la R.A.T.P. ont décidé de relancer les actions revendicatives sur les lignes d'autobus: des grèves tournantes de vingt-quatre heures sont prévues dans huit départements du mardi 30 mai au vendredi 3 juin.

Etranger

ESPAGNE
● Les réserves espagnoles en or et en devises étrangères ont augmenté de 348,3 millions de dollars au mois d'avril, atteignant 7 130,8 millions de dollars, indique la Banque d'Espagne.

MEXIQUE
● Le coût de la vie au Mexique a augmenté de 21,3 % durant la période mars 1977-mars 1978, selon une étude de la Chambre de commerce américaine (C.A.M.C.) divulguée à Mexico. Dans le même temps, la progression moyenne des salaires s'est établie à 11,3 %. — (A.F.P.)

R. F.A.
● Le produit national brut de la R.F.A. a accusé un léger fléchissement au premier trimestre de 1978 par rapport aux trois mois précédents. Il reste toutefois supérieur de 1 % à son niveau du premier trimestre de 1977, indique l'Institut de recherche économique de Berlin. — (Agefa.)

140098 F

# AFFAIRES

## Boussac : les grandes manœuvres vont recommencer

Le tribunal de commerce a statué : le groupe Boussac dispose désormais de trois mois de sursis, pour présenter un plan de redressement. Quelques heures après le dépôt d'une requête en ce sens par la direction, il a décidé d'accorder aux vingt-et-une principales sociétés du groupe (à l'exception de Dior, de S.C.C.O. de Corneille et de la CITEC de M.D.B. et de Boussac de France non concernées) le bénéfice de la suspension provisoire des poursuites qui gèle les créances (sauf celles des salariés) pendant plusieurs mois. Il a également nommé un juge commissaire, M. Caselin, assisté de deux magistrats M<sup>rs</sup> Carasso et Chazotte, et surtout un curateur, M<sup>r</sup> Pesson. Ce dernier, contrairement à la règle générale est chargé des pouvoirs les plus étendus, qu'il a mission de gérer et d'administrer le groupe. Il se substitue donc à l'actuelle direction, animée par M<sup>r</sup> Jean-Claude Boussac et il a les pouvoirs d'écarter celui-ci de la gestion.

La décision rapide du tribunal de commerce a quelques semaines de retard. Compte tenu des déclarations récentes du ministre de l'Industrie (Le Monde du 25 mai) et des réticences marquées à l'égard de M. Jean-Claude Boussac par les pouvoirs publics et les salariés ainsi que par M. Marcel Boussac, son oncle, et le principal actionnaire du groupe, on s'attendait à une décision plus radicale.

En fait, à y regarder de plus près, on constate que la suspension provisoire des poursuites arrange beaucoup de monde : M. Jean-Claude Boussac, responsable sur ses biens propres de l'affaire et qui, en règlement judiciaire risquait d'entraîner de graves désagréments, M. Marcel Boussac, qui lui aussi, avait beaucoup à perdre d'une solution définitive (le règlement judiciaire risquait de lui coûter quelque 200 millions de francs), et les pouvoirs publics qui n'ont pas, à l'heure actuelle, de solution de reprise par d'autres personnes à proposer en cas de démantèlement.

En outre, la nomination d'un curateur bénéficiant des pleins pouvoirs, équivaut dans l'esprit des pouvoirs publics et des actionnaires à écarter de facto M. Jean-Claude Boussac de la direction. Or c'était une des conditions essentielles posées par les uns et les autres pour soutenir financièrement le groupe. Désormais, les choses apparaissent plus claires : ou bien M. Marcel Boussac accepte de remettre dans le groupe de fortes sommes (environ 200 millions de F) afin de mettre sur pied un plan de redressement valable, ou bien il refuse et la

mise en règlement judiciaire dans trois mois est inévitable. Or M. Marcel Boussac, devra, pour remettre cette somme, se résoudre à vendre l'Aurora, impatiemment convoitée par les milieux giscardiens. Une fois de plus la balle est donc dans le camp de M. Marcel Boussac. Mais, cette fois, la justice étant saisie, on voit mal comment il pourrait éviter de passer la main. S'il choisit de soutenir un plan de redressement, il devra également accepter de placer à la tête de celui-ci un gestionnaire aguerri, mais étranger à sa famille. S'il refuse, le démantèlement est désormais inévitable. Le curateur aura toutefois eu le temps, aidé par les pouvoirs publics, de préparer des solutions de reprise permettant d'éviter une catastrophe sociale.

VERONIQUE MAURUS.

## LA SOCIÉTÉ BERGLAS-KIENER A DÉPOSÉ SON BILAN

Spécialisée dans le filage et le tissage de la laine, la société Berglas-Kiener de Commar, filiale du groupe britannique Courtauld, a déposé son bilan en raison de graves difficultés financières. Plusieurs tentatives de reprises ayant échoué, la seule chance de sauver cette entreprise, dont les carnets de commandes restent bien remplis, et qui emploie aujourd'hui 560 personnes (contre plus de 900 en 1975) réside dans un projet présenté par M. Gussave Jean Wenzels, un ancien directeur de la société qui possède une entreprise de textile en Italie. M. Wenzels, qui serait prêt à parer financièrement et personnellement le plan de redressement qu'il a élaboré et qui permettrait de conserver les salariés actuels, a déposé un dossier au comité interministériel d'aménagement des structures industrielles (C.I.A.S.I.), organisme chargé des entreprises en difficulté.

## Les chimistes européens créent un comité industriel

De notre envoyé spécial

Zurich. — Devant la montée des périls venus d'outre-Atlantique et des pays de l'Est, l'industrie chimique européenne, la plus importante du monde avec 30 % de la production d'organiques. Afin de mieux défendre ses adhérents devant la commission de Bruxelles, le Conseil européen des fédérations d'industries chimiques (CEPIC) a en effet décidé de se doter d'un comité industriel où siègeront les représentants d'une trentaine de firmes chimiques du Vieux Continent.

L'annonce a été faite mercredi après-midi, à Zurich, à l'issue de l'assemblée annuelle du CEPIC, par son nouveau président, M. Kurt Lanz, vice-président du directeur du géant mondial de la chimie, la firme allemande Hoechst. La mise en place de ce comité bouleversera les habitudes du CEPIC, né en 1973 de la fusion de deux anciens organismes, où les firmes chimiques n'étaient jusqu'ici représentées que par les délégués de leurs fédérations.

Cet organe, dont la création répond aux vœux émis par le vicomte Davignon, commissaire européen chargé des questions industrielles, permettra d'entreprendre de prendre désormais directement langue avec les instances communautaires pour leur exposer leurs problèmes et tenter avec elles de trouver des solutions dont la mise en œuvre serait rendue plus rapide ; mais aussi de mieux coordonner leur action en se concertant en dehors des habitudes rétrogrades selon lesquelles un plan politique commun.

Le comité va, en premier lieu, s'intéresser aux matières plastiques menacées à leur tour de crise par les importations sauvages à des prix de dumping des Etats-Unis et des pays de l'Est.

« Nous sommes obtinés une véritable transparence du marché », nous a déclaré M. Jean Couture, président sortant du CEPIC. En d'autres termes, les chimistes européens veulent désormais connaître par le menu l'origine, la quantité et le prix des produits vendus sur le marché européen. Une première réunion se tiendra, fin juin, à Bruxelles, avec le vicomte Davignon.

La manifestation d'une volonté commune d'unir ses forces plutôt que de les disperser en vains efforts, est donc clairement apparue à Zurich. C'est un nouveau pas vers cette Europe de l'industrie, devenue le peloton de tous leurs vœux. Mais la route est encore longue et semée d'embûches, à commencer par les réticences malicieuses exprimées par les industriels allemands, favorables aux partisans du libre-échange.

ANDRÉ DESSOT.

La reprise officielle de l'usine Flaminate de Redon (Ille-et-Vilaine) par Waterman devrait intervenir rapidement. Le personnel C.G.T. s'est prononcé mercredi 24 mai en faveur du protocole proposé par Mme Gomez, P.-D. G. de Waterman. Les ouvriers ont accepté, mais refusé de participer au vote à moins levés sur ce protocole, qui ne prévoit dans l'immédiat que la reprise de deux cents personnes sur les trois cent quatre-vingt-cinq que compte l'usine de Redon. Une entrevue avec Mme Gomez, les syndicats C.G.T. et C.F.D.T. de Flaminate et M. Olivier Philip, préfet d'Ille-et-Vilaine, doit se tenir vendredi matin.

Le Conseil économique et social adopte un projet d'avis sur la composition des produits français à l'exportation par 94 votes contre 22 (C.F.D.T., C.G.T., M. Pierre Uri) et 37 abstentions (F.O., C.F.T.C.). Au cours de la discussion, M. Jean-François Deniau, ministre du commerce extérieur, a souligné que le système français de crédit à l'exportation était partiellement adapté et se composait favorablement à ceux de autres pays industrialisés, souhaitant toutefois un accroissement du concours des banques. (A.F.P.)

Le secrétariat de l'Organisation de coopération et de développement économiques prévoit de présenter de nouvelles mesures pour stimuler les économies des pays membres, après avoir reconnu que la politique de croissance modérée adoptée il y a deux ans pour lutter à la fois contre le chômage, l'inflation et les déséquilibres des paiements dans les pays membres n'avait été que dans le domaine des prix, à déclarer le 23 mai M. Van Lempen, secrétaire général de l'O.C.D.E. venu à Tokyo préparer la réunion du conseil des ministres de l'Organisation, qui aura lieu les 14 et 15 juin à Paris. L'idée est que tous les pays définissent des politiques et des objectifs de croissance adaptés à leur situation, de façon à en profiter ensemble, et non pas individuellement avec l'espoir d'entraîner les autres à leur suite.

## CONSTRUCTION NAVALE

### VISITE DE M. LE THEULE A DUNKERQUE

#### Un ministre en face des dures réalités

De notre correspondant

Dunkerque. — La visite de M. Joël Le Theule, ministre des transports, vendredi 26 mai, à Dunkerque, aura pour objet, d'une part, le baptême du roulier — navire de marchandises générales — Ville-du-Havre, la livraison d'autre part, de son jumeau, le Ville-de-Dunkerque (à la Navale Worms) et, enfin, l'entrée du premier navire dans la nouvelle forme de cale sèche du port (le porte-conteneurs Sederberg). Première réalité que pourra apprécier M. Joël Le Theule, celui de la réparation navale, quand les orientations prises localement sont significatives : effort de diversification entre les services de maintenance et de sous-traitance dans des industries appartenant à la même famille professionnelle que la métallurgie ; rapprochement des réparateurs et des constructeurs navals.

La filiale commune de Béliard et de France-Dunkerque qui deviendra, dans un mois, la firme Flandres-Industrie, doit jeter un pont entre les deux secteurs d'activités navales. Quand on connaît les intérêts industriels que représentent les grands chantiers navals, on mesure les prolongements de tels rapprochements. Les liens, par exemple, qui se nouent actuellement entre Creusot-Loire (groupe Schneider) à une importante société de Marseille spécialement dans la vente

du matériel offshore et de matériel de pêche, doivent être tirés à la Navale-Worms, c'est la situation de la surcapacité qu'ils actualisent. Ils ont été spécialement conçus pour les lignes du golfe Persique. Mais la concurrence est telle sur ces lignes, au départ de l'Atlantique-mer du Nord que leur exploitation envisagée de se placer sur les lignes de la Méditerranée, toujours vers le golfe Persique. Or, c'est sur cette relation que Delmas-Vieljeux commence à transférer ses cargos de la ligne de la côte occidentale d'Afrique.

Les deux nouvelles « villes » risquent de manquer de fret dans le Nord. Et ce au moment où les Suédois viennent d'enlever le contrat de transport d'un vaporaqueduc, qui doit entrer en chantier au Qatar et qui représente 25 000 tonnes de matériel.

● **Affaire Terrin :** manifestations syndicales. — « Une action d'envergure » pour la « sauvegarde de la construction navale » aura lieu le 30 mai sur l'autoroute B 53, hauteur de La Clotat. C'est ce qu'ont décidé les travailleurs des chantiers navals de Marseille, au cours d'une assemblée générale réunie le 24 mai dans le cadre de la journée nationale d'action de la construction et de la réparation navale, à l'appel des syndicats C.G.T., C.F.D.T. et C.F.T.C. F.O. et la C.G.C. ne s'étaient pas jointes au mouvement.

**J.-C. MELENDES**  
Agent de Change recherche  
**ANALYSTE DE CRÉDIT**  
Rédacteur Engagement (classe VI)  
ou Adjoint Chef de Groupe entreprise (classe VI)  
pour poste  
**ADJOINT RESPONSABLE ETUDES FINANCIÈRES**  
10, rue du 4-Septembre. — 266-37-83.

# AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

## COMPAGNIE FINANCIÈRE DE SUEZ

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE du 23 mai 1978

L'assemblée ordinaire du 23 mai 1978 a approuvé les comptes de l'exercice 1977, qui se soldent par un bénéfice net de 171 392 414 F contre 169 467 055 F en 1976.

Il sera réparti, à partir du 5 juin 1978, un dividende net par action de 37 F, qui donnera droit à un avoir fiscal de 258 F ; il sera payable contre remise du coupon n° 33.

#### Allocation de M. le Président-Directeur Général

Mesdames, messieurs,  
Depuis notre dernière assemblée, l'atmosphère s'est, grâce à la sagesse du peuple français, considérablement éclaircie. Je vous avais peut-être paru un peu optimiste l'année dernière en insistant sur cette sagesse et en prédisant — ce que beaucoup ont jugé dangereux — que les éparpillements qui investissent sur le bas des cours de l'époque avaient des chances de regagner ce de perdre.

Aujourd'hui, l'horizon politique est dégagé, mais les problèmes économiques et sociaux subsistent et tout dépend de la manière dont ils seront résolus.

Jamais, depuis longtemps, les circonstances n'ont été aussi favorables à l'adoption d'une politique libérale. Aucune démagogie n'est, en effet, nécessaire en raison de la défaite politique et intellectuelle du marxisme et de l'absence de proches échéances électorales. Mais ceci ne signifie pas que les libéraux puissent être aujourd'hui synonymes de laxisme. La politique économique de la France doit se développer aujourd'hui dans un difficile contexte, international et interne.

Au plan international, nous ne sommes pas en présence d'une crise mondiale, mais d'un problème d'adaptation des économies à un niveau mondial qui s'agit pas de surmonter une conjoncture momentanément difficile, mais de faire face à un changement radical du monde. Il s'agit de reconstruire un ordre mondial qui requiert un effort de coopération et une grande souplesse des structures économiques.

Malheureusement, les entreprises françaises abordent ce tournant avec des structures financières particulièrement rigides et dont le renforcement constitue aujourd'hui la priorité essentielle de toute politique économique.

En fait, depuis de nombreuses années, les entreprises françaises ont été incapables de maintenir leurs fonds propres à un niveau raisonnable pour deux motifs :

— D'une part, l'impossibilité d'avoir des fonds propres dans le cadre de la faiblesse du marché financier. Celle-ci résulte à la fois d'une politique d'investissement hostile au profit et d'une dévalorisation des titres par l'actionnariat.

— D'autre part, l'impossibilité d'augmenter leur capital en raison de la rigidité du marché financier. Celle-ci résulte à la fois d'une politique d'investissement hostile au profit et d'une dévalorisation des titres par l'actionnariat.

Le retour à la santé de l'économie française passe donc par la libération des prix et par un développement de l'actionnariat.

Aujourd'hui, en raison du système

fiscal, il est beaucoup plus économique pour une entreprise de s'endetter que d'augmenter son capital et il est beaucoup plus tentant pour un épargnant d'acheter des obligations, voire de conserver son épargne liquide, que d'acheter des actions. Le résultat, c'est que le marché financier exige des bonnes valeurs françaises un rendement de 12 % et que, même après la hausse qui a suivi les élections et les remaniements de 9 à 10 % ne sont pas rares.

Le passage de la situation actuelle à une situation normale ne se fera sans problèmes.

La libération des prix exigera beaucoup de sang-froid de la part du gouvernement et des différents partenaires sociaux, car on ne rêve pas d'un coup les conséquences de plusieurs dizaines d'années de réglementation. Ce ne seront donc pas les variations mensuelles de l'indice qui seront décisives, mais son évolution à plus long terme. Plus le retour à la liberté sera rapide, plus les investisseurs auront de chances de profiter de la hausse. Je suis convaincu que, mieux que l'administration, de l'actionnariat une double impulsion comportant, au niveau de l'actionnaire, un régime progressif jusqu'à 60 %, il n'est pas extraordinaire qu'un seul Français sur trente-cinq soit actionnaire d'une société anonyme.

Or, l'économie de marché, qui est celle que la France a choisie, requiert que se confirment et s'amplifient une diversification sociale de l'actionnariat.

Le politique des pouvoirs publics, et je dirais aussi celle des entreprises, doit désormais s'inspirer de ce impératif.

Si, finalement, ce tournant de notre politique économique est bien pris, les valeurs françaises devraient voir se confirmer et s'amplifier le mouvement de hausse qu'elles ont déjà réalisé depuis le début de l'année, car elles ont encore loin d'être arrivées à leur valeur réelle et leur rentabilité. Et le marché financier devrait retrouver le rôle essentiel qu'il lui revient de jouer dans le développement de notre économie.

que nous avons beaucoup travaillé en 1977 et au début de 1978 nous d'entraîner en titre de placement français.

Le portefeuille de placements propres à la Compagnie est passé de 528 millions au 1<sup>er</sup> janvier à 610 millions au 30 avril, et la hausse de notre portefeuille français a été de 28 % sur le 1<sup>er</sup> janvier et de 35 % sur la plus haute de 1978.

Par ailleurs, la valeur nominale des quinze participations françaises évaluées à notre bilan au-dessus des cours de Bourse s'est accrue de 320 millions de francs.

Enfin, la cotation de notre titre s'est notablement améliorée, passant de 209 au début de l'année à 278 le 18 mai, soit une hausse de 33 %, malgré laquelle sa cote est encore de l'ordre de 80 %.

En raison de la complexité de nos comptes consolidés, ils n'ont pas pu être définitivement arrêtés et soumis aux grandes assemblées actionnaires, mais les détails les plus précis. Je suis toutefois fier de vous indiquer que nos résultats consolidés s'élevaient à 400 millions contre 381 millions en 1976, soit 45 francs par action contre 42,15.

Notre exercice 1978 se présente d'une manière favorable en ce qui concerne nos revenus financiers. Nos grandes filiales maintiendront ou augmenteront leurs distributions faites en 1978 au titre de 1977.

Quant aux résultats de nos filiales en 1978, il est encore un peu tôt pour en préjuger. Nos participations industrielles auront, comme toujours, une activité variable dans les secteurs. Nos banques semblent obtenir, jusqu'ici, des résultats comparables à ceux de l'année dernière, malgré les difficultés que l'encadrement du crédit entraîne pour leur exploitation. Quant au secteur immobilier, s'il ne paraît pas appelé dans un proche avenir à des développements spectaculaires, les prévisions que nous avons faites devraient — sauf imprévu — nous tenir à l'abri de surprises désagréables.

Au total, nos revenus paraissent aujourd'hui assurés et notre actif réel total s'est accru depuis le 1<sup>er</sup> janvier d'au moins 10 %.

Tout ceci nous permet de penser que nous pourrions continuer à assurer, si possible, à développer et à améliorer votre satisfaction — le rôle qui est désormais le nôtre dans l'économie nationale et internationale.

## IMMINDO S.A.

L'assemblée générale ordinaire, qui s'est tenue le 19 mai 1978 sous la présidence de M. Gérard Dauterive, a approuvé les comptes de l'exercice 1977. Le patrimoine d'Immindo comportait douze années, pour un parc locatif identique correspondant à 50 521 mètres carrés de logements, 9 524 mètres carrés de bureaux et 42,300 mètres carrés de 1 333 mètres carrés de garages et parkings.

Pour favoriser son développement, la société réalise actuellement deux programmes d'habitation, situés rue de Charleville à Paris 15<sup>e</sup> et rue de Charleville, Paris 15<sup>e</sup>, dont l'achèvement interviendra respectivement fin juin et courant octobre 1978. L'occupation des immeubles d'Immindo s'est

maintenue à un taux voisin de 100 %. En outre, le taux de rotation des locaux a été inférieur à celui de l'exercice précédent.

Les recettes locatives se sont élevées à 16,37 millions de francs contre 15,32 millions de francs pour l'exercice précédent. Les charges correspondantes à hauteur de 57,80 % aux loyers d'habitation et de 42,30 % aux loyers commerciaux.

Au bilan, les immobilisations totales après amortissements, 140,20 millions de francs contre 133,73 millions de francs pour l'exercice précédent.

Le bénéfice net de l'exercice 1977 ressort à 14,22 millions de francs contre 13,37 millions de francs en 1976.

L'assemblée a approuvé la distribution d'un dividende de 10,50 F par action auquel s'ajoutera 0,30 F de primes sur la construction, soit au total 10,80 F contre 10 F au titre de l'exercice précédent.

Ce dividende sera mis en paiement à partir du 12 juin 1978 à la Banque de l'Indochine et de Suez contre remise du coupon joint n° 18, la partie « A » imposable à l'impôt sur le revenu représentant 8,16 F et la partie « B » exonérée de l'impôt représentant 2,64 F.

## CAISSE NATIONALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

### C.N.T. Obligations 10,20 % 1976

Les intérêts courus du 3 juin 1977 au 2 juin 1978 seront payables à partir du 3 juin 1978 à raison de 0,180 F par titre de 1 000 F nominal contre détachement du coupon n° 2 après avoir été retenue à la source d'un droit à un avoir fiscal de 10,20 F.

En cas d'option pour le régime de paiement d'impôt forfaitaire, le complément du prélèvement libératoire sera de 15,59 F soit un net de 78,51 F.

Le paiement des coupons sera effectué sans frais aux guichets de la Banque de France et des établissements bancaires habituels ainsi qu'aux caisses des comptables directs du Trésor (Trésorerie générale, recettes des finances et perceptions) et auprès des bureaux de poste.

Il est rappelé que les intérêts concernant les titres nominatifs seront réglés directement aux titulaires par la Caisse nationale des télécommunications.

## OCÉ-VAN DER GRINTEN N.V.

L'assemblée générale des actionnaires qui s'est tenue le 22 mai 1978 a décidé de fixer le dividende au titre de l'exercice 1977, qui s'élève par action ordinaire de 30 florins non payés.

Le dividende sera mis en paiement, le 1<sup>er</sup> novembre 1977, d'un dividende intérimaire de 3,50 florins par action ordinaire. Le dividende restant à payer au titre de l'exercice 1977 est de 3,50 florins.

Le dividende sera payé en francs français de 3,50 florins sera payable à partir du 1<sup>er</sup> juin 1978 aux guichets de la Banque de l'Indochine et de la Banque de l'Indochine et de Suez contre remise du coupon joint n° 18, la partie « A » imposable à l'impôt sur le revenu représentant 8,16 F et la partie « B » exonérée de l'impôt représentant 2,64 F.

## elf sogerap

La situation au 31 mars (premier semestre de l'exercice 1977-1978) publiée au BALO fait apparaître un bénéfice net provisoire de 11 202 F contre 14 094 130 F au 31 mars 1977. Ce dernier chiffre intègre des profits exceptionnels sur certains titres, la compagnie au 31 mars 1977. Le premier semestre de l'exercice 1978 n'est pas significatif. En exploitation, ce constat peut être vu comme une nette progression (10 362 203 F contre 9 547 832 F).

## BARÈME DES BRILLANTS

| COULEUR PURETÉ     | BLANC NUANCÉ |             | LÉGÈREMENT TEINTÉ |             | MARQUE 10% de % |
|--------------------|--------------|-------------|-------------------|-------------|-----------------|
|                    | V.V.S.       | Lég. piqûré | V.V.S.            | Lég. piqûré |                 |
| 1 carat : 8 g 20   | 16.800 F     | 11.800 F    | 10.800 F          | 7.800 F     | 80/10"          |
| 2 carats, le carat | 22.700       | 16.700      | 12.500            | 8.500       | 80/10"          |
| 3 carats, le carat | 29.500       | 20.000      | 14.200            | 9.500       | 80/10"          |
| 4 carats, le carat | 32.500       | 22.200      | 15.700            | 10.200      | 104/10"         |
| 5 carats, le carat | 38.000       | 25.000      | 17.200            | 11.200      | 114/10"         |

De barème étant donné à titre indicatif, MM. Godechot et Paulet ont tenu à votre disposition pour vous renseigner d'une façon plus précise sur le cas que vous voudrez leur soumettre.

## GODECHOT & PAULET

26, AVENUE RAYMOND-POINCARÉ PARIS, 24<sup>e</sup> 90

ACHATS - VENTES - EXPERTISES - CONSEILS  
PARKING POCH MÉTRO VICTOR-HUGO Tous les jours, sauf dimanche

## IRAN AIR

## PARIS-TEHERAN SANS ESCALE

|               | Mardi - Samedi | 10h15 |
|---------------|----------------|-------|
| BOEING 747 SP | Mardi - Samedi | 16h15 |
| BOEING 747    | Vendredi       | 16h15 |
| BOEING 707    | Lundi - Mardi  | 16h15 |
|               | Jeudi - Samedi | 16h15 |

Handwritten signature or stamp.

SOCIÉTÉS DE SUEZ

IRE
à partir de 5 juin 1978, au cours de 17 F, qui donnera droit à 25 F; il sera payable...

Le portefeuille de placement de la Compagnie est constitué de 127 actions de 100 F, qui donneront droit à 25 F; il sera payable...

Par ailleurs, la valeur des participations dans des sociétés de Bourse s'élève à 20 millions de francs.

En raison de la complexité des comptes consolidés, il n'est pas possible de donner une vue d'ensemble des résultats de l'exercice 1978...

Quant aux résultats de l'exercice 1978, il est encore un peu incertain. Nos participations dans des sociétés de Bourse...

Notre exercice 1978 se présente comme favorable en ce qui concerne nos revenus financiers et nos résultats d'exploitation...

Quant aux résultats de l'exercice 1978, il est encore un peu incertain. Nos participations dans des sociétés de Bourse...

Notre exercice 1978 se présente comme favorable en ce qui concerne nos revenus financiers et nos résultats d'exploitation...

Quant aux résultats de l'exercice 1978, il est encore un peu incertain. Nos participations dans des sociétés de Bourse...

Notre exercice 1978 se présente comme favorable en ce qui concerne nos revenus financiers et nos résultats d'exploitation...

Quant aux résultats de l'exercice 1978, il est encore un peu incertain. Nos participations dans des sociétés de Bourse...

Notre exercice 1978 se présente comme favorable en ce qui concerne nos revenus financiers et nos résultats d'exploitation...

Quant aux résultats de l'exercice 1978, il est encore un peu incertain. Nos participations dans des sociétés de Bourse...

Notre exercice 1978 se présente comme favorable en ce qui concerne nos revenus financiers et nos résultats d'exploitation...

Quant aux résultats de l'exercice 1978, il est encore un peu incertain. Nos participations dans des sociétés de Bourse...

Notre exercice 1978 se présente comme favorable en ce qui concerne nos revenus financiers et nos résultats d'exploitation...

Quant aux résultats de l'exercice 1978, il est encore un peu incertain. Nos participations dans des sociétés de Bourse...

LES MARCHÉS FINANCIERS

PARIS 24 MAI

Très vive hausse

Le projet de loi sur les plus-values mobilières est acceptable. Bien que le détail de ce projet n'était pas encore public au moment où la séance se déroulait, mercredi au Palais Brongniart, tel était le sentiment général autour de la corbeille de loi, les valeurs françaises ont enregistré une brutale flambée de hausse, l'indice...

Tous les compartiments ont peu ou gros bénéficié de cette bouffée d'optimisme et, en dépit d'un volume d'échanges relativement peu important, des hausses continues ont été enregistrées. Les meilleures performances de la séance ont été réalisées par l'Imprimerie de la Presse (+ 8 %), qui a réalisé un bénéfice net de 1,2 milliard de francs, et la Compagnie des Eaux de Paris (+ 7 %), qui a réalisé un bénéfice net de 1,2 milliard de francs...

Le traitement, meilleur que prévu, réservé par le gouvernement aux opérateurs boursiers n'a été pris en compte que tardivement par les professionnels. Le marché a bénéficié aujourd'hui d'une incroyable conjonction de facteurs positifs, dit-on d'habitude. En effet, il s'agissait d'abord, ce mercredi, du premier jour d'un exercice financier, séance traditionnelle mise à profit pour opérer de nouveaux engagements. Ensuite, les résultats du commerce extérieur ont été assez brillants. Enfin, sur le marché monétaire, le léger de l'argent a baissé, tandis que le franc est resté ferme sur celui des changes.

Sur le marché de l'or, en revanche, le métal a été un peu de terrain, venant de 27 245 F à 27 195 F, et le rapport a perdu 0,50 F à 26,50 F. Le volume des transactions est resté stable à 6,64 millions de francs.

Le taux d'intérêt de l'argent placé en reports est revenu de 5 3/8 % le mois dernier à 5 1/4 %.

LONDRES Calme

Les affaires sont calmes jeudi matin et les cours varient peu. Seul l'indice des industries progressivement de 1,7 points à 974,7.

Table with columns: VALEURS, CLOTURE, COURS. Lists various stock prices and indices.

NEW-YORK Nouveau repli

Malgré une reprise survenue en fin de séance, les cours ont encore baissé mercredi à Wall Street et l'indice des industries s'est établi à 87,92, soit à 2,77 points au-dessous de son niveau précédent.

Table with columns: VALEURS, COURS. Lists various stock prices and indices.

NOUVELLES DES SOCIÉTÉS

PLASTIC OCEANUM. - Le bénéfice a doublé en 1977, passant de 110 à 220 millions de francs. Après l'achat de 11 millions de P. Dividende global de 0 F contre 4,08 F, plus un complément de 0,81 F.

DUTCH STATE MINES. - Pour la première fois depuis 1948, la société ne versera pas de dividende à la suite des mauvais résultats de 1977: 110 millions de florins contre 122 millions de florins.

POCLAIN. - Le déficit consolidé pour 1977 s'élevait à 172,3 millions de francs contre 128,3 millions.

L.C.I. Le groupe chimique britannique, qui a été racheté par la République Fédérale, un important complexe industriel pour réaliser sa production de P.V.C. aurait engagé des pourparlers avec Aluisio en vue de lui racheter sa filiale allemande, Atlantik GmbH.

COMPAGNIE DU MIDI. - Le dividende global pour 1978 sera au moins égal à celui versé pour 1977 (2 F) mais à franc constant, ce qui suppose une majoration d'au moins 10 % en franc constant.

LA FRANCE I.A.R.D. - Dividende global pour 1977: 19,50 F (inchangé).

VALEURS

Main table of stock values with columns for various companies and their prices.

COURS DU DOLLAR A TOKYO

Table showing exchange rates for Tokyo.

INDICES QUOTIDIENS

Table showing daily indices.

Taux de marché monétaire

Table showing money market rates.

BOURSE DE PARIS - 24 MAI - COMPTANT

Table of Paris stock market data for the day.

MARCHÉ A TERME

Table of Paris stock market data for the term market.

MARCHÉ A TERME

Table of Paris stock market data for the term market.

Advertisement for RILLANTS, featuring a list of products and prices.

Advertisement for PAULIET, featuring a list of products and prices.

Advertisement for AIR BERAN, featuring a list of products and prices.

Vertical text on the right edge of the page, possibly a page number or reference.

# Le Monde

## UN JOUR DANS LE MONDE

- 2. IDÉS
- 3-4. ÉTRANGER
- 4-5. AMÉRIQUES
- 6-7. ASIE
- 8-9. PROCHE-ORIENT
- 9-9. DIPLOMATIE
- 9. EUROPE
- 10-11. POLITIQUE
- 12. LA ONZIÈME COUPE DU MONDE EN ARGENTINE
- 13. SOCIÉTÉ
- 13-14. JUSTICE
- 14-15. ÉDUCATION
- 15. SCIENCES
- 15. DÉFENSE

**LE MONDE DES LIVRES**  
Pages 17 à 28  
LE FEUILLETON de Bertrand Poirot-Delpech : Maurice dans la Flandre.  
NOUVELLES : Michel Tournier sur la courbe distante.  
LÉTTRES ÉTRANGÈRES.

27 à 30. CULTURE  
— Le XXXI Festival de Cannes.  
35 à 38. ÉCONOMIE  
— FISCALITÉ : l'imposition des plus-values boursières approuvée par le conseil des ministres.  
— INFORMATIQUE : les conclusions du rapport Nora (II).  
— SOCIAL : le C.N.P.F.P. propose aux syndicats cinq thèmes de négociations.

**LIRE ÉGALEMENT**  
RADIO-TELEVISION (31)  
Annonces classées (32 et 33) ; Aujourd'hui (34 et 35) ; Carnet (10) ; Journal officiel (36) ; Loterie nationale (34) ; Loto (34) ; Météorologie (35) ; Mots croisés (34) ; Bourse (30).

Le numéro du « Monde » daté 25 mai 1978 a été tiré à 584 508 exemplaires.

**FÊTE DES MÈRES**  
CAFÉTIÈRES ÉLECTRIQUES  
francoises - italiennes  
ELECTRO-MÉNAGER  
Sèche-cheveux - Miroirs  
BROSSE À CHEVEUX  
CADEAUX - SAGETS UTILES  
**DIDIER-NEVEUR**  
33, Rue Marbeuf - Tél. : BAL 01-70  
20, Rue de la Paix - PARIS 8<sup>e</sup> - 2<sup>e</sup>

**Piano center**  
vous offre la location-vente Piano bail  
EN CAS D'ACHAT récupération totale des versements (caution, transport, location)  
PARIS, BRUXELLES : Paris-12<sup>e</sup> 122-834, r. de Paris, 6200 MONTEUR-LAVAL, 957-25.28  
A B C D E F G

## AU CONGRÈS DU SYNDICAT DES INSPECTEURS DE POLICE

### Le terrorisme, comme une plaie de la démocratie

De notre envoyé spécial  
Montpellier. — «Terrorisme et démocratie» : le thème du quatrième congrès du S.N.A.P.C. (Syndicat national autonome des policiers en civil) aura été écopié en deux heures, au cours de la deuxième journée des débats. De nombreux invités ne s'étaient pas dérangés et les magistrats locaux, quand ils ont pris la parole, se sont contentés, comme le procureur général de Montpellier, M. Jean-Jacques Lajoinie, d'une déclaration toute formelle. Un haut magistrat du parquet a cependant promis de se faire l'interprète des policiers auprès du garde des sceaux pour lui faire part de leurs problèmes face au terrorisme. A quoi se résument-ils ?

Comme un leitmotiv, les orateurs qui se sont succédé à la tribune ont dit que pour lutter contre ce fléau du monde moderne ils ne disposaient pas de suffisamment de moyens. Des comparaisons peu avantageuses pour la police française ont été faites par leurs collègues d'outre-Rhin au moment de l'affaire Schleyer. M. Michel Vincent, de la brigade criminelle, a proposé de créer un service spécialisé de lutte contre le terrorisme. Il ne suffit cependant pas de vaincre le terrorisme, il faut rechercher les causes, a déclaré Mme Danièle Berthou, de la section Ile-de-France, de « l'enseignement de ce virus ». « Si la loi démocratique avait été respectée, les milices privées n'auraient pas pignon sur rue et Pierre Overney serait encore en vie, a-t-elle indiqué ; si l'industrialisation se développait en tenant compte des hommes, aucun déséquilibre régional n'aurait usé la patience des Bretons ou des Corsais ; si les polisseurs criminels et impunis ne souillaient pas notre atmosphère, nos rivières, nos côtes, les citoyens seraient peut-être moins méfiants à l'égard de l'énergie nucléaire, et des édifices de P.E.D.F. ne seraient probablement pas l'objet d'actes terroristes. Et ce ne sont là que quelques exemples. »

« Ainsi peut-on se demander, a ajouté Mme Berthou, si l'emploi du terrorisme n'est pas l'irruption d'un mal qui n'appartient pas à notre système démocratique ? »

**Ordnateurs et liberté**  
Le S.N.A.P.C. a donc pris conscience de la profondeur de ce phénomène et de sa véritable nature. Mais pour le combattre il faut « que le combat soit clair », a dit Mme Berthou. « Chaque policier sera prêt à défendre la sécurité des citoyens. Mais nous voyons avec inquiétude des actes terroristes aux véritables responsables, en espérant que tous les corps démocratiquement constitués de l'Etat se penchent sur ce problème avec sérénité, se gardant des lois d'exception inu-

tilles dans une démocratie digne de ce nom ». Le secrétaire général adjoint du bureau de l'Ile-de-France a ainsi rejeté le recours à la multiplication « d'ordinateurs, fichiers, contrôles, fouilles, restrictions » sans pour autant couper efficacement les racines du mal. Les débats qui ont suivi n'ont pas été à la hauteur des véritables questions soulevées. Un orateur qui se proposait de parler des juridictions d'exception s'est même vu empêché de s'exprimer au prétexte qu'il ne s'agissait pas du sujet du débat. La discussion tourna vite court. C'est dans la confusion la plus totale que devait s'achever cette journée. Le congrès extraordinaire de la soirée, qui devait examiner la modification des statuts, s'achoppa sur la réforme du premier article proposé, à savoir la modification de la commission exécutive. Les congressistes n'adhèrent pas plus loin et ont remis à une prochaine fois l'examen des nouveaux statuts, pourtant considérés comme importants par beaucoup de congressistes et d'adhérents. Débats constants, querelles mesquines qui laissent augurer d'une élection agitée du nouveau bureau national. Le quatrième congrès du S.N.A.P.C. passera-t-il de la contestation à la rupture ?

MICHEL BOLE-RICHARD.



**Vittel**  
Eau minérale naturelle.

**VACHERON CONSTANTIN**  
chez **JACQUES TOUR**  
VOTRE AMI JOAILLER  
9 BD DES CAPUCINES  
PLACE DE L'OPERA  
073.45.13

**L'HOTEL BYBLOS**  
cadre prestigieux  
Vacances de grande classe  
LE BYBLOS à SITROPEZ  
PHONE (95) 97.00.04  
TÉLÉX. 470.238 / CASIC BYBLOS

## Accord syndicats-C.N.P.F.

### LES ANCIENS COMBATTANTS ET PRISONNIERS DE GUERRE VONT POUVOIR BÉNÉFICIER DE LA PRÉRETRAITE

A l'exception de la C.F.D.T., qui a demandé un délai de réflexion, tous les syndicats et le C.N.P.F. ont signé, mercredi 24 mai, un accord de préretraite. Ce texte donne la possibilité aux anciens combattants et prisonniers de guerre âgés de solliciter une allocation de préretraite (70 % du salaire). L'accord du 12 juin 1977, qui permet aux salariés âgés de quitter volontairement l'entreprise, a été complété par ce texte. Il n'est pas possible que les retraités anciens combattants, qui ne reçoivent que la pension du régime général (55 %), puissent bénéficier d'une allocation différentielle afin d'atteindre le taux de 70 %.

Le texte qui a été proposé mercredi, ne devint applicable qu'après la parution, au « Journal officiel », de l'arrêté ministériel, au plus tard le 31 mai. Le nombre de bénéficiaires potentiels n'a pas été précisé, mais certains font état, pour 1978, de 20 000 à 30 000 personnes.

Un deuxième avenant a été signé, le 24 mai, au C.N.P.F. Il prolonge d'un an, pour les salariés du bâtiment en activité, la possibilité de recevoir, en fin de carrière, l'allocation supplémentaire d'attente (A.S.A.) égale à 90 % de leur dernier salaire, par analogie aux 90 % accordés aux chômeurs licenciés pour cause économique.

## LE CONGRÈS H.L.M. ENVOIE SON PRÉSENT FAIRE PART DE SES INQUIÉTUDES A M. D'ORNANO

(De notre envoyé spécial)  
Strasbourg. — Le tension monte au congrès H.L.M. réuni dans la capitale alsacienne depuis mardi 23 mai. Les responsables des organismes du logement social font le tour des difficultés qui se posent dans l'application de la réforme du financement du logement, et, au début de cette troisième journée, M. Albert Denvers, président de l'Union nationale des H.L.M., a annoncé en séance plénière aux congressistes, qu'il quittait le congrès pour rencontrer à Paris, M. Michel d'Ornano, ministre de l'environnement et du cadre de vie.

Mandaté par le comité directeur de l'Union des H.L.M., qui s'est réuni dans la soirée de mercredi, M. Denvers a dit au ministre de la détermination des organismes d'H.L.M. de ne pas subir une réforme dont l'efficacité sociale est loin d'être prouvée, à leurs yeux, et dont la généralisation est décidée avant une réelle expérimentation.

**STAGES LINGUISTIQUES EN ANGLETERRE**  
**OISE** Oxford Intensive School of English  
pour un séjour vraiment profitable : Programme de cours individualisés, familles, concubinage, choix de services sociaux, universitaires, culture, programme loisirs.  
O.I.S.E. (Indépendance) 16 rue de Brest-13  
75018 Paris - Tél. 234.42.22  
Ass. sans but lucratif - org. Inscr. 100  
Mars 1978 LIC A 558

## Après les accusations de « l'Humanité »

### M. Bourges exprime sa totale confiance et son estime au colonel Éralin

Interrogé jeudi 25 mai par France-Inter, M. Yvon Bourges, ministre de la défense, s'est déclaré « scandalisé par le comportement de René Andrieu », le rédacteur en chef de « l'Humanité », qui, à l'émission télévisée « Dossiers de l'écran », mardi soir 23 mai, avait accusé le colonel Philippe Éralin, commandant actuellement le 2<sup>e</sup> REP au Zaïre, d'avoir fait subir des tortures à M. Henri Alleg pendant la guerre d'Algérie. En 1967 (le Monde du 25 mai). Des affirmations similaires ont été publiées par le « Canard enchaîné » et « Minute de la semaine », imprimées avant l'arrivée à laquelle a participé René Andrieu.

« Au moment où une unité se trouve engagée à l'étranger pour une mission pacifique, a expliqué M. Bourges, M. Andrieu oserait porter des attaques personnelles, et cela dénote un bien mauvais sens de l'Etat de dans à explorer ma confiance totale et mon estime à un officier de grande valeur et d'une grande capacité, digne de la confiance placée en lui par le gouvernement qui l'a mis à la tête du 2<sup>e</sup> REP. »

« C'est une opération contre l'armée », a conclu le ministre. Dans « l'Humanité » de jeudi 25 mai, l'éditorialiste Henri Alleg écrit notamment sous le titre « Un certain lieutenant Éralin ». « Dans ces lieux spécialisés, des équipes étaient spécialement chargées de l'interrogatoire des suspects. C'est dans ces conditions que j'ai rencontré un lieutenant parachutiste qui s'appelle Éralin, qui dirigeait ces équipes, prenant part lui-même directement à l'exécution des supplices. »

« Aussi, conclut Henri Alleg, le métonne et trouve odieux et scandaleux que des hommes comme Éralin, qui ont ce passé, déclarent s'émouvoir devant les atrocités qu'ils découvrent au Sahara. Je ne puis que m'étonner aussi que ce soient de tels hommes qu'on choisisse pour des missions dites humanitaires. »

De son côté, l'Union nationale des parachutistes, que préside M. Jacques Romain-Destossé, dénonce « un coup de poignard dans le dos d'un officier qu'on cherche à diaboliser dans l'accomplissement de sa mission humanitaire » et « demande instamment aux autorités responsables d'engager des poursuites contre M. Andrieu pour atteinte au moral de l'armée ».

Rappelons que les plaintes dont

**Old England**  
a choisi pour vous

|  |        |
|--|--------|
| An masculin                                      |        |
| Blazer bleu marine très léger.....               | 870 F  |
| Pantalon flanelle grise, pure laine peignée..... | 385 F  |
| Imperméable popeline coton.....                  | 825 F  |
| Costume veston 2 pièces, à partir de.....        | 1200 F |
| Chemise polo fil d'Ecosse.....                   | 150 F  |
| Pull-over laine fine.....                        | 150 F  |

**Old England**  
12, bd des Capucines, Paris 9<sup>e</sup>  
9 h 30 / 12 h 30 - 14 h / 18 h 30

4900 F  
Clou d'oreille en diamant avec pendentif diamant à partir de 3500 F  
Emeraude entourée 10 diamants 3780 F

**Je suis spécialiste du diamant, et mon choix immense permet aux maris de fêter "brillamment" la fête des mères.**

**MP** Paris  
8, place de la Madeleine  
133, rue La Fayette  
86, rue de Rivoli

GRATUIT CATALOGUE COULEUR Tél. : 260.31.44

Le Directeur  
*Herain*

"CREDIT DIAMANT" 6 MOIS sans frais après acceptation du dossier et comptant 100%

Les syndicats...  
Les in...

سكوتيا الوطن